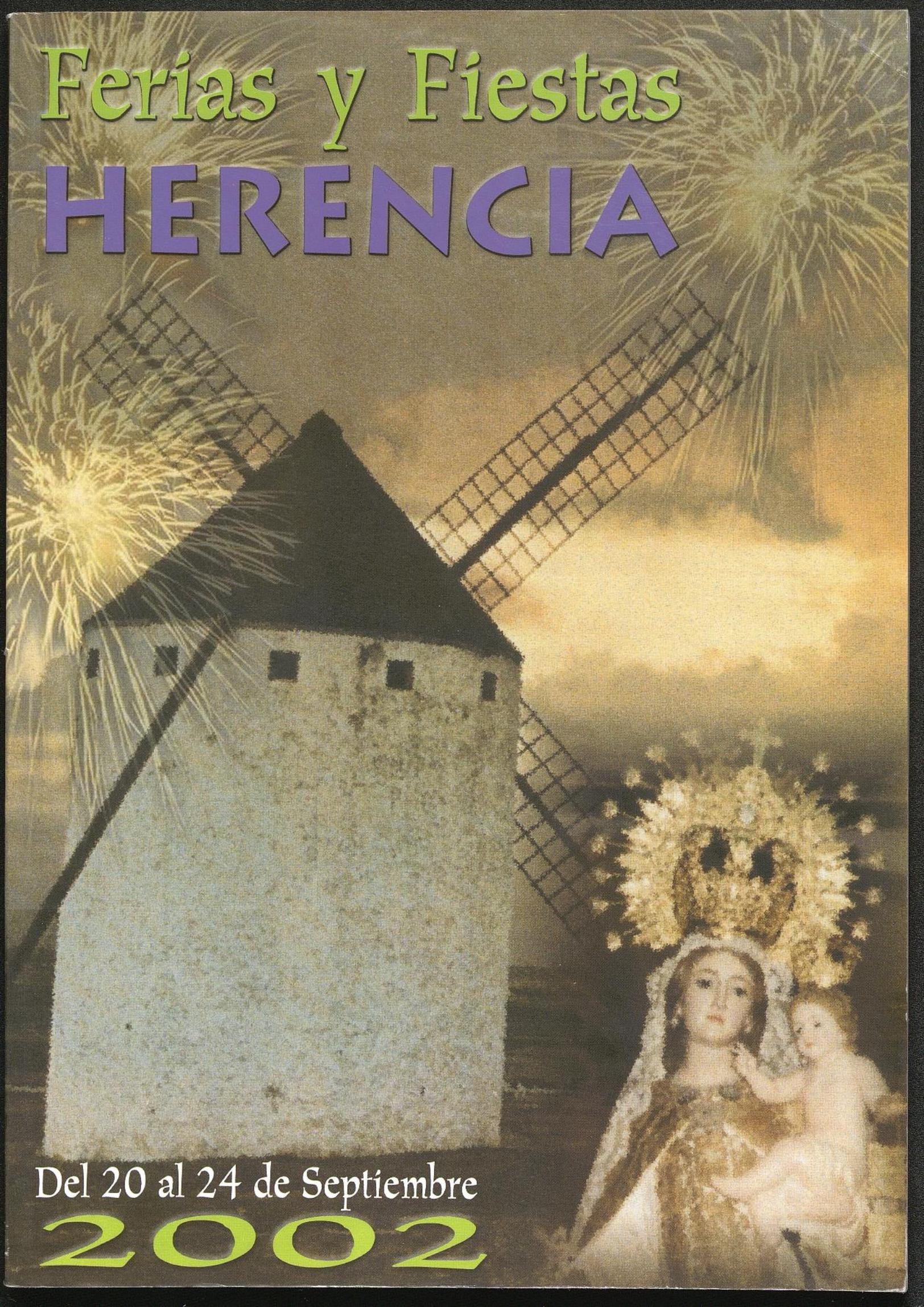


Ferías y Fiestas HERENCIA

Del 20 al 24 de Septiembre

2002





Avda. Labradora, 43 ☎ Tlf. 926 571 544 * 926 571 287 * Fax 926 572 193
HERENCIA (Ciudad Real)

Almacén de Hierros



YA en Ctra. Córdoba – Tarragona, Km 273.05

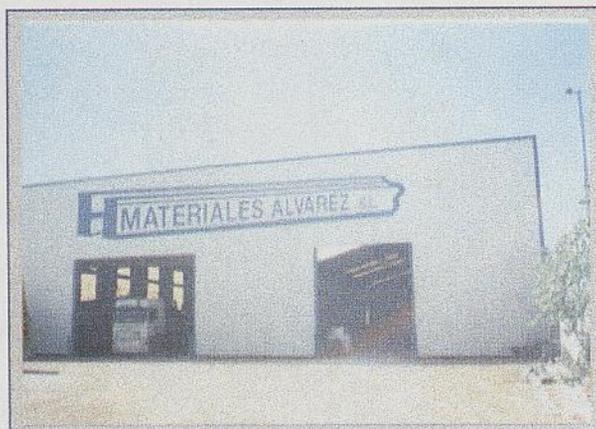
de Herencia NUEVA EMPRESA dedicada a la

TRANSFORMACION, corte de productos Planos, mediante

OXICORTE asistido por ordenador, guillotina, punzonadora y

plegadora, además división de **DESCLASIFICADOS**

☎ Tlf. 926 573 476 * Fax. 926 571 785



Pol. Ind. Cabezuelo II ☎ Tlf. 926 477 274 * 926 477 404 * Fax 926 460 449
ARGAMASILLA DE CALATRAVA (Ciudad Real)

Almacén de Hierros

OFRECEMOS especial dedicación al corrugado, siendo **FABRICANTES** de todo tipo de ferrallas, como zunchos y parrillas.

Índice

| | <u>PÁG.</u> |
|--|-------------|
| SALUDA DEL PRESIDENTE DE LA JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTILLA-LA MANCHA | 3 |
| SALUDA DEL PRESIDENTE DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE CIUDAD REAL..... | 5 |
| SALUDA DEL ALCALDE | 7 |
| PREGONEROS 2002..... | 8 |
| ¡QUÉ NOCHE LA DE AQUEL DÍA! | 11 |
| LA HERENCIA DEL QUESO MANCHEGO | 17 |
| RECUERDOS DEL PASADO | 22 |
| LAS CAMPANAS DE HERENCIA | 28 |
| LA IGLESIA DE HERENCIA | 29 |
| A NUESTRA MADRE MERCED | 30 |
| NO TEMO | 31 |
| MADRE... ¡QUÉ HERMOSO ES SOÑAR! | 32 |
| ACTOS RELIGIOSOS | 33 |
| REINA DE LAS FIESTAS | 34 |
| DAMAS DE HONOR | 35 |
| PROGRAMA DE FIESTAS | 38 |
| SALA DE EXPOSICIONES «AGUSTÍN ÚBEDA» | 44 |
| 25 ANIVERSARIO ACTIVIDADES DEPORTIVAS «AGOSTO» HERENCIA 1977-2002 | 56 |
| CENTRO DE LA MUJER | 63 |
| EL FUTURO TAMBIÉN PASA POR HERENCIA | 68 |
| HERENCIA | 77 |
| EN SEPTIEMBRE FIESTAS EN HONOR A NUESTRA SEÑORA | 79 |
| UNA VIDA DEDICADA AL DEPORTE: RAFAEL GARCÍA-NAVAS FERNÁNDEZ | 83 |
| LA NUEVA RADIO HERENCIA | 87 |
| PROGRAMA OFICIAL AÑO 1959 | 91 |
| EL AGUA | 93 |
| ANDAR POR LA PROVINCIA DE CIUDAD REAL | 104 |
| HABILIDADES POPULARES | 113 |
| ARTÍCULO NICOLÁS JIMÉNEZ | 118 |
| LAS UNIVERSIDADES POPULARES Y SU ESPACIO EN NUESTRA SOCIEDAD | 121 |
| UN VERANO EN IMÁGENES | 125 |
| KRONOX Y YERBAGÜENA, DOS GRUPOS CON FUTURO..... | 128 |
| ESOS LOCOS DE LA RADIO..... | 137 |
| BREVE HISTORIA DEL COMERCIO DE HERENCIA | 141 |



Quesos Artesanos



QUESO DE OVEJA MANCHEGO
«MONTEGUERRAS»
(Artesano curado)



QUESO DE OVEJA «VILLAHERENCIA»
(Semicurado Artesano)



QUESO DE OVEJA «VILLAHERENCIA»
(Fresco)

FERCAM

PURO DE OVEJA

- 1989 Medalla de Oro
- 1990 Medalla de Plata
- 1991 Medalla de Oro

D.O. MANCHEGO

- 1991 Medalla de Plata
- 1995 Medalla de Plata
- 1996 Medalla de Oro

EXPOVICAMAN 95

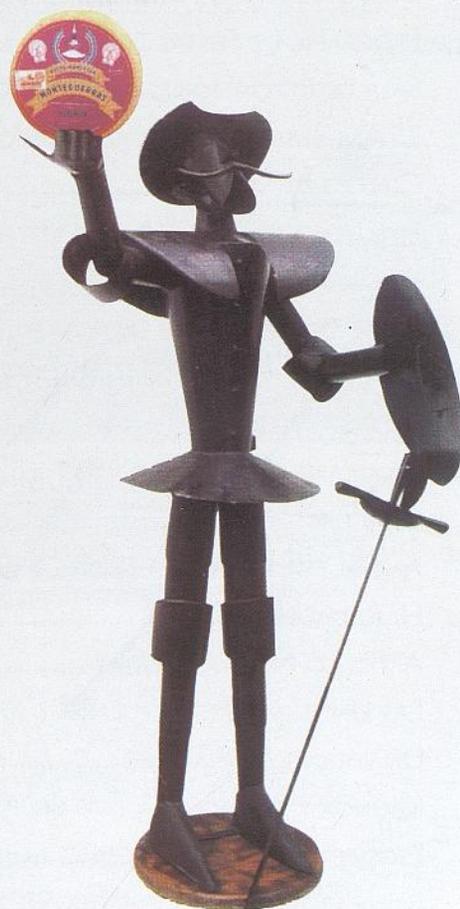
- Medalla de Oro

GRAN SELECCIÓN

- 1996 Medalla de Oro
- 1997 Medalla de Plata
- 1999 Medalla de Plata
- 2001 Premio Accesit

COFRADÍA DEL QUESO MANCHEGO

- 2001 Segundo Premio



QUESERA HERENCIANA COFER, S.L.

C/ Gómez Montalbán, 28 - Tel. y Fax 926 57 14 11 - 13640 HERENCIA (Ciudad Real)

El Presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha

Estimados amigos:

Con mucho gusto respondo a la amable invitación de vuestro alcalde para dirigirme, a todos vosotros a través de las páginas de este programa de fiestas. Un gesto que no por repetido deja de ser sincero.

Un año más aprovecho para saludaros y compartir con vosotros las alegrías que os provoca la celebración de las Fiestas Patronales en honor a la Virgen de la Merced.

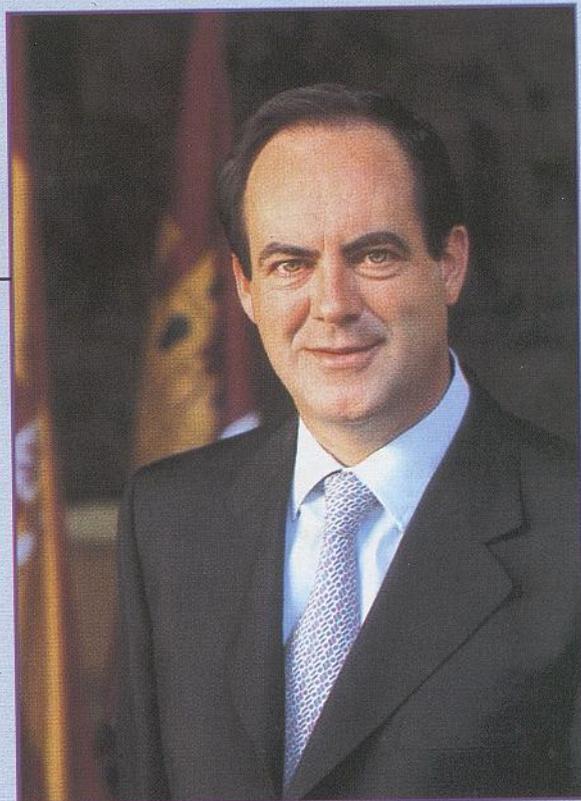
En Castilla –La Mancha tierra de curiosas y únicas tradiciones. Costumbres casi tan viejas como el mundo, algunas de ellas de incierto origen. Tradiciones y costumbres que pasan los mayores a los más jóvenes, con mimo y cariño y que perviven, sin ser en absoluto eclipsadas o transformadas por la modernidad, que en ningún caso debe significar el triunfo de lo nuevo, en detrimento de un pasado que, si repudiamos, nos hará perder una parte importante de nuestra identidad y de nuestra memoria histórica y colectiva.

En estos días es precisamente cuando asistís a la mayor concentración de tradición, cuando participamos de la explosión más espectacular de la costumbre. Son momentos para que este noble y trabajador pueblo de Herencia se manifieste con todo su esplendor y exteriorice lo mejor que lleva dentro.

Un año más os animo a la participación, con alegría, con fervor y sobre todo con respeto. Este es el mejor legado que sin duda podremos dejar a nuestros más jóvenes.

Con mis mejores deseos, os envío un saludo muy cordial.

José Bono Martínez



ROTULOS

Rotec®

Tfno: 926 57 31 52 Fax: 926 57 40 36
Pol. Ind. P-7 Herencia (C.Real)
rotec@rotecsl.com

www.rotecsl.com

Rotec®
Madrid

Tfno y fax: 91 692 47 19
C/ Milanos, 10 Nave 43
Pol. Ind. Pinto Estación Pinto (Madrid)
rotecmadrid@rotecsl.com

El Presidente de la Excma. Diputación Provincial de Ciudad Real

Vuelven las fiestas patronales. El ciclo se repite y una vez más nos vemos inmersos en las tradiciones y costumbre de nuestros pueblos. Herencia se dispone a celebrar sus tradicionales fiestas en honor a Nuestra Señora de la Merced.



Estos son los momentos más idóneos para compartir la calle, para salir de nuestras casas y que se produzca el reencuentro con vuestros vecinos. Al fin y al cabo la tendencia del ser humano es la convivencia como elemento activo de la sociedad.

Os invito a que disfrutéis de las fiestas y a que compartáis vuestra alegría de estos días con el resto de la vecindad y sociedad. El esfuerzo de cuantos trabajan por conseguir una programación adecuada a los gustos e intereses de la población debe verse recompensado con la participación de todos en los distintos actos festivos.

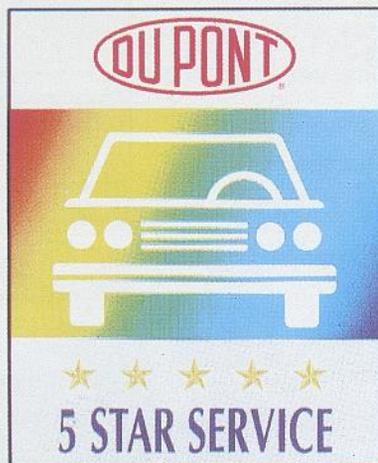
Es una satisfacción para mi poder dirigirme al pueblo de Herencia a través de esta publicación, dándome la oportunidad para saludaros y desearos unas fiestas en paz, armonía y solidaridad.

Nemesio de Lara Guerrero



Talleres HERENCIA, S.L.

TALLER RECOMENDADO POR DUPONT.
PARA EL REPINTADO DE VEHÍCULOS GARANTÍA DE POR VIDA
REPINTADO AL AGUA



*Seguimos dando a nuestros clientes calidad
avalada con Productos de Garantía*

**BANCADA UNIVERSAL
SERVICIO RÁPIDO DE LUNAS
HORNO DE PINTURA**

*Los componentes de Talleres Herencia, S.L.
les desea Felices Fiestas*

Pol. Ind. «Herencia». Parcela, 2
Tel. 926 57 40 40 • Fax 926 57 40 41
HERENCIA (Ciudad Real)

El Alcalde



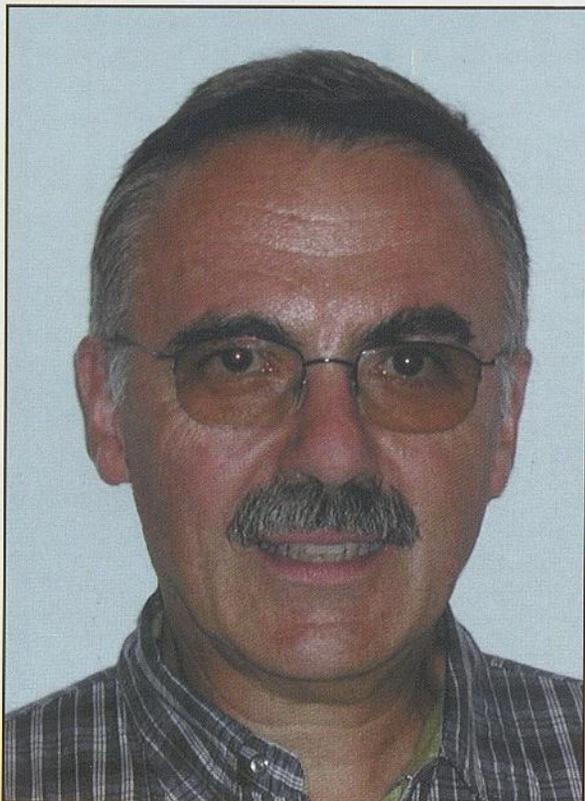
Llega la Feria, llegan las Fiestas, tiempo en el que todos nos sentimos más dispuestos a compartir y a convivir con los demás estos momentos de alegría. Son días en los que perdemos un tanto nuestro sentimiento individual y sale a relucir nuestro ánimo colectivo, y este hecho nos hace sentirnos mejor.

Son días en los que, dejando a un lado nuestras diferencias, nos sentimos más cercanos y compartimos la alegría y el orgullo de pertenecer a un pueblo como Herencia.

Con la esperanza de que este sentimiento colectivo nos impregne de tal forma que lo sepamos conservar a lo largo de todo el año, para que nos ilusionemos, no sólo con los proyectos que tengamos cada uno, sino con los que tengamos a nivel colectivo, os invito a que participéis de la fiesta y a que nos propongamos y nos esforcemos en conseguir para todos mayores cotas de felicidad y progreso.

FELICES FIESTAS

Ramón Osuna Sanz



DAVYDD JAMES GREENWOOD

- Director, Instituto de Estudio Europeos, Cornell University,
- Catedrático Goldwin Smith de Antropología, Cornell University,
- Académico Correspondiente de la Real Academia de la Ciencias Morales y Políticas, Madrid

Su trabajo se centra en la investigación-acción, la economía política, la democracia industrial, y el desarrollo comunitario en España, en Noruega, y en los Estados Unidos. Sirvió como Director y Catedrático John S. Knight de Estudios Internacionales en el Centro Mario Einaudi de Estudios Internacionales de la Universidad de Cornell, un centro de investigación en el que participan 520 catedráticos. También ha prestado servicio a nivel nacional como Presidente de la Asociación de Educadores Internacionales y como Director de un grupo de 30 organizaciones que cooperaron en conseguir nueva legislación favorable al desarrollo de los estudios internacionales en los Estados Unidos. Es en la actualidad uno de los dos norteamericanos Académicos Correspondientes de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas. Ha estado en Cornell University desde 1970. El Profesor Greenwood visitó Herencia por primera vez en diciembre de 1964 cuando vino a conocer a la familia de su futura esposa, Pilar Fernández-Cañadas. Ellos se habían conocido en la Universidad de Grinnell, en Iowa, donde Pilar pasó un año como instructora en la Casa de Idiomas.

Después de su matrimonio, en 1965, Davydd y Pilar continuaron sus estudios de Doctorado y Maestría respectivamente en los Estados Unidos, y regresaron tres años después a Herencia ya acompañados de su hijo Alex, que vino a conocer a sus familiares españoles a la tierna edad de tres meses.

Davydd eligió España como centro de sus estudios profesionales en antropología social y desde 1969 ha hecho investigaciones en nuestro país sobre una variedad de temas que incluyen, la despoblación rural, los efectos del turismo en las culturas locales, la cultura organizativa, y el cooperativismo industrial. En 1995, y a invitación de las autoridades, dirigió el Proyecto Herencia, una serie de talleres de formación organizativa que incluyó a unas 40 personas de todas las bandas sociales. Actualmente el profesor Greenwood trabaja con un equipo internacional investigando el futuro de las universidades.

Es miembro de los consejos editoriales de Dialogues on Work and Innovation, Concepts and Transformation, Systemic Practice and Action Research, the Journal of Action Research, Action Research International, Antropología, la Revista de Dialectología y Tradiciones Populares, la Revista de Antropología Aplicada, y otros más. Participa en varios programas nacionales en Noruega que fomentan la colaboración entre las universidades y las empresas privadas. Sirve como evaluador profesional en varios programas nacionales sobre la educación internacional en los EE.UU.

Entre sus libros se incluyen Unrewarding Wealth: The Commercialization and Collapse of Agriculture in a Spanish Basque Town (edición en castellano, Riqueza ingrata: La comercialización y colapso de la agricultura en un pueblo vasco); Nature, Culture, and Human History; The Taming of Evolution: The Persistence of Non-evolutionary Views in the Study of Humans; Las culturas de Fagor; Industrial Democracy as Process: Participatory Action Research in the Fagor Cooperative Group of Mondragón; Teaching Participatory Action Research in the University en Studies in Continuing Education, y Introduction to Action Research: Social Research for Social Change (con Morten Levin), y dos compilaciones, con Carol J. Greenhouse, Honorio Velasco M., Jesús Prieto de Pedro, La democracia y la diferencia: Cultura, poder y representación en los Estados Unidos y en España y Action Research: The Scandinavian Action Research Development Program.

Pilar Fernández-Cañadas y González-Ortega, es catedrática de lengua y literaturas hispánicas, concentrando su trabajo de investigación en la narrativa y la poesía, particularmente las obras de las autoras de Méjico, el Caribe y el Cono Sur. Trabaja también con aspectos del teatro del Siglo de Oro, y recientemente ha escrito algunos cuentos y guiones de teatro para niños.

Cursó sus estudios de licenciatura en la Universidad Complutense de Madrid, los de Maestría en la Universidad de Pittsburgh (Estado de Pennsylvania), obteniendo el Doctorado en Literatura Comparada en la Universidad de Cornell (Estado de Nueva York). Impartió cursos de literatura y cultura en Grinnell College, la Universidad de Pittsburgh, Ithaca College y la Universidad de Cornell. Desde 1987 es profesora en el Departamento de Lenguas, Literaturas y Culturas Modernas en la Universidad de Wells, en el Estado de Nueva York. En 1995 obtuvo la cátedra de Lengua y Literaturas Hispánicas, y en mayo de 2002, ha sido elegida como titular de la Cátedra Sara Niles Flowers Georges, del Departamento de Lenguas y Literaturas Modernas de la Universidad de Wells.

Pilar es miembro de varias asociaciones profesionales, incluyendo Asociación de Cervantistas, ALDEEU (Asociación de Profesores y Licenciados Españoles en los Estados Unidos) y la MLA (Asociación Internacional de Lenguas Modernas), una de las mayores asociaciones profesionales del mundo. En 1981 fue elegida miembro de la Asociación de honor Phi Kappa Phi. Desde 1983 ha publicado un libro sobre la narrativa de Cervantes, Usos de Convenciones en las novelas pastoriles del Renacimiento, editada por la editorial Porrúa, además de numerosos artículos profesionales editados en los Estados Unidos y en Europa.

Pilar nació en la calle de Carrasco Alcalde, número 8 de Herencia, en la casa que fue de sus abuelos y bisabuelos maternos. Cursó sus estudios de primaria en el Grupo Escolar Carrasco Alcalde, aunque antes había asistido a la "labor" de Doña Florinda, una especie de parvulario o guardería infantil por aquellos años de la postguerra. También asistió a las sesiones de catecismo en el Convento de los Padres Mercedarios, siendo sus maestras las hermanas García-Parrado, cantoras que impresionaban por su fuerte y hermosa voz. En la escuela de Don Hermógenes Rodríguez estudió dos cursos de bachillerato, terminando estos estudios de secundaria en Madrid.

De todas las experiencias escolares y educativas en Herencia, Pilar guarda muy felices recuerdos y conserva numerosas amistades. Estas experiencias han sido la base de muchos de los logros conseguidos en su larga carrera académica. Las amistades hechas durante esos años son también motivo de alegría y placer y una de las razones que animaron a Pilar y a Davydd a elegir Herencia como lugar donde disfrutar su jubilación cuando llegue dentro de pocos años. Además de las amistades escolares, Pilar cuenta en Herencia con una extensa familia cuyas raíces llegan hasta la fundación del pueblo.

Davydd, nacido en un lugar llamado Pueblo en el Estado de Colorado de los Estados Unidos, también lugar de tierras rojas, grandes llanuras, y que se ubica al pie de otras sierras, se encuentra muy a gusto en las tierras manchegas y entre la gente que le han brindado mucha amistad siempre y tanto significan en la vida de Pilar.

El matrimonio Davydd y Pilar Greenwood, han comprado y están rehabilitando una antigua casa de labranza manchega la cual piensan dedicar a la celebración de la cultura manchega y al porvenir de la cultura en Herencia.



PILAR FERNÁNDEZ-CAYADAS GONZÁLEZ-ORTEGA

- Catedrática de Estudios Hispánicos, Directora de Programas de Estudio en Latinoamérica,
- Titular de la Cátedra Sara Niles Flowers Georges de Lenguas y Literaturas Modernas Universidad de Wells, en Aurora, Nueva York, EE. UU.

Herencia

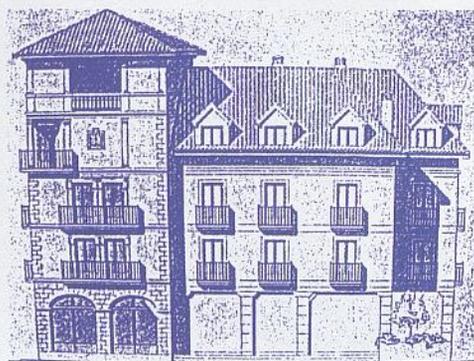


CENTRO HERENCIA

Les desea Felices Fiestas

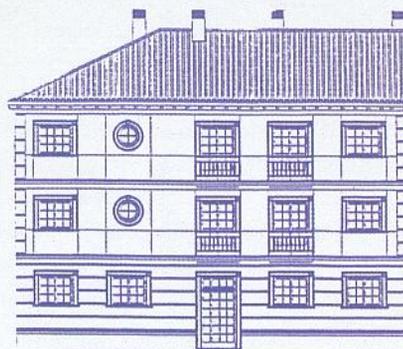


**PISOS
LOCALES COMERCIALES
Y COCHERAS**



OBRAS: C/ Mesones, 28

PISOS



OBRAS: Plaza de Cristo

Información y venta en: C/. Mesones, 28 - HERENCIA

Teléfonos: 926 57 10 97 - 926 57 25 25

¡Les deseamos unas felices Fiestas!

¡QUÉ NOCHE LA DE AQUEL DÍA!



A lo largo de los fines de semana de estos últimos años el Área de Juventud del Ayuntamiento de Herencia viene desarrollando un ambicioso programa para los jóvenes.

El Programa Esta Noche Toca se ha mostrado con contenidos y actividades participados por los jóvenes de Herencia de modo muy relevante, respondiendo al ilusionado y perseverante trabajo del equipo de Juventud durante todo el año y, principalmente, en verano en el que se concentran mayor número de actividades y cuando, además, se suma el programa que con el mismo carácter promueve la Diputación Provincial de Ciudad Real.

Ya durante el verano del pasado 2001, Herencia pudo vivir una gran jornada con los talleres del programa promovido por la Diputación, fue una de las sedes del programa desarrollado por toda la provincia.

El trabajo continuado de los técnicos del área y el refrendo de la participación de los jóvenes herencianos se ha visto recompensado y reconocido en este año 2002 con la celebración de la jornada más importante de estas actividades que se desarrollan en toda nuestra provincia.

El pasado 14 de agosto en Herencia se vivió la jornada de clausura del programa "Esta Noche Toca" en su nivel provincial. Fue una noche vivida por todos, por los más y menos jóvenes, con la misma ilusión. Unos 3800 jóvenes de más de 20 localidades de toda la provincia acudieron a participar en 21 talleres de ocio, creatividad, deportes alternativos, exhibiciones, etc.

Como culmen de la jornada un concierto ofrecido por los grupos "Mejor Callaos" y "Celtas Cortos", en el que alrededor de 5000 personas vivieron uno de los momentos más memorables en nuestro pueblo.

Herencia supo responder con ilusión, esfuerzo y organización, mostrando la capacidad de este municipio para estar a la altura de unos acontecimientos tan exigentes de cara a toda nuestra provincia.

El trabajo y la dedicación de todos los equipos profesionales del Ayuntamiento, Cruz Roja, Guardia Civil, Asociaciones Locales, la Diputación Provincial, la participación de todo el pueblo y la afluencia de jóvenes de toda la provincia nos hicieron vivir una noche memorable.



MANZANARO CORRALES

Queso Manchego de Artesanía
¡Todo un lujo a su alcance!

LLEVAMOS MÁS DE 3 GENERACIONES ELABORANDO
LOS MEJORES QUESOS MANCHEGOS



ARTESANO 3 MESES



D.O. MANCHEGO 6 MESES

*Les desea
Felices Fiestas*



D.O. MANCHEGO 9 MESES



D.O. MANCHEGO 12 MESES

También disponemos de Queso Madurado en
Aceite Puro de Oliva durante 3, 6 y 9 meses

DOMICILIO SOCIAL:
Manuel de Falla, 5

FÁBRICA

Santiago, 12 • Tel. 926 57 40 14 • Fax 926 57 11 99

<http://www.quesosmanzanaro.com>

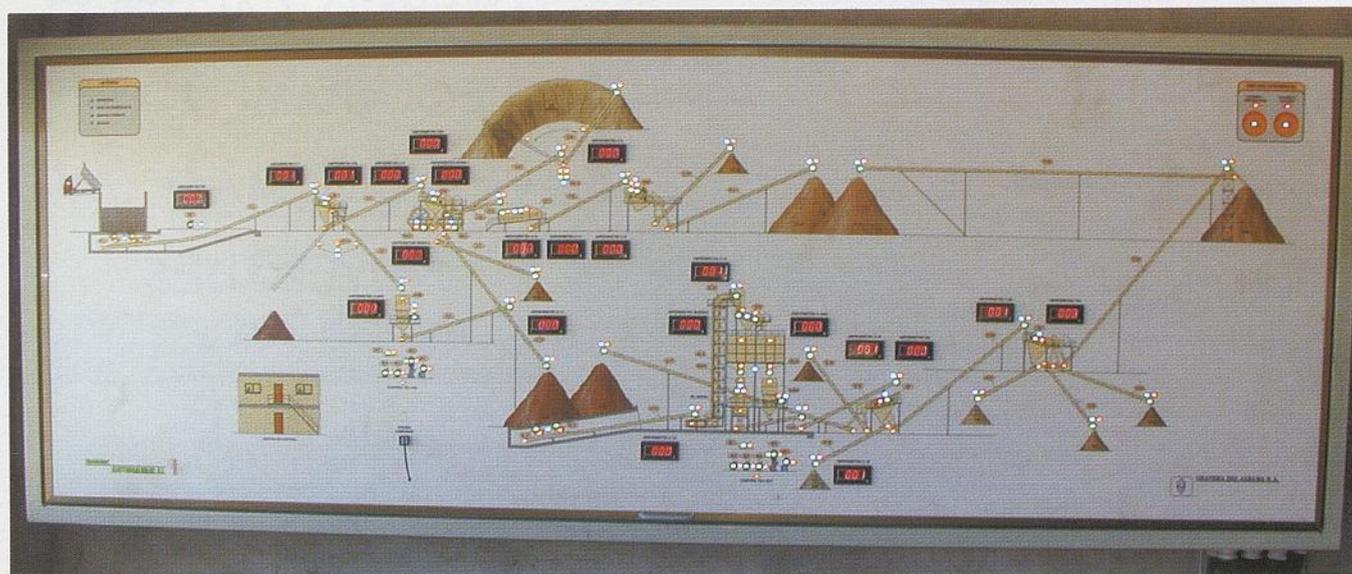
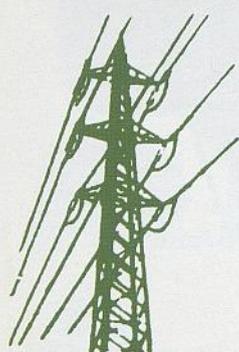
E-mail: qmanzanaro@quesosmanzanaro.com • 13640 HERENCIA (Ciudad Real)

ELECTRO SALVALUZ S.L.

MONTAJES ELECTRICOS

Alta y Baja tension

ELECTRODOMESTICOS



- MUEBLES DE COCINA - AIRE ACONDICIONADO
- ACUMULADORES DE CALOR - AUTOMATISMOS
- SISTEMAS DE BOMBEO - SUMINISTROS HOTELEROS



OFICINA Y TIENDA

- TRAV. DE LA CONCEPCION Nº 12
HERENCIA (CIUDAD REAL)

TFN.- 926573484 FAX 926571304

E-Mail.- Electrosalva@ya.com

3.000 M² DE EXPOSICIÓN

C/ HUERTOS, 23

EN HERENCIA

Tel. 926 57 40 25 (3 líneas)

Fax 926 57 40 26



DISEÑO, CALIDAD,
EQUIPAMENTO,
ULTIMAS
NOVEDADES

TODOS
LOS ESTILOS
A TU ALCANCE



PROYECTOS DE DECORACIÓN

DISEÑOS ASISTIDOS POR ORDENADOR

FINANCIACIÓN SIN INTERESES

«No vengas, veras lo que te pierdes»



TAB

TALLERES ALAMO BLANCO



SEVICIO GRUA



Landini

Tel./Fax 926 57 36 61 • Móvil 667 25 58 46

Ctra. Cinco Casas, Km. 0,250 • HERENCIA (C. Real)

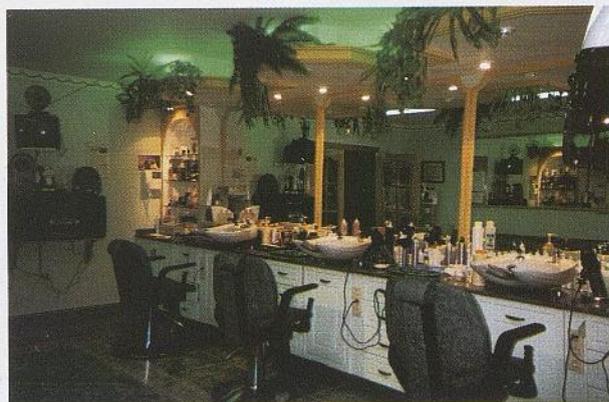
SALÓN DE BELLEZA y PELUQUERÍA SEÑORA y CABALLERO

VENUS

Les desea Felices Fiestas

ALGOTERAPIA
TRATAMIENTOS FACIALES
TRATAMIENTOS CORPORALES
BALNEOTERAPIA
TATUAJES
MICROPIGMENTACIÓN
MANICURA Y PEDICURA
PERMANENTE DE PESTAÑAS
TINTE DE PESTAÑAS
DECORACIÓN DE UÑAS
DEPILACIÓN FRÍA Y CALIENTE
TRATAMIENTOS CAPILARES

FANGOTERAPIA
MECHAS DE GORRO Y PLATA
TINTES BI Y TRICOLOR
SECADOR DE MANO
MARCADO DE RULOS
DESRRIZANTES
MOLDEADOS Y PERMANENTES
RECOGIDOS Y POSTIZOS
RAYOS UVA
HIDROMASAJE
SAUNA
DEPILACIÓN CON LASER



**TODAS LAS TÉCNICAS EN CORTES
ANÁLISIS DEL CABELLO POR
LABORATORIO**

Si quieres cambiar tu imagen y figura, ¡Visítanos!

Pilar Fernández Rodríguez-Palmero

C/. Oratorio, 33 Bajo - Tel. 926 57 37 29 - HERENCIA (Ciudad Real)

EL QUESO...

DE HERENCIA



Heredado de la tradición inmemorial,
artesano, exquisito y Superior por Denominación

LA HERENCIA DEL QUESO MANCHEGO

El refranero español es muy sabio, o al menos así lo aseguran muchos. Uno de esas máximas populares afirman que uvas y queso saben a besos, aunque en este caso el conocimiento de la sentencia se queda un poco corto al no apuntar el tipo de lácteo al que se refiere. Mi intuición me lleva a pensar que indudablemente quería hacer mención al famoso queso de Herencia.

Los pequeños pueblos y aun las grandes urbes se congratulan a menudo de poseer tal o cual cosa que resulta ser una de las mejores del mundo. En bastantes ocasiones esto no es más que un estúpido orgullo con alguna hendidura de un nacionalismo sin sentido, o el último resquicio donde refugiarse para convencerse de que cualquier tiempo pasado siempre fue mejor. Herencia no se encuentra en esa categoría. Uno de los tesoros de los que puede presumir esta villa manchega es de poseer uno de los mejores quesos y que éstos tengan un reconocido prestigio incuestionable.

Pedro Condés, responsable de organización del Consejo Regulador de la Denominación de Origen Queso Manchego, asegura sin morderse la lengua: "Herencia es un de los pueblos míticos del queso". Según él, se pensó, mucho antes de crear esta organización (iniciada de forma provisional en 1982 y establecida definitivamente en el 84), en instituir una denominación de origen propia que se llamara "Denominación de Origen de Quesos de Herencia".

Los quesos herencianos son el producto de un viejo legado de siglos. Generación tras generación se ha ido transmitiendo la sabiduría de cómo elaborar estas piezas de sabor intenso y recuerdo en el paladar. Familias legendarias de pastores y otras varias de más reciente cuña manipulan la materia prima de la que se valen estas queserías para la producción de esos "besos" (con uvas, claro).

Tres de estas empresas locales están inscritas en el Consejo Regulador del Queso Manchego. Entre 1985, poco después de que se creara la institución, y 1990 "Quesos Manzanaro Corrales", "Quesos Gómez Moreno" y "Quesería Herenciana Cofer" han pasado a formar parte de la elite del queso manchego.

El hecho de que estén incluidas en el Consejo significa que "cuentan con todo tipo de registros en orden, así como unas buenas instalaciones que aseguran una perfecta higiene y total control sanitario", en palabras de Pedro Condés. Esto se traduce en unas fiables compañías en materia de salud y calidad. Además las

empresas registradas en la Denominación de Origen de Queso Manchego, entre las que se encuentran las herencianas, se someten a un análisis meticuloso por parte del Consejo de todas sus partidas fabricadas.

La buena reputación que posee el queso de Herencia no es una moda ni una ilusión de los oriundos. La excelencia de sus piezas es un hecho reconocido y ello lo demuestra la cantidad de premios obtenidos por estas fábricas artesanales en los últimos años en la Gran Selección que organiza la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha: varios primeros premios, además de otros muchos segundos y terceros son el reconocimiento a la calidad y el buen gusto que cuentan los lácteos herencianos dentro del sector.

Desde el Consejo Regulador se asegura que Herencia "produce uno de los mejores quesos artesanales". El secreto quizá esté en las cualidades de la leche pura de oveja manchega con que se elaboran las piezas. El carácter fuerte de las tierras duras de los alrededores de la villa se transmiten a los pastos de los que los ovinos locales se alimentan. El resultado es la pureza de una leche grasa muy nutritiva que, después de su fermentación y transformación menestral, se convierte en el queso manchego de Herencia.

El empeño de los herencianos en mejorar su queso es algo incontestable. Año tras año estas fábricas invierten en sus instalaciones para aumentar tanto la cantidad como la calidad de sus marcas en los mercados. No sólo se venden estos productos en la villa sino que su distribución pasa por los pueblos vecinos así como otros puntos del territorio español. Incluso algunas partidas encuentran su destino en el extranjero. "Estados Unidos, Alemania, Italia y Francia son los países donde más se exporta queso manchego" aclara el responsable de organización de la Denominación de Origen.

El nombre de Herencia lo llevan con orgullo estas empresas lácteas y sobretodo los productos que producen. Una vanidad quizás, pero que no es si no la materialización de lo bueno que se ofrece en la villa: lo celestial de un magnífico queso manchego artesano puro de oveja, ensalzado gracias a la autoridad que le respalda una tradición inmemorial. Aunque es posible que ya sea hora de cambiar algo en esas tradiciones. Quizás: "uvas y de Herencia el queso saben a besos". ¿Que les parece?

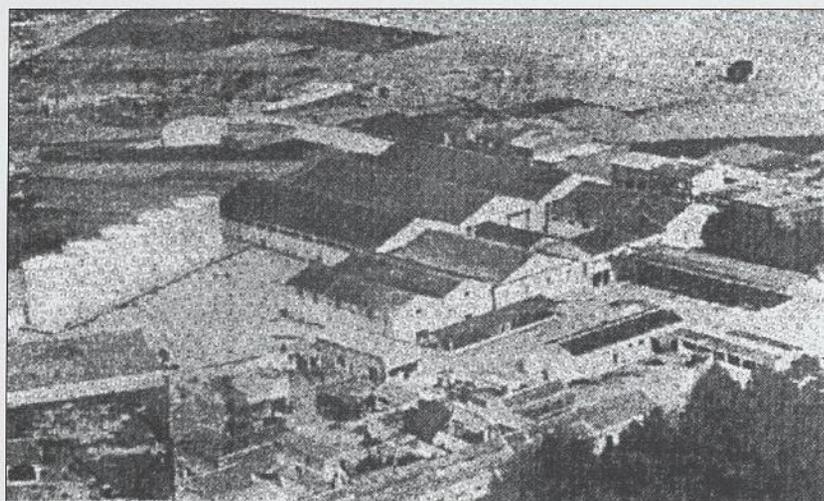
Ismael Gómez-Calcerrada Moreno-Manzanaro



Cooperativa Vitivinícola «San José»

*« El perjuicio no resulta del uso de una cosa mala,
sino más del abuso de una cosa buena »*

(Abraham Lincoln)



**VINOS DE MESA Y DENOMINACIÓN ORIGEN MANCHA,
QUE DESTACAN POR SU ESMERADA ELABORACIÓN,
EN ESPECIAL NUESTRO VINO EMBOTELLADO
«ARROYO DEL CANTO», BLANCO Y TINTO
Y VINO ENGARRAFADO «EL RELIGIOSO**

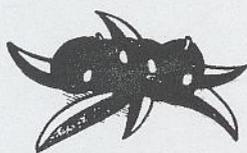


*Les desea a todos los herencianos y aquellos que nos visiten unas
¡FELICES FIESTAS!*

Avda. de la Encarnación, 15
Tel. 926 57 11 00 - Fax 926 57 23 88 • HERENCIA (Ciudad Real)

«Si por su salud quiere velar aceite de oliva debe utilizar»

Cooperativa Almazareña



«LA ENCARNACIÓN»

**ELABORACIÓN DE ACEITE DE OLIVA VIRGEN
EXTRA CON LA VARIEDAD DE ACEITUNA DE
NUESTRA TIERRA «CORNICABRA»**

**SELECCIONADOS EN 2º LUGAR,
EN EL CONCURSO QUE ANUALMENTE PATROCINA
LA CONSERJERÍA DE AGRICULTURA PARA
PREMIAR LA CALIDAD DEL ACEITE DE OLIVA.**

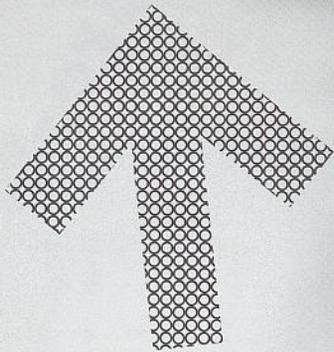
*Les desea a todos sus socios y en general al
pueblo de Herencia unas muy Felices Fiestas*

ESTAMOS EN:

Avda. La Encarnación, 13
Tel. y Fax 926 57 11 58
HERENCIA (C. Real)

Ha cumplido 10 años
y lo celebra estrenando casa

Caja Castilla La Mancha, 10 años cumpliendo.



Hipotecas para vivir.



Cumplimos 10 años
1992-2002

NO FRAGIL



LA IGLESIA DE HERENCIA

Bonita Iglesia de Herencia
No encuentro pintura igualada
Con el retablo tan precioso
De la Purísima Inmaculada

Que imaginación le diste
Al pintor que te retrató
Para sacarte tan bonita
Y tus angelitos alrededor.

El retablo de mi iglesia
Tiene quince angelitos
Todos se ven entre nubes
Pequeños y muy bonitos.

La Purísima acompañada
Con el ángel San Gabriel
Y la serpiente arrastrada
La tiene bajo sus pies.

El Ángel clava su lanza
En la cabeza de la serpiente
La Purísima se ve muy bonita
Con su cara resplandeciente

San Gabriel bajó la noticia
Que el padre le comandaba
De que ella sería la madre
Del hijo que Dios mandaba.

Una luz muy poderosa
Que desde el cielo brilló
Para consagrar a María
El Espíritu Santo la concibió.

De rodillas en tu trono
Al Espíritu Santo recibiste
Tú quedaste aturdida
La noticia la asumiste.

La luz del Espíritu Santo
que desde lo alto alumbró
y fueras Virgen Purísima
Para llamarte Encarnación.

En tu vientre encarnó Cristo
en la cruz fue crucificado
Tú sufriste los tormentos
Por ser el hijo tan amado.

Fuiste escogida entre todas
para ser reina de las mujeres
el Ángel San Gabriel te dijo
María vendita tú eres.

De tu vientre nacerá el hijo
traerá la paz a la tierra
se han pasado dos mil años
¿Cuándo terminaran las guerras?

Eres madre muy piadosa
que de todas te compadeces
por esto te proclamaron
Reina de todas las mujeres.

La profecía del Ángel
mucho tarda en llegar
pero sí te queremos pedir
El bien de la humanidad.

Vemos venir el anochecer
porque todo vemos oscuro
qué triste quedará la tierra
Si no queda ninguno.

Aunque me hallo ausente
te tengo en mi memoria
se me representa tu cara
Parece que estoy en gloria.

Esa luz tan potente
en tu camino relumbró
al bajar su pendiente
Sobre tu cabeza se paró.

Sin pecado original
María fuiste elegida
no pudieron imaginar
Como quedaste concebida.

Tu túnica blanca y azul
la túnica que tú vestías
un tejido bonito de tul
Símbolo de toda alegría.

Azul símbolo de la paz
el blanco de pureza
fuiste tejiendo la paz
Con alegría y destreza.

Cuando tienes en tu trono
todas las luces encendidas
los colores te dan su tono
De tu belleza tan divina.

En esta vida tan alegre
que todos los días nos das
el ser humano lo requiere
Con el cariño que nos lo das.

Bonito templo de Herencia
porque nunca otro te igualó
con el retablo tan precioso
De la Inmaculada Concepción.

En el archivo esta estampado
el nombre de Jesús Tajuelo
os deseo muy felices fiestas
A todos los hijos del pueblo.

JESÚS TAJUELO FDEZ-CAÑADAS



A NUESTRA MADRE MERCED

En el año dos mil dos
también te quiero escribir
para que me des salud
y no te olvides de mi.

Todos los años te escribo,
¡OH madre de la Merced!,
para que no nos olvides
y nos aumentes la Fe.

La poesía que te escribo
me sale del corazón
por eso yo te la mando
con cariño e ilusión.

Aquí en el pueblo de Herencia
todos quieren leer
el libro de nuestra feria
de nuestra Madre Merced.

Y cuando cogen el libro
Lo cogen con alegría
Porque miran los anuncios
Y también las poesías.

Cuando me pongo a escribir
a nuestra Madre Merced
le mando mi corazón,
para mi es un placer.

Todos queremos pedirte
Como eres Alcaldesa,
Eres Reina y eres Madre,
También Patrona de Herencia.

Cuando eligen a la Reina
me piden tu poesía,
porque saben que la escribo
con cariño y alegría.

A nuestra Madre Merced
yo le quisiera pedir
que ilumine a la reina y damas
como me ilumina a mi.

¡OH Madre de la Merced!,
yo no se porque será
que todas quieren ser Reina
para un año nada más.

Mercedes Martín de Ruedas R-P

Páginas Poéticas



NO TEMO...

No temo a la noche
ni a su larga espera;
eres tú la luna
que mis pasos lleva.

No temo mazmorras,
ni oscuras cadenas
viendo en tus mejillas
redenciones nuevas.

No temo el naufragio
por un mar en llamas,
siendo de mi barco,
tú, la capitana.

Te busqué en la noche
y en la noche estabas;
en la mar furiosa
llevaste mi barca.

No temo perderme
por sendas marcadas
viendo siempre al frente
la luz de tu cara.

Eres de mis sendas
lucero del alba
y del hielo frío
primavera clara.

No temo en mi adentro
iras incendiadas
si me dan tus manos
la paz y la calma.

Para los cautivos
Eres esperanza
Y eres de tu pueblo
Reina y Madre santa.

No temo al invierno
ni a su muerte entera
que eres tú, Mercedes,
siempre primavera.

Eres de tu Hijo
merced en la tierra
y alma redentora
del pueblo de Herencia.

Antonio Martín-Viveros Tajuelo

I

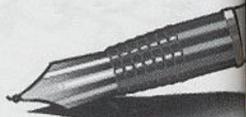
Quiero romper del mundo las cadenas
Para llevar merced desde tus manos
Hasta las cumbres del amor cercano
Si el gozo es grande donde fue la pena.

Del mar en calma tempestad serena
Serán tus ojos desde el altozano
Por derramar, Mercedes, sobre el llano
De la humildad, misericordia plena.

El hombre duerme donde el sol reposa
Y el alba pone al triunfo su corona
Laureada sobre su sien gloriosa.

Sueña el camino y llega a su patrona,
Envuelto el corazón en blancas rosas
Para cubrir de gloria a su Hermosona.

Antonio Martín-Viveros Tajuelo



MADRE... ¡QUÉ HERMOSO ES SOÑAR

Miles de jóvenes llevan
tu nombre bonito, Mercedes.

Miles de jóvenes lucen
tu encanto que es flor y alegría.

Por dentro, el alma se llena
de gracia que es vida de Dios.

Te llevan, Mercedes, en el nombre
te llevan en el corazón.

Miles de pájaros cantan
al día que está amaneciendo.
Estrellas que enciende la noche,
el mar, la sonrisa y el viento.

Son muchas las cosas hermosas
que hizo el poder del Señor.
Tú eres la flor más bonita,
la estrella que brilla mejor.

M. Mercedes Corrales G-Navas

Madre anoche tuve un sueño...

Soñé con un amigo grande, con el corazón grande de verdad,
capaz de tender la mano y ayudar a caminar.

Soñé con una tierra alegre donde reinaba la felicidad,
donde los hombres eran hermanos,
y su lema era «solidaridad».

Soñé con un jardín precioso, paraíso de prosperidad,
lugar para compartir promesas de prosperidad.
Soñé con un libro abierto donde sólo estaba escrito «Paz»,
con unas letras muy grandes que decía «Dios ES VERDAD»,
y como eran tan enormes me ayudaban a despertar.

Soñé con un mundo
en el que las chabolas eran casas de los ricos,
donde la cruz era el trono de los reyes,
donde la paloma era abanderada de la paz.

Soñé con un mundo donde no había esclavos libres,
donde no había flores sin aroma,
y tampoco noches sin despertar.

Soñé con un mundo
cargado de esperanza en sus entrañas,
sediento de nostalgias más hermanas
y hambriento de amor y de verdad.

MADRE...

Soñar, Soñar... ¡Qué hermoso es soñar!
Cosas bellas, ilusiones que nunca se perderán.

Los sueños, sueños son, dijo el poeta,
pero por ello no vamos a dejar de soñar.
Mientras existan en nuestras mentes y en nuestros corazones,
seremos capaces de cambiar.

Nuestra mirada no será la de cualquiera
ni estará en manos del azar.

MADRE...

¡Todos vivimos de ilusiones!
¡Qué gozada si todos los sueños se hicieran realidad!

M. Mercedes Corrales G-Navas

Actos Religiosos

SOLEMNE NOVENARIO:

A nuestra Santísima MADRE
DE LA MERCED.

Del 16 al 24 de Septiembre.

Todos los días, a las 20,15 horas,
ROSARIO, NOVENA Y
FUNCION.

Predicador: P. SANTIAGO
RODRÍGUEZ PALANCAS,
mercedario.

DÍA 23: A LAS 23.30 H.

Misa de Descensión de la
Virgen, Salve Popular y Canto
a la Virgen. Finalizando con
una colección de Fuegos de
Artifios con estruendosa traca.
Inauguración de la Iluminación
Ornamental exterior del
Convento.

Día 24: FIESTA PRINCIPAL.

9,00 Horas:

Misa de Comunión.

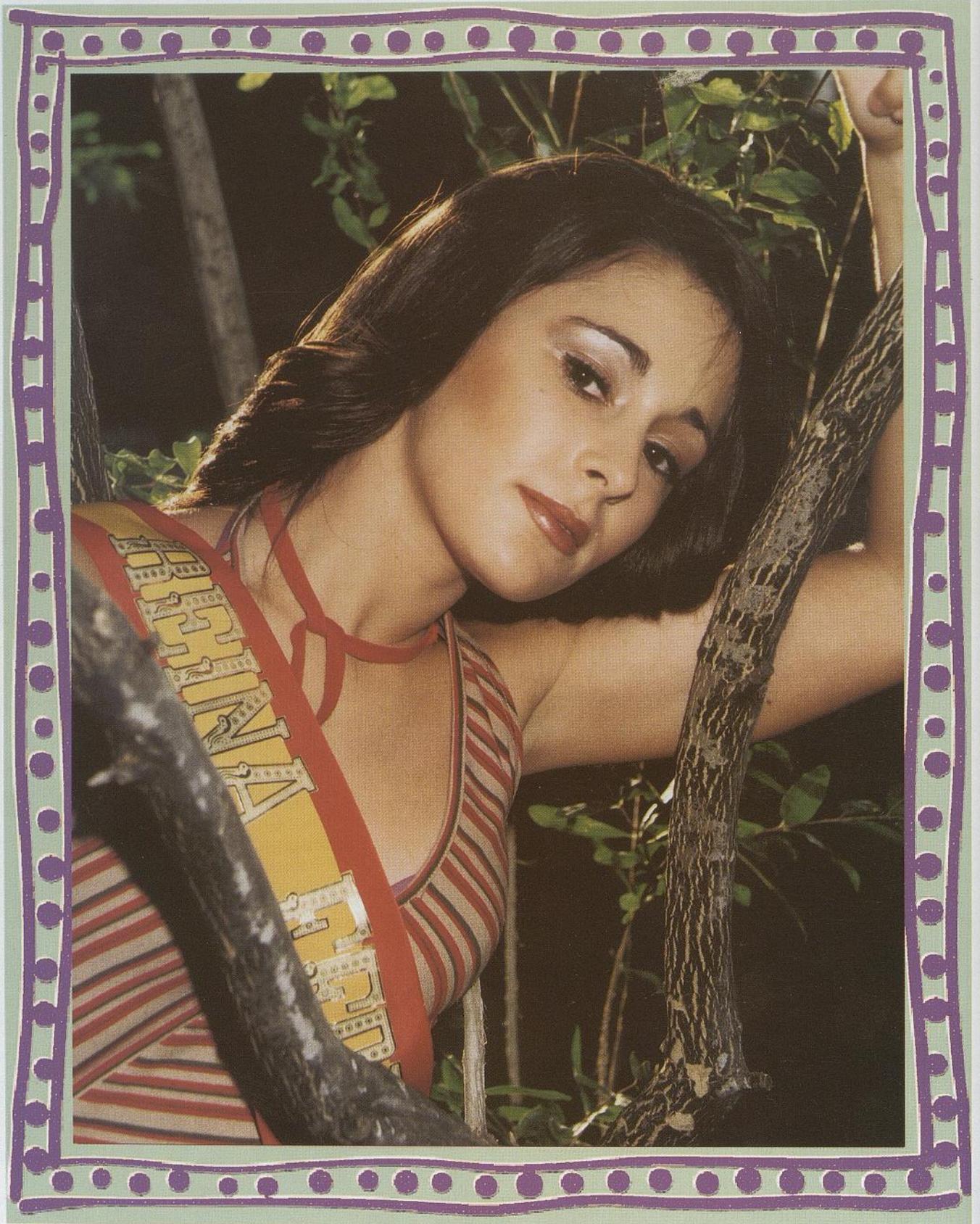
12,00 mediodía:

Solemne Función Religiosa.

7,00 h. Tarde:

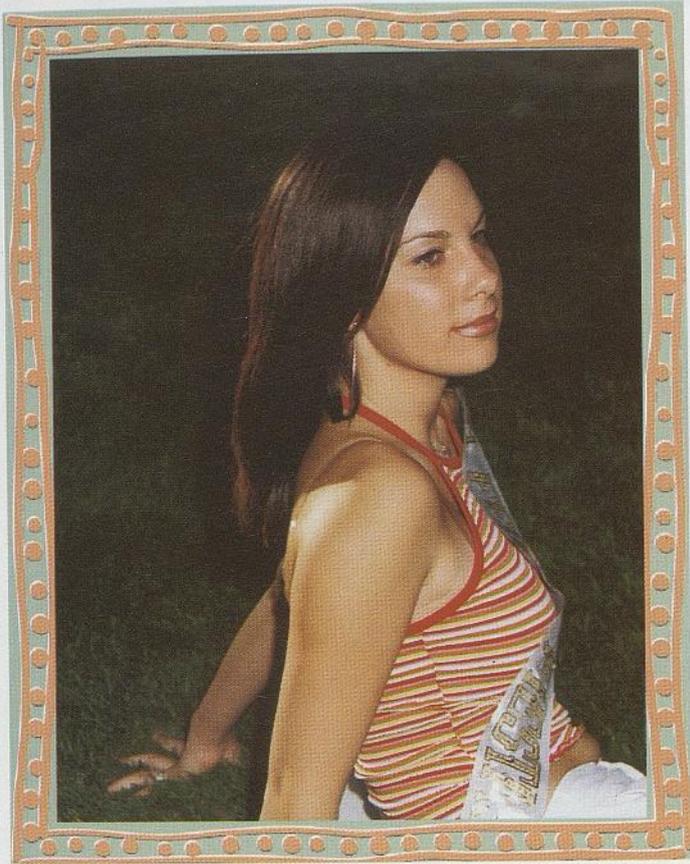
Rosario, Misa y acto seguido,
Solemne PROCESIÓN, con la
Venerada Imagen de Nuestra
Madre, recorriendo el itinerario
de costumbre. Finalizada la
Procesión, PUJA de Brazos de
las Andas, Lanza y El
Estandarte.

Reina de las Fiestas 2002

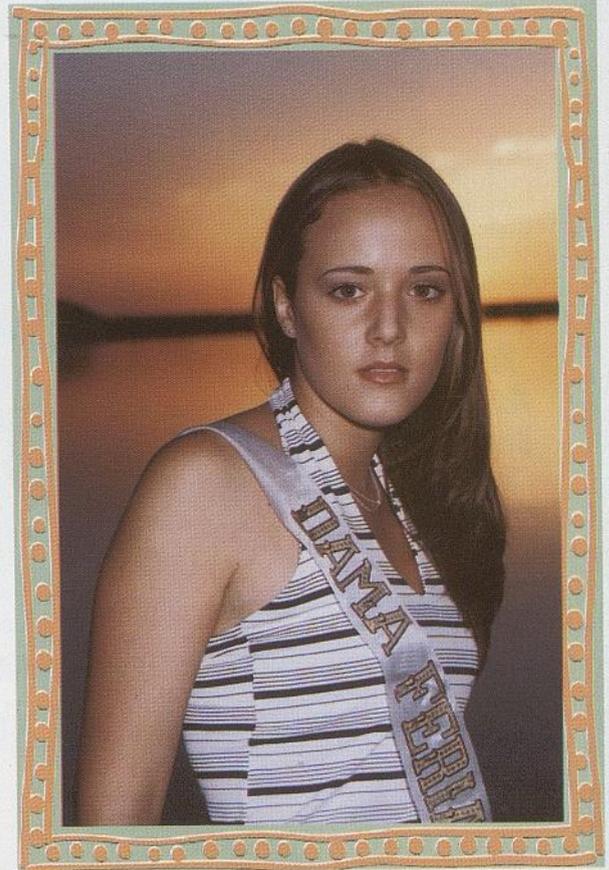


Mª Sol García-Miguel Fernández-Toribio

Damas 2002 de Honor



Estefanía Corrales Guillén



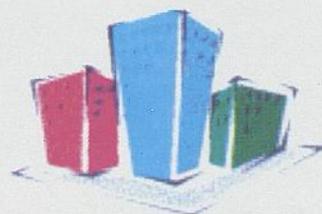
Laura Ramos Moreno Palancas



Mercedes Martínez-Meco
Fernández-Martés

Herencia

GRUPO EMPRESARIAL «FERGO»



FERGO, S.L.

Constructores

Les deseamos la mayor
Felicidad en estas Fiestas

OFICINAS:

C/. César, 15 - 2º C y 2º D

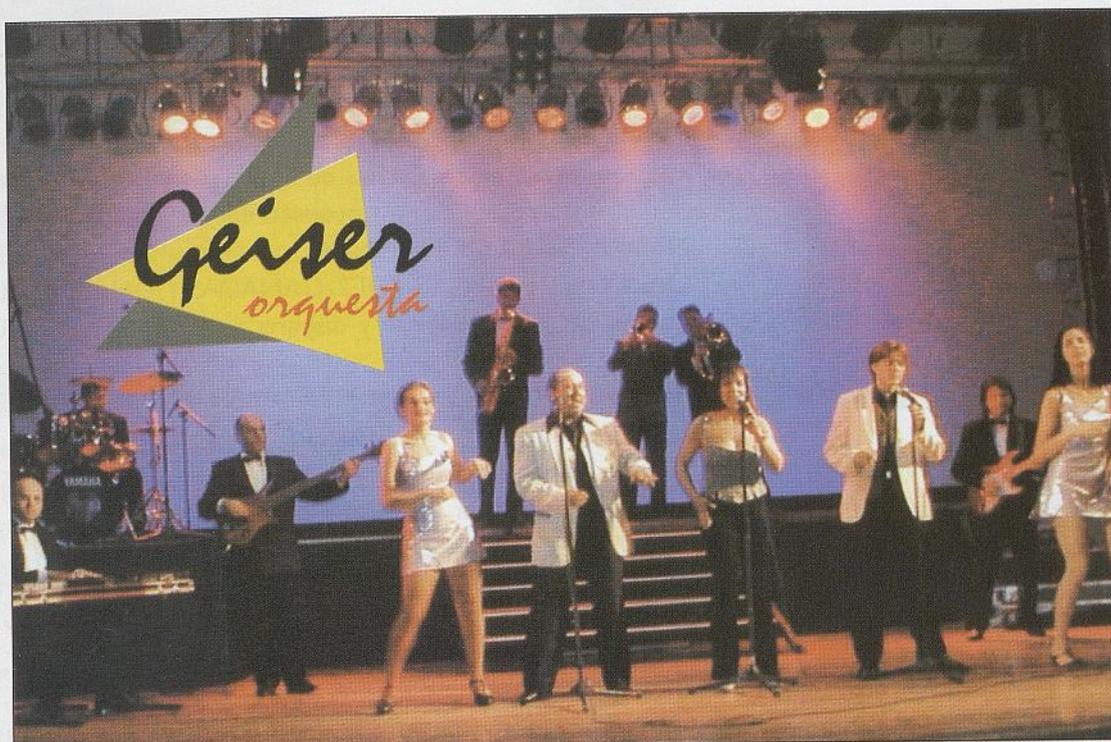
Tels. 926 57 37 14 - 926 57 37 30 - Fax 926 57 36 18

E-MAIL:

fergo@yet.es

13640 HERENCIA (Ciudad Real)

S.C.L. DISCOVERY



ESPECTÁCULO, SEDUCCIÓN, FANTASÍA, RITMO, EXHIBICIÓN



Sonido e
iluminación
espectacular



PYROSTAGE
PIROTECNIA APLICADA AL ESPECTÁCULO

Sonido, Iluminación, Representación, Producción Técnica, Innovaciones:
SERVICIOS PLENOS PARA LA MÚSICA

Polígono Industrial de Herencia, Nave 4
Tel. y Fax 926 57 16 37
13640 HERENCIA (C. Real)

Programa de Fiestas

Del 20 al 24 de Septiembre

Viernes 20 de Septiembre

21.00 h. Desfile de la Comitiva desde el Ayuntamiento hasta la Plaza de España donde tendrán lugar los actos correspondientes a la inauguración de la Feria y fiestas 2002. Proclamación de la Reina y Damas de Honor de la "Feria y Fiestas 2002". Entrega de los correspondientes premios del XX CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA "VILLA DE HERENCIA".

PREGÓN a cargo de : PILAR FDEZ-CAÑADAS Y DAVID GREENWOOD.

21.45 h. Inauguración del Recinto Ferial y disparo de los FUEGOS ARTIFICIALES.
Lugar: Campo de Fútbol.

22.00 h. Inauguración EXPOSICIÓN XX CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA "VILLA DE HERENCIA."

Lugar: Sala de Exposiciones Agustín Úbeda.

Horario: Festivos: de 12 a 14 horas y de 9-11 noche.

Laborables: de 20 a 23 horas. (del 20 al 29 de Septiembre).

Inauguración EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA DE JESÚS "CHAMUSCA".

Lugar: Antiguo Tele-Club.

Horario: de 20 a 23 horas. (del 20 al 24 de Septiembre).

22.00 h. IX MUESTRA INFANTIL DE FOLCLORE con los grupos:

- Grupo folclórico Infantil "Ntra. Sra. de la Merced". de Herencia
- Grupo folclórico Infantil "Manuel de Falla", de Manzanares.
- Grupo folclórico Infantil "Asociación Folclórica de Herencia.

LUGAR: Plaza de España.

23.00 h. CONCIERTO ROCK:

- KRONOX
- YERBAGÜENA
- ANTARES

LUGAR: Terraza del antiguo cine "La Castellana"

Sábado 21 de Septiembre

11.00 h. XIV TROFEO DE TENIS.

Organiza: SMD. Ayto Herencia.

Lugar: Pista de Tenis.

18.00 y 19.00 h. FASE FINAL CAMPEONATO DE VERANO DE FÚTBOL-SALA

Organiza: COFS .

Colabora: S.M.D. Ayto Herencia.

Lugar: Polideportivo cubierto

21.00 h. XVIII FESTIVAL FOLCLORICO DE HERENCIA.

- Grupo Folclórico "Ntra Sra de la Merced".
- Grupo Folclórico: "Da Casa do Povo de Zerzedelo". Gimaraes. Portugal.
- Grupo Folclórico: "Casa de Aragón en Valencia".
- Grupo Folclórico de Herencia.

Lugar: Plaza de España.

24.00 h. GRAN CONCIERTO CON: "SEGURIDAD SOCIAL".

LUGAR: Campo de Fútbol.



2002



Programa de Fiestas

Domingo, 22 de Septiembre

9.00 h. Prueba Ciclista en Carretera.

Meta: Avda. Alcázar.

Organiza: Ciclista de Herencia.

Colabora: Ayto. Herencia.

10.00 h. Carrera de Galgos.

Lugar: Pista Vega del "Puente Alto"

11.00 h. FINALES DEL XIV TROFEO DE TENIS.

Organiza: SMD. Ayto. Herencia.

Lugar: Pista de tenis.

Inauguración de la nueva Pista Polideportiva ubicada junto al Recinto Ferial

12.00 h. JUEGOS POPULARES. Donde toda la familia tiene una cita con los juegos de "antaño".

Área de Juventud.

Lugar: Parque Municipal.

13.30 h. PINCHO DE LA VAQUILLA Y DEGUSTACIÓN GASTRONÓMICA DE PLATOS TÍPICOS.

Lugar: Parque Municipal.

Colaboran: Centro de Día y Salones "San Roque"

19.00 h. BALONCESTO TROFEO: "LUIS JAVIER".

Organiza: SMD. Ayto Herencia.

Lugar: Polideportivo Cubierto.

19.00 h. ENTREGA DE TROFEOS competiciones juegos de mesa 3ª Edad .

Lugar: Centro de Día

21.00 h. CONCIERTO con la AGRUPACIÓN MUSICAL "SANTA CECILIA".

Lugar: Plaza de España.

22.30 h. TEATRO a cargo del GRUPO AMUARHE.

Obras: "LAS ACEITUNAS" y "TIERRA DE JAUJA".

CANCIÓN ESPAÑOLA

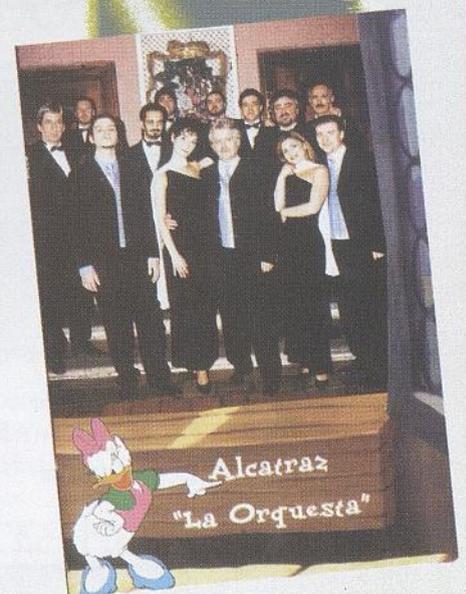
CONCURSO DE CANCIONES POPULARES

Lugar: Casa de Cultura.

Organizan: Amuarhe y Centro de la Mujer de Herencia

24.00 h. Gran Verbena con la internacional ORQUESTA ALCATRAZ..

Lugar: Plaza de España.



Programa de Fiestas

Lunes, 23 de Septiembre

- 11.30 A 14.30 h., 17.00-19.00 h. PARQUE INFANTIL. Donde todos los niños pueden divertirse y participar en distintos juegos e hinchables, así como recorrer nuestras calles en el TREN INFANTIL.
- 17.00 h. TRIANGULAR FÚTBOL-SALA ALEVIN MASCULINO.
Organiza: SMD. Ayto Herencia.
Lugar: Polideportivo cubierto.
- 19.30 h. FÚTBOL. X TROFEO MEMORIAL D. TELESFORO MARTÍNEZ.
Organiza: Club Fútbol Herencia.
Colabora: Ayto Herencia. SMD.
- 21.00 h. I TROFEO TENIS DE MESA.
Organiza: S.MD. Ayto Herencia.
Lugar: Polideportivo cubierto.
- 20.30 h. TEATRO INFANTIL con el grupo "El retablo de la ventana".
Obra "Historias y Cuentos".
Lugar: Plaza de España.
- 22.30 h. CONCIERTO de la BIG BAND DE HERENCIA.
Lugar: Plaza de España.
- 24-00 h. GRAN VERBENA con la Orquesta GEISER.
Lugar: Plaza de España.



OTRAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS:

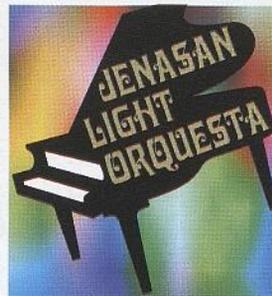
Día 15 de Septiembre:
XXVI CARRERA POPULAR
"Villa de Herencia".
Hora: 10 mañana, Circuito Urbano.
Salida y llegada Plza. De España.

Actividades realizadas a lo largo de la semana del 9 al 15 de Septiembre:

- Trofeo Feria y Fiestas MINIGOLF 3º EDAD. Semifinales y finales.
- PETANCA. TROFEO FERIA Y FIESTAS 2002: Eliminatoria Semifinales y Finales.
- JUEGOS DE MESA: Realizados en el CENTRO DE DÍA.

Martes, 24 de Septiembre

- 13,30 h. ACTOS DE LA ASOCIACIÓN DEL COMERCIO DE HERENCIA:
• Exhibición de Kárate.
• Limonada para todos.
Lugar: Plaza de España.
- 21.00h. FIESTA INTERCULTURAL. Con diferentes muestras folclóricas y gastronómicas de los países: Colombia, Ecuador, Bolivia, Rumania, Ucrania...
FIN DE FIESTA con la orquesta JENASAN
Lugar: Plaza de España.
- 24.00 h. TRACA FINAL FERIA Y FIESTAS.
Lugar: Plaza de España.



LA ORGANIZACIÓN, COLABORADORES Y ÁREA DE FESTEJOS LES DESEAN A TODOS UNAS FELICES FERIA Y FIESTAS 2002.
NOTA: LA ORGANIZACIÓN NO SE RESPONSABILIZA DE LOS CAMBIOS QUE POR MOTIVOS AJENOS A LA MISMA PUEDAN PRODUCIRSE EN ALGUNO DE LOS ACTOS PROGRAMADOS.

Ciber Aula

Les desea
Felices Fiestas

C/ Iglesia, 14
13640 HERENCIA (C.Real)
Tlf. / Fax: 926 57 23 79

Reparación y Venta de Equipos
Venta de Consumibles
Clases de Informática
Ofimática
Internet
Etc ...



ciber_aula@infonegocio.com



Transportes
Excavaciones
Contenedores

A. ELVIRA

926 573 031
607 605 530



Explanaciones y compactaciones



Excavaciones, zanjos y derribos.



Transportes S.P., contenedores de obra y contenedores de gran capacidad.

Más de 25 años
de experiencia
nos avalan

LES DESEAMOS ¡¡FELICES FIESTAS!!



Puertas Ubeda

DISTRIBUIDOR DE:



PUERTAS DE CALLE
(Fabricación a Medida,
más de 40 modelos)

PUERTAS DE INTERIOR

BARANDAS DE MADERA

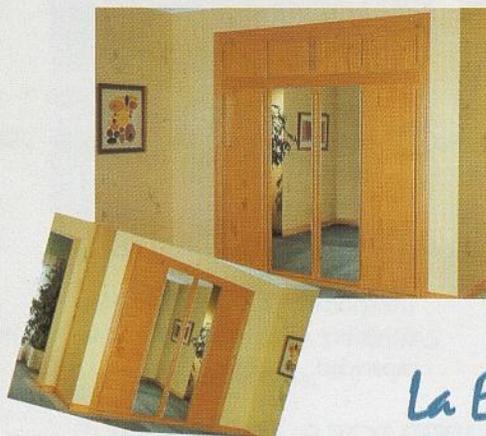
**MUEBLES DE BAÑO EN
MADERA Y LÍNEA BLANCA**



**DISTRIBUIDOR PARA LA ZONA
DE CIUDAD REAL DE**



**ARMARIOS A MEDIDA • ARMARIOS DE CORREDERA
ARMARIOS DE MALLORQUINA • ARMARIOS DE ESPEJO**



La Empresa les desea Felices Fiestas

Pase a vernos y pida presupuesto sin compromiso

**C/ Los Molinos, 14
13640 HERENCIA (C. Real)**

**Tel. 926 57 19 22
Fax 926 57 24 47**



amena

auna

TU LIBERTAD.

DISTRIBUIDOR OFICIAL

EMPRESAS Y PARTICULARES

OFERTAS ESPECIALES AUTÓNOMOS Y EMPRESAS

TELÉFONOS EN CESIÓN

PACKS, RECARGAS Y ACCESORIOS PARA MÓVILES

Móv 610 42 59 52 • Tel. 926 57 10 10 • Fax 926 57 25 51

LOCUTORIO TELEFÓNICO

LLAMADAS NACIONALES

LLAMADAS INTERNACIONALES

SERVICIO DE FAX

ENVÍOS DE DINERO

VENTA DE TARJETAS

(AIRTEL - AMENA - MOVISTAR - PRINTEL CARD)

LIBERACIÓN DE MÓVILES

(PODRÁS PONERLE CUALQUIER TARJETA)

Pza. de Cervantes, 5 • HERENCIA (Ciudad Real)

 **vodafone**

DISTRIBUIDOR OFICIAL

EMPRESAS Y PARTICULARES

OFERTAS ESPECIALES

AUTÓNOMOS Y EMPRESAS

TELÉFONOS EN CESIÓN

PACKS, RECARGAS Y ACCESORIOS PARA MÓVILES

Móv. 610 42 56 66 • Tel. 926 57 10 10 • Fax 926 57 25 51

SALA DE EXPOSICIONES «AGUSTÍN ÚBEDA»: UN AÑO DE TRAYECTORIA

El pasado mes de septiembre por estas fechas, ¡hace un año ya!, en concreto el día 21 de septiembre del 2001, se inauguraba la sala de exposiciones "Agustín Ubeda".

Con esta inauguración se culminaba en nuestra localidad un proyecto cultural que pretende cubrir las demandas expositivas tanto de artistas consolidados, como de aquellos otros que, aún gozando su obra de calidad, han carecido de ocasiones para mostrárnosla. Era por tanto un objetivo a conseguir por este Ayuntamiento.

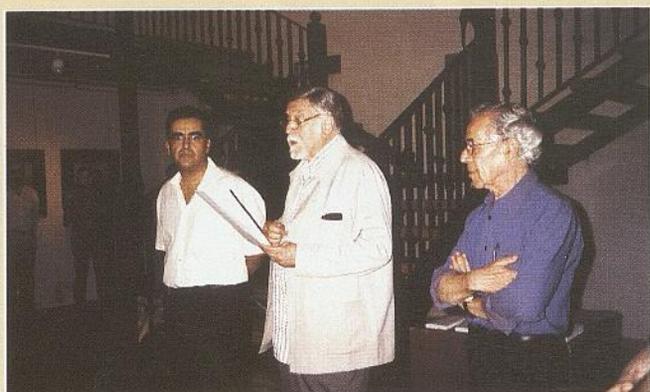
La sala "Agustín Ubeda", nombre en reconocimiento a la labor y trayectoria artística y personal del pintor herenciano, de celebridad conocida a nivel internacional dentro del arte, ha cobrado forma entre todos nosotros con un valor propio, en el que diferentes tendencias artísticas han consolidado un año lleno de arte, expresado en sus diferentes manifestaciones, donde la creatividad y el sello personal de cada autor han permitido contemplar obras de gran variedad, colorido y de diferentes formas de expresión, y cuyo resultado lo encontramos en una amalgama artística-cultural.

Desde su inauguración en las pasadas Ferias y Fiestas, albergando el XIX Certamen Nacional de Pintura "Villa de Herencia", en el que se contó con más de cincuenta obras y treinta y dos pintores venidos de diferentes puntos de la geografía española, hemos podido contemplar hasta 15 exposiciones, visitadas por más de 11.390 ciudadanos, de los que 1440 han sido escolares.

A lo largo de estas diferentes y variadas exposiciones, hemos admirado extensos paisajes manchegos, cuya luz, amplitud y colorido, han permitido sumergirnos en el embrujo que nuestros espacios naturales nos ofrecen. Del mismo modo, hemos podido contemplar la psicología humana a través de retratos y pinturas, en las que la complicidad y receptividad ha garantizado una comunión entre el visitante y las figuras visionadas a través de la lente de una cámara, o de un pincel, que perfila a la perfección la ironía, belleza, sentimientos y emociones de la propia vida.

Pero además de todo esto, hemos podido dar rienda suelta a nuestra imaginación e invención con pinturas donde el "sin sentido" era su razón de ser; donde la realidad en forma de pensamiento abstracto te sucumbe al encuentro de nuevos sentimientos y emociones, a veces adormecidos.

Que hay otras realidades diferentes a las nuestras, que traen consigo un mensaje subliminal de conocimiento del desamparo y búsquedas de un mundo mejor, ha sido, el móvil



y motivo de exposiciones colectivas; pintores, cuya consagración sirve de trampolín para la creación de una conciencia social a través del arte: ¡...Que bella forma de hacerlo...!

...Y así, podríamos seguir hablando de todos y cada uno de los/as artistas que han dejado su impronta en estas paredes que ya cuentan con más de un secreto bien guardado, donde la calidez y acogimiento, ha motivado comentarios y asentimientos de la belleza que en su conjunto guarda este espacio tan entrañable para todos los herencianos y que además, goza con la familiaridad de los visitantes que han mostrado su admiración al encontrarse frente a ella.

...Y es que, como dijo **Manuel Vegas Asín**, en la presentación de la exposición de José Herreros el pasado día 29 de junio del año en curso...

"... Estamos hoy aquí, al borde de los paisajes y figuras de un amigo mío... Estamos hoy aquí, porque en Herencia se vive un sentimiento de latidos de arte... Estamos hoy aquí porque José Herreros, manchego, pintor y algo loco, por la gracia de Dios, nos presenta parte de su obra.

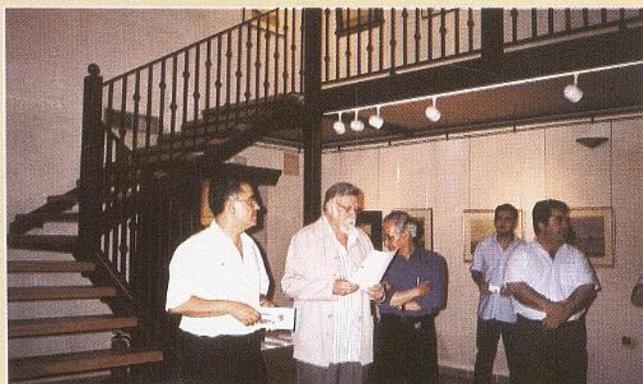
Pero y quisiera decirlos el por qué de mi presencia aquí. Por mor de una amistad clavada al tiempo y a la edad estoy aquí...

Porque hace ya mucho conocí a dos hombres que se hicieron amigos míos... Dos manchegos se nos metieron en el corazón a mi mujer y a mí... José Herreros y Florentino Iznola... Alcázar de San Juan y Herencia se nos adentraron buscándonos los centros...

Para llegar a Herencia yo he seguido el camino de una amistad antigua.

Aun llevo de recuerdos el zurrón y el cansancio y un horizonte claro de cepas y trigales.

*Tengo los años viejos; pero joven el alma.
Si me pesan los pasos '
más me pesan sin duda los recuerdos,
que pesan y no duelen
porque el tiempo se ocupa de sedar los dolores.*



*Para llegar a Herencia
yo he seguido el camino de una amistad antigua,
que se quedó en naufragios muchas veces
y he venido en las alas coloristas de un cuadro
que un amigo resuelve con nostalgias abiertas
para que Herencia sepa que es la Mancha.*

*Que la Mancha es mi Mancha
Porque tengo amistades de sueños y latidos navegando mis
pulsos y mis días...*

*Porque llevo recuerdos y nostalgias
Y sobre todo llevo,
al costado amarrados
sentires y cardenchas,
haciéndome saber que estoy de orgullo
porque estoy entre amigos...*

*Entre amigos, recuerdos y sentires
estoy aquí, metido en los paisajes manchegos y rotundos,
que me hablan de amistad y de una tierra
que me llena el costado de recuerdos...*



*Hoy estamos todos al borde de los paisajes y figuras de este
José Herreros, que pone el corazón en cada obra; en cada pin-
celada; en cada dolor; en cada alegría; en cada sobresalto.*

*Mirad su corazón... Está latiendo de emociones... Y espe-
rando que vuestras miradas recorran sus caminos... Que son
los vuestros y si me dejáis, también los míos!!*

Carmen Gómez-Calcerrada
Díaz-Pavón.

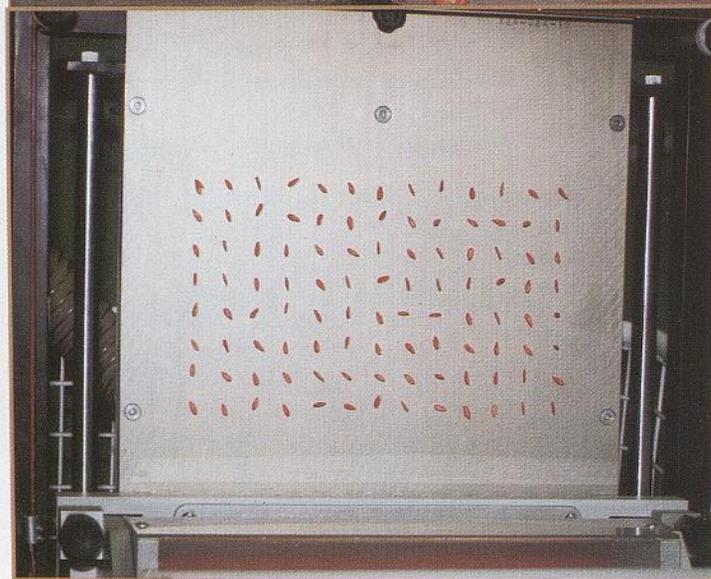
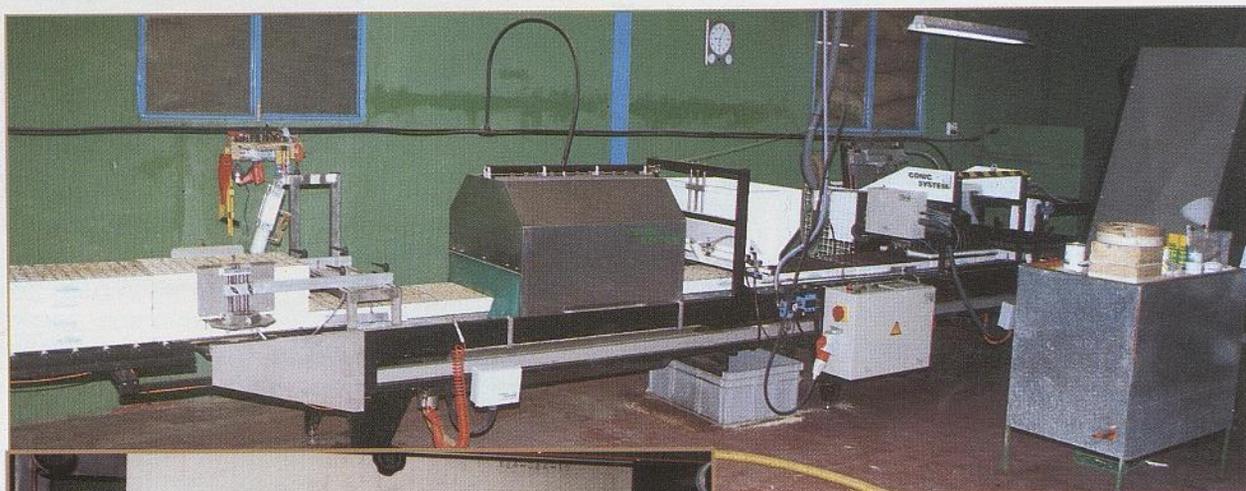
SALA EXPOSICIONES «AGUSTIN VEBEDA» 2001 – 2002

| | SEPTIEMBRE | DICIEMBRE | ENERO | FEBRERO | MARZO |
|-------------|--|--|---|---|---|
| 1ª Quincena | | 1 al 9 de Dic. Exposición Pintura "BETOA" COLECTIVA - Fco. Guijarro, Jesús Madero - Ignacio Meco, SINDO y - Rafael Abenojar OBRAS: 45 | 9 al 20 de Enero. Exposición Fotográfica "Su Majestad el Rey D. Juan Carlos I" 25 Años de Reinado DIVERSOS AUTORES OBRAS: 69 Junta de Comunidades de C-L-Mancha | 3 al 13 de Febrero Exposición "Antológica del Carnaval herenciano" AUTORES: Comisión del Carnaval y colaboraciones ciudadanas OBRAS: utensilios varios, fotografías, letrillas, gastronomía, indumentaria, otros. | 3 al 12 de Marzo Exposición Pintura COLECTIVA - Nieves Mateos Sanz - Paqui Tajuelo. - Mercedes Madero OBRAS: 52 |
| 2ª Quincena | 20 al 30 de Sept. XIX Certamen Nacional de Pintura "Villa de Herencia" AUTORES: 34 1º Premio: Diego Muñoz García 2º Premio: Teruhiro Ando 3º Premio: José Mº Díaz Martínez Local: Soledad Franch Díaz-M OBRAS: 52 | 22 al 30 de Dici. Exposición Pintura AUTORES: Juan Ventura y Ángel Carriazo OBRAS: 80 | | 18 al 24 de febrero Exposición Mixta: Grabados, pintura y fotografía "La comunicación a través de la imagen" AUTORES: Carmelo Fdez. Sofía Reina, Paco Arraez, Fernando Vigas, Santiago Moraleda, Alfredo Lara, Jose Ignacio Prieto y Jose Antonio Murillo OBRAS: 45. I.E.S "Hermogenes Rguez | 24 al 31 de Marzo Exposición fotografica. AUTOR: Eugenio Boroviov OBRAS: 60 |
| | MAYO | JUNIO | JULIO | AGOSTO | |
| | 4 al 15 de Mayo Exposición Ilustración y Fotografía "Jóvenes Artistas" de C-La Mancha AUTORES ILUSTRACIÓN: 10 Daniel Moreno Lorente, Sergio Jiménez Sánchez, Fco, Redondo Lozano, etc. AUTORES FOTOGRAFIA: 10 Carlos Sánchez Gómez, Miguel Muñoz, Pilar Cargo Gº, etc. OBRAS: - Ilustración: 50 - Fotografía: 22 Junta de Comunidades de C-La Mancha | 1 al 12 de Junio. Exposición Mixta: Cartelería y Grabados "Derechos Humanos en el Arte" AUTORES: 30 CARTELES: 30 correspondientes a los 30 Derechos Humanos GRABADOS: 17 Amnistía Internacional. Junta de Comunidades C-La Mancha | 29 de Junio al 11 de Julio Exposición Mixta: Pintura y Escultura AUTOR: José Herreros OBRAS: 34 | 3 al 18 de Agosto. Exposición de Pintura AUTOR: Manuel Fdez-Caballero OBRAS: 38 | |
| 2ª Quincena | | 16 al 23 de junio Exposición Mixta: Cursos U.P. y HEFISE AUTORES: Monitores y participantes de la U.P. Miembros de HEFISE. OBRAS: Pintura y dibujo, restauración de muebles, vidrieras, bolillos, bordados, punto, marquetería, flores secas, trabajos manuales. | 20 al 31 de julio Exposición de Pintura AUTOR: Giordano Vaquero OBRAS: 32 | 24 de agosto al 8 de septiembre Exposición de fotografía "El Deporte en Herencia" AUTOR: Varios OBRAS: | |



Frutas y Plantas Hortícolas

CALIDAD Y PRECISIÓN



iiiOs deseamos

Felices Fiestas!!!

Camino de la Pedriza s/n
Tel. Almacén: 926 57 23 11
Móvil Gabriel: 687 54 14 44
13640 HERENCIA (Ciudad Real)



CERRAJERÍA EN GENERAL
ESTRUCTURAS METÁLICAS, PUERTAS Y AUTOMATISMOS
REPARACIÓN Y VENTA DE MAQUINARIA
SEMBRADORAS Y ARRANCADORAS DE PATATAS
TRITURADORAS DE PODA DE VID Y OLIVO SERRAT



*Esta empresa desea
a los herencianos y personas
que nos visitan en estas fechas
que pasen Felices Fiestas*

C/. Huertos, 1
Tel. 926 57 11 56
689 41 97 19
HERENCIA (Ciudad Real)





Las personas del Grupo de empresas TECNOVE
desean felices Ferias y Fiestas a
todo el pueblo de Herencia y visitantes



**TECNOLOGÍA DE VEHICULOS
ESPECIALES**

Avda. Alcázar, 6 - 13640 HERENCIA (C. Real, ESPAÑA)
Tels. (34) 926 57 10 32 - 902 15 44 79 - Fax (34) 926 57 21 40
e-mail:tecnove@tecnove.com
<http://www.tecnove.com>



**TECNOLOGÍA DE CARROZADOS
INDUSTRIALES**

P. I. "Las Arenas" C/ Los Periodistas, 2
Tels. (34) 91 692 10 72 - Fax (34) 91 692 10 68
28320 PINTO (Madrid, ESPAÑA)
Nueva inst.: Area Empres. Andalucía C/ Río Odiel, 10
28906 GETAFE (Madrid, ESPAÑA)
Tels. (34) 91 691 89 00 - Fax 91 69189 05
e-mail:tecai@tecai.es



TECNOSEÑAL

TECNOLOGÍA SEÑALETICA

C/ P.I. Herencia, parc. 16-17 - 13640 HERENCIA
(C. Real, ESPAÑA)
Tels. (34) 926 57 36 66 - Fax (34) 926 57 36 74
e-mail:tecnosenyal@oem.es



DIVISIÓN DE FRIGORÍFICOS E ISOTERMOS

TECNOVE FIBERGLASS

P. I. Herencia, par. 27-30 - 13640 HERENCIA (C. Real)
Tels. (34) 926 57 47 10 - 902 11 91 27 - Fax (34) 926 57 22 96
e-mail:fiberglass@t-fiberglass.com
<http://www.t-fiberglass.com>



SECURITY

TECNOVE SECURITY

Avda. Alcázar, 8 - 13640 HERENCIA (C. Real, ESPAÑA)
Tels. (34) 926 57 47 20 - 902 15 45 86 - Fax (34) 926 57 24 93
e-mail:security@tecnove-security.com
<http://www.tecnove-security.com>

TECMAFER TMF, S.L.

C/ Vereda, 14 Bajo A
13640 - HERENCIA
(Ciudad Real)

www.tecmafer.com

tecmafer@tecmafer.com

☎ 926 57 36 80

☎ 926 57 36 72

Todo lo que necesites en SOFTWARE

SOFTWARE PROPIO:

- **TMF PUB:** (TPV Táctil para Hostelería: Pub's, Bares, Restaurantes, Pastelerías, Heladerías, etc...).
- **TMF OBRAS:** (Sector de Construcción en General: Albañiles, Pintores, Fontaneros, Escayolistas, etc...).
- **TMF TIENDAS:** (Gestión para Tiendas: Ropa, Zapaterías, Floristerías, Deportes, Alimentación, etc...).
- **TMF CERÁMICAS:** (Almacenes de Materiales de Construcción y Azulejeros).
- **TMF TRANSPORTES:** (Para Empresas de Transportes y Autobuses).
- **TMF TALLERES:** (Todo Tipo de Talleres: Coches, Camiones, Motos, Maquinaria Agrícola, etc...).
- **TMF CONTROL PRODUCCIÓN:** (Control de Presencia, Empleados, Horas, Órdenes de trabajo, etc...).
- **TMF PROGECOM:** (Empresas de Fabricación y Venta de Productos Alimenticios).
- **TMF PACIENTES:** (Cualquier Tipo de Clínica que necesite Historiales de Pacientes).
- **TMF GESTOR:** (Sector Carrozados y Similares).
- **TMF CONTROL DE HUMEDAD:** (Empresas de Prefabricados y Derivados del Hormigón).
- **TMF GIMNASIOS:** (Control de Gimnasios e Instalaciones Deportivas).
- **TMF COMUNICACIONES:** (Para Empresas con Sucursales o Delegaciones en Otros Lugares).
- **PROGRAMAS A MEDIDA:** (Cualquier Necesidad que Tenga su Empresa, la Desarrollamos).

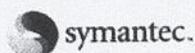


SOLID EDGE



Adobe

autodesk



symantec.



discreet



Somos ESPECIALISTAS en:

Hardware y Software.

- Accesos a Internet y Diseño de Páginas WEB.
- Diseño de Logotipos e Imagen Corporativa.
- Diseño 3D, Infografía y Animación.
- Edición de video Profesional Para Empresas.
- Trabajos Multimedia en CD-Rom.
- Instalación de Redes Locales y Virtuales.
- Conexiones Remotas por Línea Telefónica.
- Automatas Programables, Robótica y Domótica.
- Sistemas para Control de Humedad.

Todo lo que necesites en HARDWARE

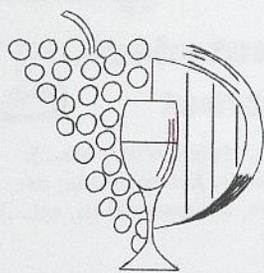


*La dirección y su plantilla le Desea a Todo el Pueblo de Herencia
una Feliz Feria y Fiestas 2002*

ALMOCCAN

BODEGAS

«LOS ALMOGUERAS»



Tradición familiar desde 1900

Seguimos Creciendo...

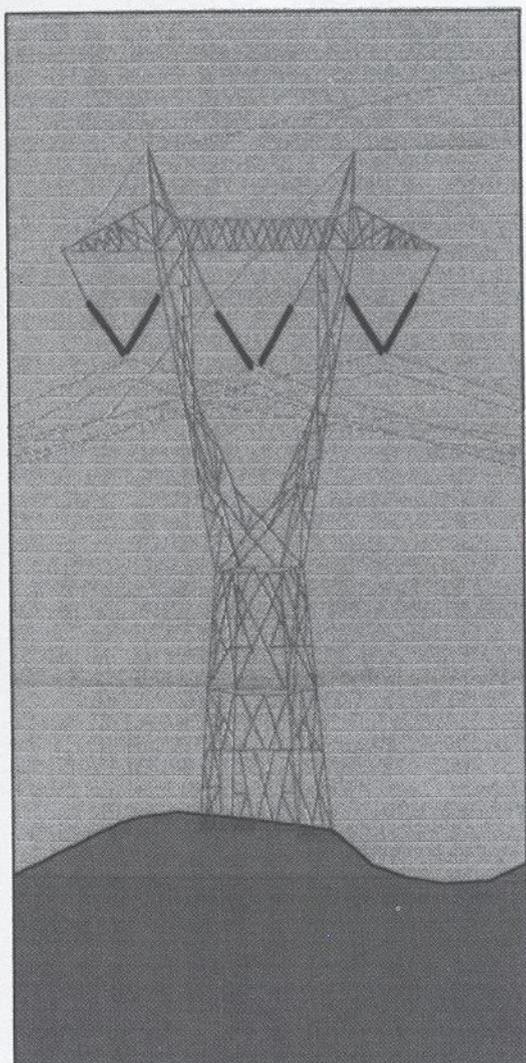


«Felices Fiestas»

Polígono Industrial • Parcela nº20 • Tel. 646 66 08 64 • Apdo. 13640
13640 HERENCIA (Ciudad Real)

ARANDA

Instalaciones electricas en general



Antenas



Video Porteros Eléctricos y Digitales



Hilo Musical



Aire Acondicionado



**Calefacción Eléctrica
(Acumuladores tarifa nocturna)**

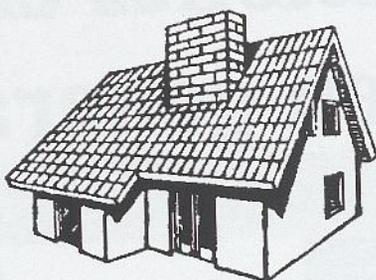
*Les Desea
Felices Fiestas*

ANTONIO CALLEJAS ARANDA

Ronda, 51
HERENCIA (C. Real)

Tel. 926 57 32 75
Móv. 659 44 10 76 / 659 44 05 84

PROMOCIONES INMOBILIARIAS TECNOCASAS, S.L.



SU CHALET MÁS ECONÓMICO QUE UN PISO

Toda la plantilla de Promociones

INMOBILIARIAS TECNOCASAS, S.L.

desea Felices Ferias y Fiestas al pueblo de HERENCIA

Teléfonos de contacto:

926 57 21 17

926 57 20 88

926 57 18 53

Móvil 678 72 26 10

Avda. Labradora, 66 - HERENCIA



**GARDEN
VIVEROS
FERCA**

Oficinas: Caldereros, 5
13640 Herencia (Ciudad Real)
Teléfono: 926 57 1805
Fax: 926 57 3681

Correo electrónico: informacion@viverosfera.com - <http://www.viverosfera.com>

Cultivos propios

Todo tipo de Plantas adaptadas
a la climatología nuestra zona.
Plantas para repoblaciones,...

Construcción y Mantenimiento de
Jardines y Campos de Deporte

Le invitamos a visitar nuestra exposición en nuestras instalaciones de
Ctra. Villafranca de los Cab., km. 1 de Herencia (Ciudad Real)

CÉSPED PRECULTIVADO - TEPES

Garden Viveros FERCA les ofrece la solución ideal para
la creación y renovación de césped. Césped natural,
servidor en planchas enrolladas, que Ud. puede colocar
fácilmente y en poco tiempo. Una vez colocado su jardín
ya está listo, sin esperar a ver crecer su césped.
La mezcla de césped utilizada es seleccionada en
función de su lentitud de crecimiento, su finura y
su resistencia a nuestra climatología.

*Podemos suministrarle el tepes en grandes cantidades y por camiones completos.
Si lo desea, nuestro personal puede realizar la instalación del mismo.*

ÓPTICA CENTROVISIÓN ÓPTICA CENTROVISIÓN ÓPTICA CENTROVISIÓN ÓPTICA CENTROVISIÓN ÓPTICA CENTROVISIÓN

ÓPTICOS OPTOMETRISTAS

¡14 años en Herencia trabajando para ofrecerle todo tipo de soluciones a sus problemas visuales y auditivos!

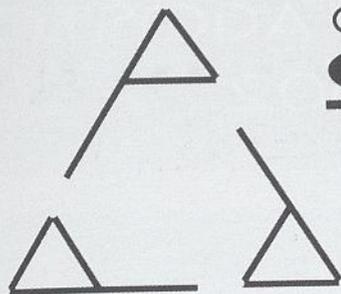
En **Óptica Centrovisión** encontrará:

- **Auto refractómetro digital** para la graduación «**gratuita**» de su vista además del sistema tradicional.
- **Gafas graduadas** de todo tipo de modelos y necesidades.
- **Gafas de sol**, de auténtica protección solar, con las últimas colecciones y tendencias.
- **Lentes de contacto** convencionales, desechables y cosméticas para un cambio de imagen.
- **Gabinete audioprotésico** para el estudio «**gratuito**» de su oído.
- **Audífonos** clásicos y de última generación, para todo tipo de sordera.
- **Complementos ópticos** como lupas de bolsillo y de costura, termómetros digitales de interior y exterior, brújulas, barómetros, podómetros, cuentahílos, despertadores para sordos.

Nos encontramos en:

Cristo de Urda, 1
Tel. 926 57 10 95
HERENCIA (Ciudad Real)

¡Óptica Centrovisión les desea Felices Fiestas!!



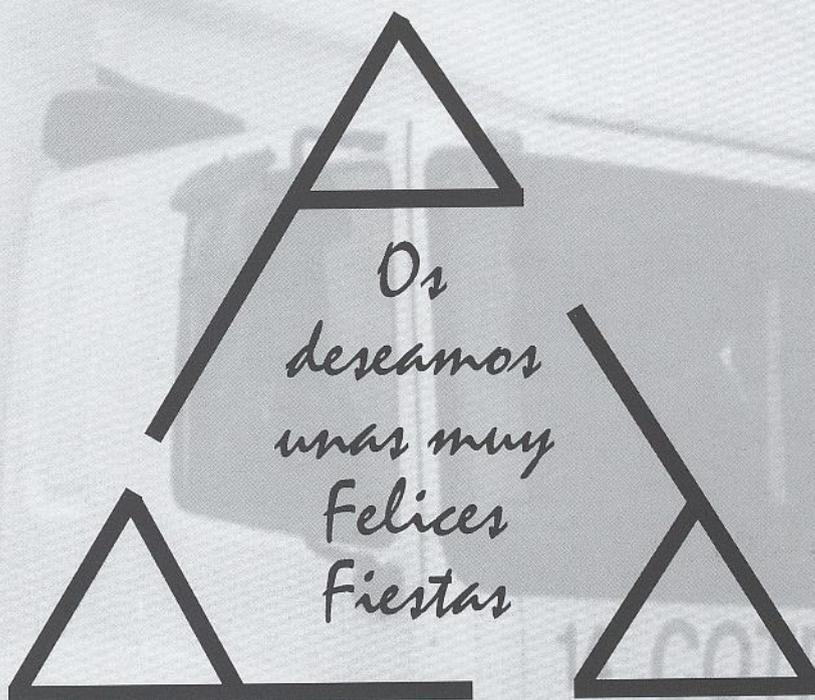
C A R R O C E R Í A S
CAFRAN, S.L.

Avda. Encarnación, 12
13640 HERENCIA (C. Real)
Tel. 926 57 34 70 - Fax 926 57 16 58

Pol. Ind. Ntra. Sra. Rosario, 2B
Ctra. Nacional IV, Km. 35,5
45224 SESEÑA (Toledo)

Tel. 91 801 29 36 - Fax 91 801 29 37

e-mail: cafran@oem.es



CARROZADOS Y TRANSFORMACIONES

CARROCERÍAS CONVENCIONALES
CARROCERÍAS DE LONAS
CARROCERÍAS BASCULANTES
FURGONES POLIESTER
FURGONES ALUMINIO
FURGONES PLAYWOOD
FURGONES SANDWICH
FURGONES ISOTERMOS
VEHÍCULOS ESPECIALES

25 ANIVERSARIO ACTIVIDADES DEPORTIVAS "AGOSTO" HERENCIA 1977 -2002

A pesar de la distancia y el tiempo, es fácil retroceder a sus orígenes. El 16 de Junio de 1976, un grupo de amigos creamos el C. D. Independiente , equipo de fútbol con carácter local.

Nuestros entrenamientos eran a campo abierto, muy masivos, distendidos, informales y muy participativos. Esto despertó la presencia e interés de muchos niños y niñas que acudían puntualmente. Cuando cogieron confianza y se sintieron identificados con el grupo de jugadores, fácil era verles dar unas "Pataillas", utilizar nuestras bicis, hacían "Pillaos", corrían de acá para allá

... Improvisamos juegos, los paseos en bici se hicieron más intensos por los aledaños de las instalaciones y hubo algo muy importante: Mucho dialogo que nos ayudó a comprender las necesidades de los chavales. Sin pensar nos contagiarnos de su ilusión y grandes deseos.

Cuando acabaron las vacaciones, creamos un compromiso de volvernos a ver el próximo año.

Fue tarea difícil y muy laboriosa, aunque tuvimos un año para pensar, planificar, tomar decisiones y programar.

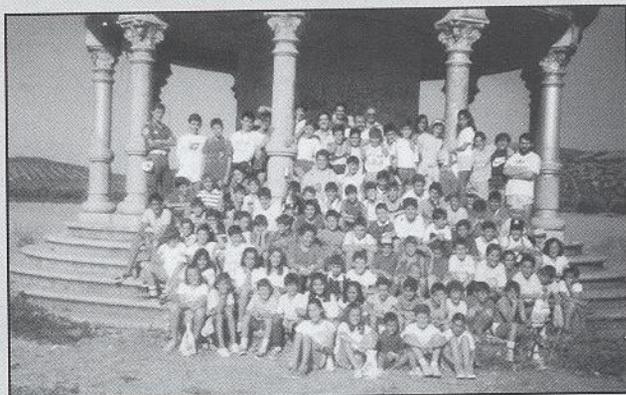
El 1 de Agosto de 1977, allí estábamos todos los del año pasado y muchos más que ellos mismos se encargaron de avisar, fue el inicio de las Actividades Deportivas Estivales.

...Juegos con balón circuitos en bici, pista y rastro, cross, marcha de fortuna, actividades que despertaron gran ilusión en los chavales y lógicamente cada día éramos más.

Fueron meses de gran actividad, día a día , jornada a jornada, como si quisiéramos detener el paso del tiempo , en bici o a pie , acudíais puntuales a la cita generando un alegre despertar y ese bullicio mañanero tan habitual en nuestras calles. Las vacaciones de Verano gozaban de un aliciente más, a lo de no tener Colegio, la piscina, el parque , viajes y demás, se unía la ilusión por las actividades deportivas de Agosto.

En pocos veranos pasamos de unos cincuenta a más de doscientos, como veréis en la relación del año 1989, que publicamos en homenaje a todos los que habéis participado a través de estos 25 años que celebramos.

En todo momento contamos con la colaboración y el Patrocinio del Excelentísimo Ayuntamiento a través de sus sucesivas Delegaciones de Deportes.



En el año 1991 se integran las Actividades Deportivas de Agosto como un área más de las Escuelas Deportivas Municipales dentro de la gama de actividades del Patronato Municipal de Deportes.

La continuidad, basada fundamentalmente en un buen trabajo de programación de su director, así como la formación permanente de Monitores y la asistencia masiva de numerosos chavales y chavalas, han hecho posible que los que hemos participado de forma activa en su inicio, sintamos en estos momentos la gran satisfacción de ver cumplidos 25 años de una Actividad Lúdico - Deportiva , que generó tantas ilusiones en niños y mayores, y que aún hoy se siguen generando.

Como siempre que se celebra un aniversario, es motivo de felicitación, permitirme que lo haga al Excelentísimo Ayuntamiento, órgano gestor y promotor, al Patronato Municipal de Deportes, Escuelas Deportivas Locales, Consejo Local de la Juventud, Concejalía de Deportes y a todos los colaboradores y niños que en los años iniciales hicisteis conmigo posible esta gran realidad....

... y ¿ Cómo no?, a vosotros chavales, niños y niñas que cada verano os esforzáis forjando vuestro cuerpo, fortaleciendo vuestro espíritu , y sobre todo haciendo cada día más y mejores amigos.

Vosotros padres, ser tolerantes y generosos con vuestros hijos cuando decidan practicar deporte, y tener la seguridad de que donde hoy hay un joven deportista, mañana habrá una gran persona de bien.

Un cordial saludo y muchas felicidades a todos en estas Fiestas.

Cecilio García Alcañiz

Ex - Coordinador de Actividades Deportivas

RELACIÓN DE PARTICIPANTES
ACTIVIDADES DEPORTIVAS "AGOSTO 1989"

Miguel Angel Tajuelo
Jesús Torres López
Rafael Carlos García Gómez
Gonzalo García Gómez
José Angel Gómez – Calcarrada
Ismael Gómez – Calcerrada
Gabriel Moreno Fernández
Jesús Roncero Tajuelo
Domingo Almoguera
Vanessa Gómez
Jesús Gómez
Montserrat Díaz
Rafael Pérez Gallego
Mercedes López
José Díaz Pavón
Inmaculada Rodríguez
Jesús Torres Gallego Casilda
José Domingo Fernández Paniagua
Carmen M^a Fernández Paniagua
José Manuel Bolaños Viso
Pedro Aragonés Roncero
José Aragonés Roncero
Jesús Gómez Lobo
Jesús García Arias Rodríguez
Angel Fco. Carrero Gallego
Isidoro García Navas
Ana Belén Martín Viso
Ana María Díaz Plaza
José Juan Torres Gallego Casilda
José Galán Molina
Pedro Tajuelo García
Juan Enrique Molina
P.Pablo Gallego
Remigio Gallego
José Luis Romo
J. Angel Ramos Martín
Miguel Angel Rodríguez
José Antonio Rodríguez
Sergio García Buján
Victoriano Moraleda
Antonio Moraleda Aragonés
Juan Antonio Torres
Lourdes García Navas
Susana Iniesta Buján
Yolanda Buján
David Iniesta Buján
Oscar Buján
Elena López Fdez. Caballero
Camilo López Fdez. Caballero
Names Abu – Baquer
Mercedes Moraleda
J. Manuel Gallego
Jesús Aniceto Gómez
Manuel Rodríguez Martín
Oscar Añil Mateos
Silvia Añil Mateos
Manuel Lafuente
Juan Ramón Ramírez
José Luis Ubeda
Rubén Moreno Opo
Macarena Lafuente
Jesús Ramírez Díaz
Jesús Javier Jiménez
Raúl José Sánchez
Antonio Pablo Romero Gallego
Elena Elvira Castillo
J. Vicente Gómez Calcerrada

Gloria Lafuente
M^a José Carrero Gallego
Mari Carmen Fernández
Sandra Abengoza
Rosana Torres
Inmaculada Ortega
Ana Mateos
Rosi Fernández
Lola García Morato
Marta García Fernández
María José Lafuente
José Carlos Añil
José Antonio Gallego
J. Antonio Díaz Pacheco
Antonio Tajuelo Rios
Angel Gabriel Gallego
Cristóbal Ligeró
Luis Antonio García Morato
Luis Abengoza
Gerardo Moreno
Eugenio Martín Consuegra
Jesús Angel Martín Viso
Ana María Añil Mateos
Felipe García Mateos
María Filo Manrique
Vanessa Ponce
Diego Ponce
Eugenio García Parrado
Javi Robles
Jesús Gallego
Manuel Fernández Caballero
Raúl Iniesta
Juan de Dios Ramírez
Gabriel Molina
J. Javier Parrado
J. Carlos Iniesta
F. Fernando Moya
Ramón García Morato
Bernardo Fernández Caballeo
María Dolores Carrero
Alvaro Gómez Alvarez
Enrique Moreno
Noemí Mora López Sepulveda
Estela García Navas
J. Angel Romero
José Luis Martín Lorente
Agustín Mateos
Marco Antonio Martín Fontecha
Pablo Cesar Martín F.
J. Manuel Espinosa
Esaul García Illescas
M^a Loli Illescas
J. Juan Díaz Meco
Beatriz Ortega Díaz
Adoración Jiménez López
Francisco Martín Moreno
Juan de Dios Fernández
Arancha Ortega
Lourdes Gómez Lobo
Antonio García García
Jesús Franch Díaz
Jesús Ramírez Díaz
Javier Jesús Romero
Jesús Fernández Cañadas
Raúl Jesús Bolaños García
M. Angel García Parrado
Vicente Martín Viveros

Jesús García Hidalgo
María José Molina Prados
Moises Pastor Rodríguez
Encarnita García Navas
Pedro Gallego Salido
Felix Gallego Salido
Manuel Manrique
J. Carlos Iniesta
Alfonso Gallego Alb.
Enrique Ramírez Díaz
María José Martín Viveros
Carmen María Fernández
Brigitte Martín
Sylvie Martín
Cristina M. F.
Alvaro M. F.
Antonio Rodríguez Palmero
Mercedes García Moreno
Cristina Rodríguez de Liebana
María Gema Azañón
Luis Ramírez Díaz Flores
Rocio Carrero
José Luis Garrigos
Ana I. García
Sabina García
Nicolás Jiménez
Antonio Martín
José A. Gallego
José Ramón Almoguera
Rafael Perez
Carmen Mateos Salamanca
José Luis Iniesta Rodríguez
J. Angel Díaz Meco
Domingo Gallego
Celestino Gómez
Luis Gallego Alfaro
Fátima Abu Kaser
Rafael Abu Kaser
Luis Miguel Aragonés
Ismael Buján
Javier Torres López Sepulveda
José Luis Gutiérrez
Francisco Almoguera Romero
José Angel Moreno Palancas
Santiago Fernández Cañadas
Ramón Moreno Palancas
Jesús Fernández Caballero
Vicente Ramírez Reinos
Felix García Calvillo
Rocío García Navas
María Sierra Buitrago
Marcos Gallego Alfaro
Clara Eugenia Mora
José Aragonés Fernández
Miguel Angel Iniesta
Isaac Antonio Fernández
Raúl Iniesta
Carlos García Díaz
Angel Fernández Rodríguez
Tere García Navas
Agustín Gómez
Rafael Iniesta
Juan Fernández Cañadas
José Luis López
Julián Gómez
Marta Castillo Pérez
J. Ignacio Fernández Montes

TALLERES CENTRO MOTOR

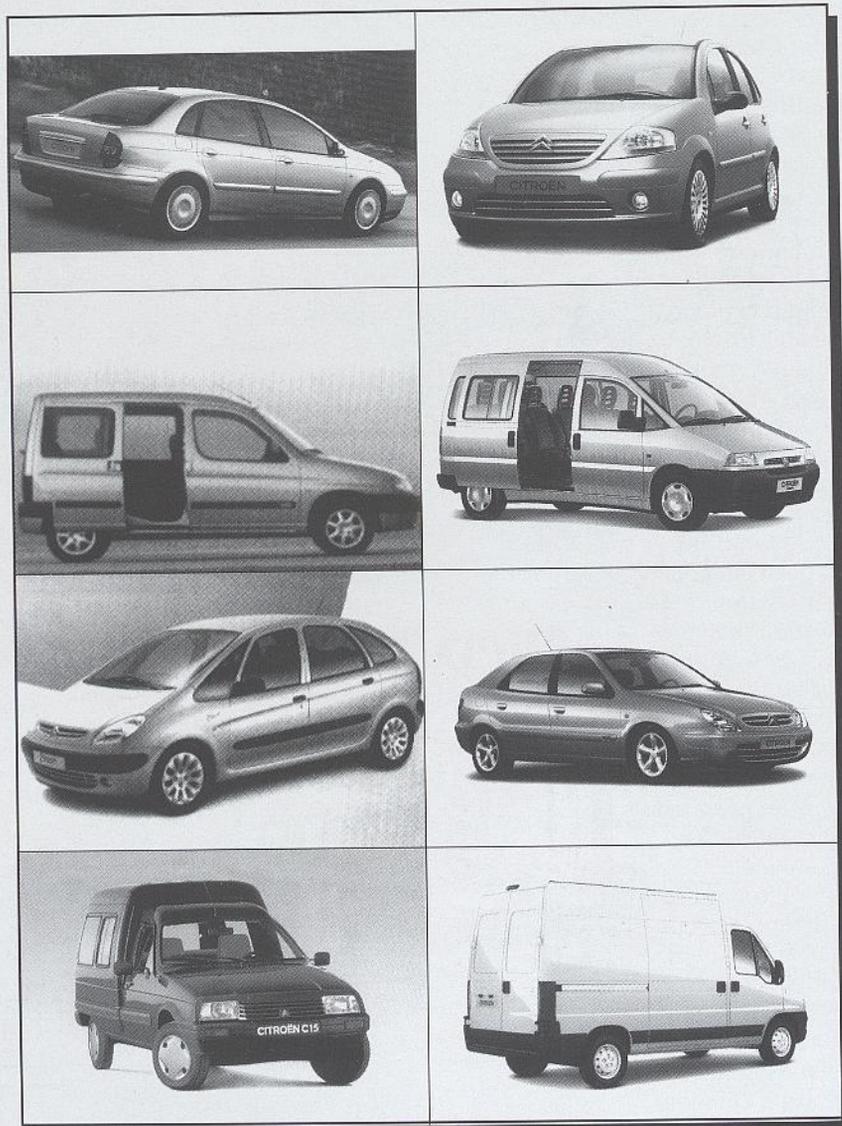
- Mecánica en General
- Electricidad
- Aire Acondicionado
- Neumáticos
- Lavado y Engrase
- Lavado y Tapicerías

**VENTA DE VEHÍCULOS NUEVOS,
SEMINUEVOS Y USADOS**



CITROËN

- SAXO
- C-3
- XSARA
- PICASSO
- C-5
- C-15
- BERLINGO
- JUMPY
- JUMPER
- C-8



Pol. Ind. Parcela, 6
Tel. y Fax 926 57 11 33 - Móvil 627 53 38 57 - 627 53 38 58
13640 HERENCIA (Ciudad Real)

TALLERES CENTRO MOTOR

- Mecánica en General
- Electricidad
- Aire Acondicionado
- Neumáticos
- Lavado y Engrase
- Lavado y Tapicerías

**VENTA DE TRACTORES NUEVOS,
SEMINUEVOS Y USADOS**



AGENCIA OFICIAL

TRACTORES



SAME

**DEUTZ
FAHR**

Distribuidor Provincial
DIVISIÓN SUROESTE, S.A.L.
Ctra. Carrión, 25
Tel. 926 22 43 17
Ciudad Real

Pol. Ind. Parcela, 6
Tel. y Fax 926 57 11 33 - Móvil 627 53 38 57 - 627 53 38 58
13640 HERENCIA (Ciudad Real)

**M
U
E
B
L
E
S**



**D
Í
A
Z**

José Marcos Díaz



Avda. de Alcázar, 10
13640 - HERENCIA
(Ciudad Real)
Teléfono y Fax: 926-571337



**!!! MUEBLES DÍAZ DESEA A TODO EL PUEBLO DE
HERENCIA UNAS FELICES FERIA Y FIESTAS 2.002 !!!**

CENTRO DE FISIOTERAPIA Y REHABILITACIÓN

«TORA»

Francisco Martínez (Pochó)



- Fisioterapia
- Quiromasajes Terapéuticos
- Quiromasaje Deportivo
- Drenaje Linfático - M.
- Osteopatía
- Homeopatía
- Láser Terapia
- Ultrasonidos
- Electroterapia

Escuela de Quiromasaje Terapéutico

Plaza de la Libertad, 4-A - Tel. 926 57 36 64
HERENCIA (C. Real)

**EXPENDEDURÍA
DE TABACO N° 1**

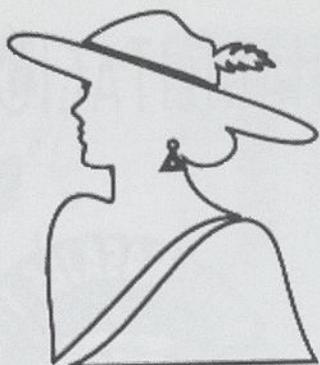
Pocholoski

Lo mejor su clientela

*La Dirección desea Felices Feria y Fiestas
al pueblo de Herencia*

Cervantes, 11
HERENCIA

Tel. 926 57 35 68
(C. Real)

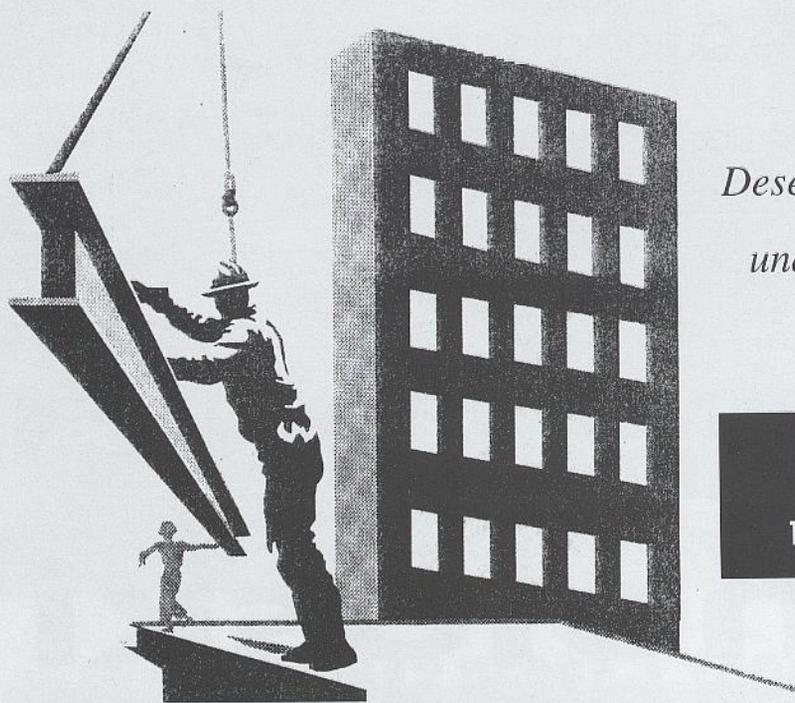


María Jesús Manzanares

Les desea Felices Fiestas

*Moda y Complementos
Calzado Señora y Niños*

Avda. Pablo Iglesias, 15 • Tel. 926 57 14 94
13640 HERENCIA (C. Real)



*Desea a los clientes y amigos
unas constructivas Fiestas*

C/ Alfonso X, 9 Tel.
926 57 14 50
13640 HERENCIA (C. Real)

**CONSTRUCCIONES
FRANCISCO FERNANDEZ COBOS**

CENTRO DE LA MUJER



La población de Herencia está creciendo tanto cultural como socialmente y donde más se ha hecho notar ha sido en el sector de la mujer, donde afortunadamente se ha sabido adaptar a los tiempos de hoy en día.

Las mujeres de Herencia son vitales, participativas, muy luchadoras y emprendedoras. El papel que juega la mujer en la sociedad actual es muy polifacético, ya que no sólo destina su tiempo a la dedicación de la casa, los hijos y otras ocupaciones, sino que también trabaja.

Es por ello necesario y conveniente incentivar una sensibilización especial con las mujeres, porque aunque la sociedad afortunadamente está progresando hacia una igualdad de sexos, aún siguen existiendo unos estereotipos "tipo" hacia éstas y unos roles impuestos desde hace ya muchas décadas, por el mero hecho de ser mujer, aspecto que hay que cambiar por el progreso de una sociedad más ecuánime.

Este año el pueblo de Herencia cuenta con un CENTRO PARA LA MUJER un nuevo recurso a disposición de todos los ciudadanos que proporciona el Ayuntamiento en colaboración con la Consejería de Bienestar Social de la Junta de Comunidades de Castilla La Mancha.

Desde el Centro de la Mujer se oferta todo tipo de servicios para garantizar una calidad y plena autonomía de la mujer Herenciana. tales como:

- √ Asesoramiento jurídico, información sobre tus derechos y la forma de ejercerlos, tanto en el derecho civil, fiscal, laboral, social, discriminación laboral, asistencia jurídica gratuita,...
- √ Apoyo y orientación psicológica, individual y en grupo...
- √ Buscar trabajo/empleo: Información, orientación, formación...
- √ Creación de empresas: Información, orientación, asesoramiento, formación general y específica, contactos, acompañamiento...
- √ Recursos sociales: Información, documentación, charlas, asociacionismo, salud...

Es un servicio gratuito, con los compromisos de ofrecer una atención personalizada, confidencialidad y un trato amable y cordial.

El horario de atención al público es de lunes a viernes de 9,00 a 14,00 horas y, además martes y jueves de 16,00 a 18,00 horas. (En verano de 8,00 a 15,00 horas) o bien a través de un contestador telefónico, donde puedes dejar tu mensaje y tu número de teléfono y en el día siguiente hábil nos pondremos en contacto contigo.

No dudes en acudir al Centro para cualquier duda, inquietud, incertidumbre que tengas, estamos para asesorarte. Os invitamos a que participéis en todos y cada uno de los acontecimientos que desde nuestro Ayuntamiento se han organizado, porque tu sociedad la haces tú.

FELICES FIESTAS

Teléfono del CENTRO DE LA MUJER: 926 57 32 72

TALLERES PAVON DORAL, S.L.

C/ Juan Carlos I, 42 • Tel. y Fax 926 57 60 69 • 13650 PUERTO LAPICE (C. Real)



SERVICIO DE GRÚA



SEAT
auto emoción

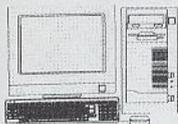
- VENTA DE VEHÍCULOS NUEVOS Y USADOS
- COLABORADOR SEAT
- VENTA TRACTORES MASSEY-FERGUNSON Y TOYOTA
- SERVICIO DE GRÚA 24 H. - TEL. 639 25 22 73
- CONCERTADO RACE
- MONTAJE DE LUNAS
- REPARACIÓN Y CARGA EQUIPOS
AIRE ACONDICIONADO
- CONTROL Y DIAGNOSIS DE LA INYECCIÓN
- ESPECIALISTAS EN MOTORIZACIONES TDI Y
DEL GRUPO VOLKSWAGEN
- ASOCIADO REAL AUTOMÓVIL CLUB DE ESPAÑA (RACE)
- INSTALACIÓN EQUIPOS DE SONIDO Y KITS MANOS LIBRES
- SERVICIO DE NEUMÁTICOS
- REPARACIÓN MULTIMARCA Y SERVICIO RÁPIDO

*¡Les Desea
Felices Fiestas!*

CUPÓN DESCUENTO

20 %

CAMBIO DE ACEITE
Y
FILTROS



INFORMATICA Mi PC

- ORDENADORES NUEVOS Y DE OCASIÓN
- REPARACIONES
- INTERNET, SOFTWARE, HARDWARE, CONSUMIBLES
- CLASES DE INFORMÁTICA PERSONALIZADA

José Gómez - Cda. Gº Parrado, Técnico Especialista de Informática
Mº Carmen Tajuelo Pérez de Bustos, Técnico en Sistemas Informáticos

Les desean a todos Felices Fiestas

C/ Juan Coto, 5

Tel. 926 57 23 34 • Móvil 630 03 26 02 • E-mail: informaticamipc@terra.es
HERENCIA (C. Real)

José Julián Carnero y Martín-Buitrago

ABOGADO

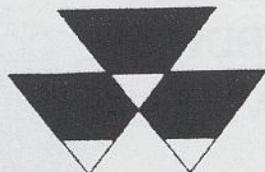
C/ Tahona nº 48 - HERENCIA (Ciudad Real)

Tfnos: 926 57 19 12 - 637 83 40 83

Internet (Email): martinbuitrago@eresmas.com

Talleres Riaza, S.L.

Servicio Oficial



MASSEY-FERGUSON



SERVICIO DE GRÚA

Os desea paséis una Felices Ferias y Fiestas

Avda. Encarnación, 67
Tel. 926 57 10 75 •• Móv. 609 85 26 68
HERENCIA (Ciudad Real)

NEUMÁTICOS MOLINA

el especialista del neumático

SERVICIO OFICIAL



LES OFRECEMOS LAS NUEVAS INSTALACIONES Y LOS SIGUIENTES SERVICIOS

- VENTA Y REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS
- EQUILIBRADOS DE TURISMO Y CAMIÓN
- ALIMENTACIÓN DE TURISMO Y CAMIÓN POR ORDENADOR
- CAMBIOS DE ACEITE Y FILTROS
- FRENOS, AMORTIGUADORES, ESCAPES, ETC.

Avda. Encarnación, 16
HERENCIA (C. Real)

Les deseamos Felices Fiestas

Tel. Taller 926 57 20 19
670 51 23 06
Tel. Part. 926 57 31 91



Todo el Equipo Humano de Tubyder
les desea unas Felices Fiestas
¡Que lo Pasen Bien!

Nuestra gama de Prefabricados

- Tuberpi tipo campana y machimbrada
- Todo tipo de bordillo, bloques y adoquines
- Hormigón especial para blindajes de seguridad
- Todo tipo de piezas especiales.
Paneles y piezas GRS



TUBYDER, S.L.

Ctra. N-420, Km. 277

Tels. 926 57 18 00 / 926 57 20 31 • Fax 926 57 40 00

E-mail: comercial@tubyder.es

HERENCIA (Ciudad Real)

PAPELERIA - LIBRERIA

Fotocopias
Fotocopias color
Encuadernación canutillo
Encuadernación espiral
Fax
Plastificadora

LA MERCED

Colón, 25 - Tel. 926 57 35 24 - HERENCIA (C. Real)

PANADERÍA - BOLLERÍA



EL QUIJOTE

Venancio Álvarez Tajuelo

Tercia, 43 - Tel. 926 57 13 39 - HERENCIA

EL FUTURO TAMBIEN PASA POR HERENCIA

Herencia ha entrado en el siglo XXI enfrentándose al difícil reto de seguir favoreciendo en su territorio un desarrollo equilibrado en todos sus ámbitos, para lo cual debe utilizar las herramientas que la modernidad ha puesto a nuestra disposición.

Una de esas herramientas es la mejora de las infraestructuras y equipamientos, sin los cuales, el horizonte del capital humano carece de perspectiva alguna, y que constituyen actuaciones prioritarias para dar respuesta al reto de la revaloración económica y social del medio rural.

En este sentido cobran especial importancia las dos próximas obras de infraestructura que se van a acometer próximamente: la construcción de la Autovía de los Viñedos y la ampliación del Polígono Industrial de Herencia.

La Autovía de los Viñedos supondrá una verdadera columna vertebral para las comunicaciones de Castilla-La Mancha, siendo Herencia uno de los municipios más privilegiados, ya que la realización de la semivariante prevista en nuestro municipio permitirá evitar el grave problema de seguridad vial que representa el tránsito de numerosos automóviles y vehículos pesados por la población. Pero sobre todo, por una serie de razones todavía más importantes:

- Por la fijación de población que ello supondrá y el mantenimiento del cada vez más importante tejido industrial herenciano.
- Porque permitirá la movilidad y accesibilidad de personas y mercancías, ya que las redes y los sistemas de transporte son fundamentales para el desarrollo económico y social, tanto por la repercusión que tienen sobre la competitividad empresarial, que necesita contar con un acceso fiable y rentable a los mercados, como porque los ciudadanos precisan de unos accesos adecuados a los servicios públicos comarcales, sanitarios, educativos y culturales.
- Por la posibilidad de estructurar el espacio creando redes de equipamientos y servicios que posibiliten que los habitantes del espacio rural tengan condiciones similares a los del ámbito urbano, siendo además el primer paso para la asunción de nuevas posibilidades de desarrollo local.

- Por la necesidad de contar con vías de acceso que cumplan una triple función: la turística, la medioambiental y la de desarrollo económico. Es decir, por un lado la posibilidad de generar empleo mediante la explotación del turismo, por otra, la utilización de esas mismas vías para el acceso a espacios naturales y su interconexión para un desarrollo integral del territorio.

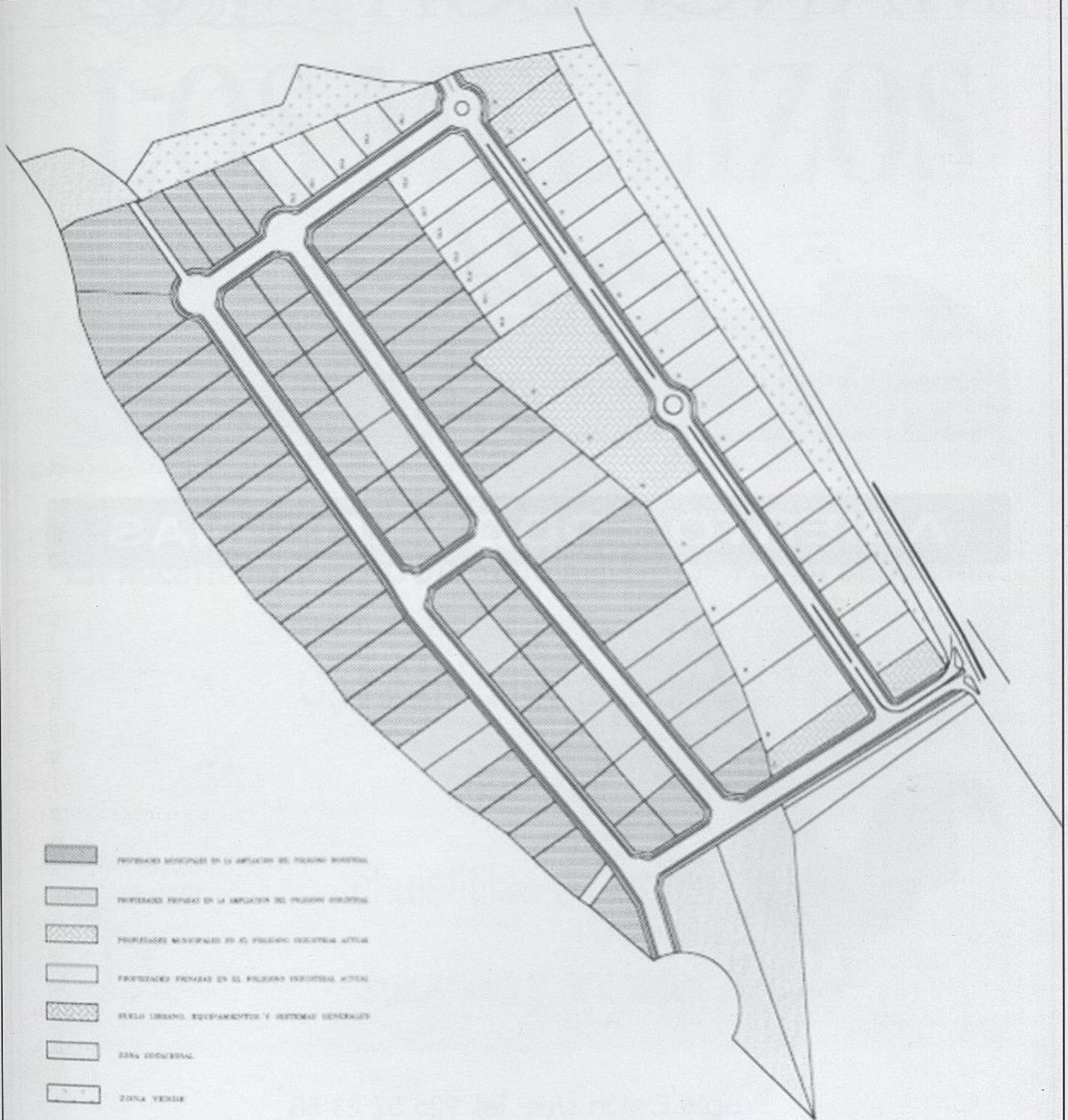
Por otro lado, en los próximos meses se van a ejecutar las obras para la Ampliación del Polígono Industrial de Herencia, que actualmente ocupa una superficie superior a los 100.000 m², ya que tiene una ocupación del 100 %. Esta ampliación va a tener también una importante repercusión en la promoción económica de nuestro municipio, en la medida en que contribuirá a consolidar el tejido industrial existente, permitiendo tanto la ampliación y/o modernización de empresas ya consolidadas como la implantación de nuevas actividades y proyectos empresariales.

Tras las obras previstas el Polígono Industrial contará con una superficie total de casi 300.000 m², con un número considerable de nuevas parcelas totalmente urbanizadas y equipadas con los servicios básicos como agua potable, luz eléctrica, líneas telefónicas, alcantarillado, ... a un precio asequible y con un acceso casi directo a la futura Autovía de los Viñedos, que transcurrirá por nuestro término municipal (entre las localidades de Herencia y Villafranca de los Caballeros), a unos 1.800 metros del casco urbano, con lo que el tránsito de mercancías desde el Polígono se verá favorecido de forma considerable, ya que permitirá que Herencia tenga un enlace directo con la autovía de Andalucía, una mejor conexión con Madrid y un enlace más rápido con Albacete.

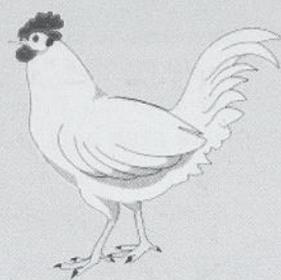
Estas ventajas estratégicas propiciarán el desarrollo económico y social de un pueblo que a lo largo de su historia ha demostrado sobradamente su espíritu emprendedor y que se enfrenta ahora al reto de armonizar las distintas iniciativas públicas para avanzar en la consecución de sus objetivos.

A.D.L.

NUEVO POLÍGONO INDUSTRIAL DE HERENCIA

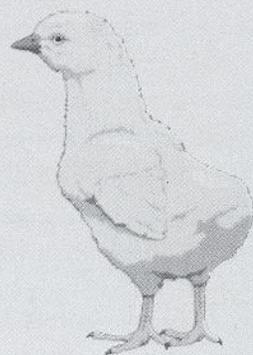
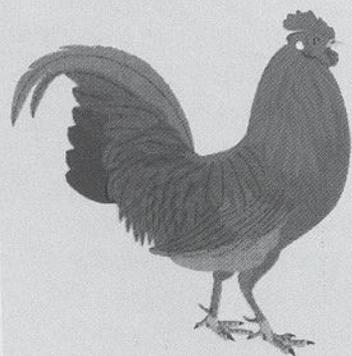


AVÍCOLA MANCHEGA



*Pollos
Asados*

ABIERTO TODOS LOS DIAS



Pasaje Colón s/n - Tel. 926 57 23 58
HERENCIA

Rondilla Cruz Verde, 82 - Tel. 926 54 49 21
Paloma, 46 - Tel. 926 54 71 60
ALCÁZAR DE SAN JUAN



Café - Bar

LOS MELLIZOS

Especialidad en Carnes a la Brasa

EN NUESTRA BARBACOA «LOS MELLIZOS» PODRÁ DEGUSTAR:

Carne de buey a la piedra

churrasco

chuletillas de lechal

solomillo y entrecot

Les desea Felices Fiestas

Avda. Constitución, 24 - Tel. 926 57 22 98
13640 HERENCIA (Ciudad Real)



Salón de Belleza y Perfumería

Sombras

Les desea Felices Fiestas

TRATAMIENTOS FACIALES

Hidratación - Limpieza de Cutis - Anti-arrugas
Manicura Francesa Manchas - Maquillajes - Acné

TRATAMIENTOS CORPORALES

Peeling Corporal - Hidratación - Masaje - Celulitis

SOLARIUM: Oferta bono 12 sesiones

DEPILACIÓN ELÉCTRICA Y A LA CERA

PRECIO ESPECIAL EN MAQUILLAJE PARA BODAS Y BAUTIZOS

NOVIAS: Para el día de tu boda te ofrecemos nuestros servicios, con un precio especial:
Limpieza de Cutis, Depilación, Manicura Francesa, Maquillaje

Además te regalamos un maquillaje para un familiar (excepto madrina)
y un tratamiento de hidratación para ti

Cervantes, 35 - Tel. 926 57 36 56 - HERENCIA (C. Real)

BAR CERVANTES

Desea a todos sus clientes FELICES FIESTAS



SERVICIO DE TAXI A TODAS HORAS

Avda. Constitución, 14
13640 HERENCIA (C. Real)

Tel. 926 57 13 32
926 57 11 90



HARINAS
PALMERO S.L.

*Les desea
Felices Fiestas*

Mesones, 11
Apartado Correos, 1
Tel. 926 57 10 31
Fax 926 57 30 35
HERENCIA (C. Real)

CERRAJERÍA Y ESTRUCTURAS METÁLICAS

LUMECOBÍ, S.L.

Les desea ¡Felices Fiestas!

Capas, 92 - Tel. 926 57 22 48
HERENCIA (C. Real)

ALUMINIO, CRISTALERIA Y MARQUETERIA

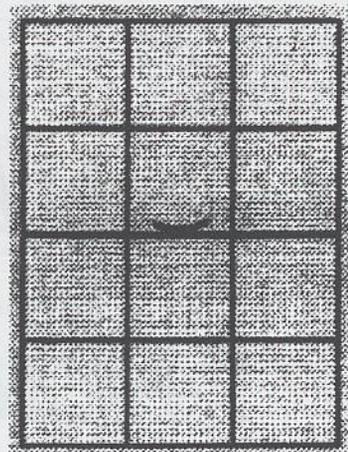
«HERMANOS LÓPEZ-SERRANO»

Les ofrecemos todo tipo de Mamparas de baño,
Cerramientos de terraza, Mosquiteras,
Lunas de espejo, etc.

**PIDAN PRESUPUESTO DE LAS NUEVAS
VENTANAS «IMITACIÓN A MADERA»**

Les deseamos Felices Fiestas

Plaza del Cristo, 26
Tel. y Fax 926 57 12 36
Móvil 605 34 23 44 - 651 88 35 87
13640 HERENCIA (C. Real)



AGRUPACIÓN MUSICAL SANTA CECILIA DE HERENCIA (CIUDAD REAL)

*Con su música y alegría, le desea a todo el pueblo
de Herencia Felices Ferias y Fiestas*



E.S. MARITORNES



- Gasolina de todo tipo
- Gasóleo de calefacción
- Reparto a domicilio
- Lavadero automático
- Cafetería/Restaurante

SERVICIO A DOMICILIO DE GASÓLEO

Les desea Felices Fiestas

Ctra. Córdoba-Tarragona, km. 276 - Tels. 926 57 18 56 - 616 97 00 72
HERENCIA (C. Real)

Bar - Restaurante

Rincón de Buján

**ESPECIALIDAD:
COCINA GALLEGA**

La nueva Dirección os desea Felices Feria y Fiestas

Ctra. Córdoba-Tarragona, km. 276 • Tel. 926 57 19 25 • Móv. 625 51 79 62
HERENCIA (C. Real)

**Quesos
Artesanos
de
HERENCIA**



Gómez Moreno

«CARPUELA»

Les deseamos Felices Fiestas

C/. Vereda, 50 - Tel. 926 57 35 58 - HERENCIA (Ciudad Real)

Joyería * Relojería. * Regalos

F. Moreno



Les desea a todos unas Felices Fiestas
y les ofrece a todos su clientes las últimas tendencias
a los precios más competitivos

GRACIAS POR CONFIAR EN NOSOTROS, NO DUDE EN VISITARNOS

La Calidad y el Servicio tiene Nombre

C/ Salustiano Almeida, 1
Tel. 926 57 35 43 - HERENCIA



HERENCIA

Qué bonito es mi pueblo
Con su plaza y con su iglesia,
Con su parque y sus fuentes
Cuando se viste de feria.

Tierra de trigo y molinos
De viñedo y girasoles,
Tierra de buenas gentes
Donde tuve mis amores.

Cuando recuerdo mi infancia
Jugando con mis amigos
En mi calle de Cervantes
Y en mi patio de vecinos.

¡Que hermosa está la alberca
con su chorro tan fresquito!
Mirándola está un lagarto
Que ha salido de su nido.

Mañana viene mi padre
Viene de quintería,
Siempre me trae chocolate
Pues soy su niña querida.

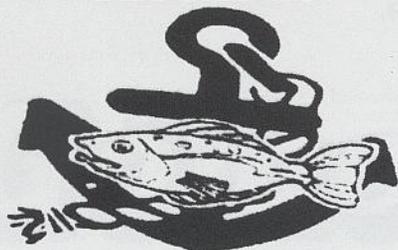
Que bonito mi pueblo
Con sus calles empedradas,
Con sus molinos de viento
Y con sus pozos de agua

¡Herencia de mi alma,
siempre te recordaré!
Y al cerrar mis ojos veo
A mi Virgen de la Merced,
Pues mirando su cara
El cielo creo yo ver.

MERCEDES GALLEGO-CASILDA FERNÁNDEZ-CAÑADAS

Pescaderías LOS ARCOS

PESCADOS



- GRAN SURTIDO Y CALIDAD EN PESCADOS FRESCOS Y CONGELADOS
- ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE PESCADOS PARA PAELLA

CONGELADOS

SERVICIO A DOMICILIO

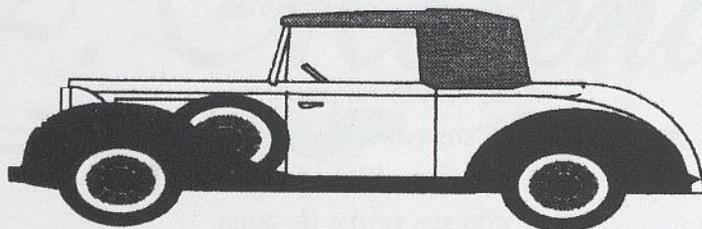
Desea al pueblo de Herencia FELICES FIESTAS

Travesía Concepción, 14
Tel. 926 57 35 02
HERENCIA (C. Real)

Doctor Díaz-Pavón, 2
VILLARTA DE SAN JUAN
(C. Real)

TALLER DE CHAPA Y PINTURA

«ANCOVAL»

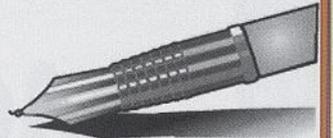


CHAPAS • PINTURA
PINTADO AL HORNO
BANCADA UNIVERSAL
LUNAS

Felices Ferias y Fiestas a todos

Estamos en:

Polígono Industrial de Herencia, parcela 11
Tel. 926 57 23 60



EN SEPTIEMBRE FIESTAS EN HONOR A NUESTRA SEÑORA

Queridos amigos de Herencia:

Soy una insignificante persona pero que en las manos del que me ha creado me siento tan grande como pueda ser cualquiera, si se deja guiar con sencillez.

Entre algunas cosas de las que más me agradan están el escribir y estrofeare mis sentimientos en unos sencillos versos, entresacando pequeñas partes de lo que es esta vida.

En estos momentos solo quiero ofrecer unas estrofas y desear de corazón paséis unas felices fiestas en paz con todos y con nosotros mismos.

Un abrazo de vuestro paisano y amigo que siempre intenta serlo de todos.

A mi querido pueblo de Herencia
Quiero dedicarle estos versos
Con todo el amor de mi alma,
A pobres, sanos y enfermos
A niños, jóvenes y ancianos
Para que juntos y en buena armonía
Alcancemos nuestros sueños.

Aunque seas muy pobre muy pobre
Aunque no tengas dinero
Tienes una herencia tan grande,
Como lo es **Herencia**, tu pueblo,
Ámalo con cariño siempre
Y cuídalo con tesón y esmero.

Nadie está huérfano en Herencia
Ya que dos madres tenemos
En dos advocaciones distintas
Madre que merced nos da en la tierra
E Inmaculada para acercarnos al cielo.
Intentemos ser buenos hijos,
Sencillos y buenos obreros.
Para trabajar por la paz
Y para eliminar los venenos
De droga, marginación y escaso respeto
¿Quién no merece mirarse y curarse?
¿Quién en la vida es perfecto?
Y ¿quién no tiene cosas
Para enriquecer a su pueblo?

Talento todos tenemos
No los escondamos por miedo
Pues el amor se multiplica
Y da paz al alma y también al cuerpo.

El soñar es para todos
Una salida y una meta
Salida porque es inicio
De cosas grandes y pequeñas
Meta que puedes conseguir
Con ilusión, constancia, amor y paciencia.
Sueña que puedes hacerlo
Sueña sueña que hay salida
Sueña sueña que también hay meta
Pues aunque el trayecto de la vida es corto
Busca la paz en tus sueños
En tu familia, la sociedad y tu pueblo.

En estas fiestas merecidas
Que todos deseamos tener
Nos sirvan para querernos todos
Y a los que nos visiten también
Que nadie en estas fiestas se olvide
De nuestra Madre María de la Merced
Para que nos bendiga ahora y siempre
Y nos aumente la fe.

J.J. Portillo

MODAS PATRICIA

INFANTIL Y JUVENIL



EXTENSO SURTIDO EN
VESTIDOS DE ARRAS
PRIMERA COMUNIÓN
Y CANASTILLA

VISITE NUESTRA COLECCIÓN
OTOÑO E INVIERNO
DE MODA JOVEN
ÚLTIMOS MODELOS

Les deseamos Felices Ferias y Fiestas

NOS ENCONTRAMOS EN:

C/ Fco. Fernández Mazarambroz, 25
Tels. 926 57 22 02 - 926 57 35 25 • HERENCIA (Ciudad Real)

DISTRIBUCIONES

Edabe

2000 S.L.L.

ALIMENTACIÓN Y BEBIDAS

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

- **GRUPO HEINEKEN**
Cerveza Águila
- **GRUPO CERVERA**
Lauki - Chufi - Cholek
- **BODEGAS PINTO**
- **COOP. VITIVINÍCOLA SAN JOSÉ**
Vino Arroyado d Canto
Vino El Religioso
- **AGUA MINERAL SAN ANDRÉS**
- **AGUA MINERA FONTACELTA**

Les ofrecemos gran surtido en lotes y cestas de navidad para empresas

C/. Coronel Fdez. Montes, 6
HERENCIA (C. Real)

Les desea Felices Fiestas

Tels. 687 54 14 10
687 54 14 11

EMASER

EMPRESA MIXTA DE AGUAS Y SERVICIOS

OFICINA EN HERENCIA: C/ Fdez. Mazarambroz, 34
Tel. 926 57 25 42 - URGENCIAS: 639 21 71 91

Su agua

en buenas manos

EMASER es un instrumento de gestión, que permite a los municipios, sin empresa u órgano de gestión especializado en la materia, mejorar sus Servicios de Agua, Saneamiento y Depuración, optimizando la gestión técnica y económica de sus recursos.

EMASER se creó por el Consorcio R.S.U.



para dotar a los Municipios de la provincia de Ciudad Real de una herramienta de gestión especializada en materia hidráulica.

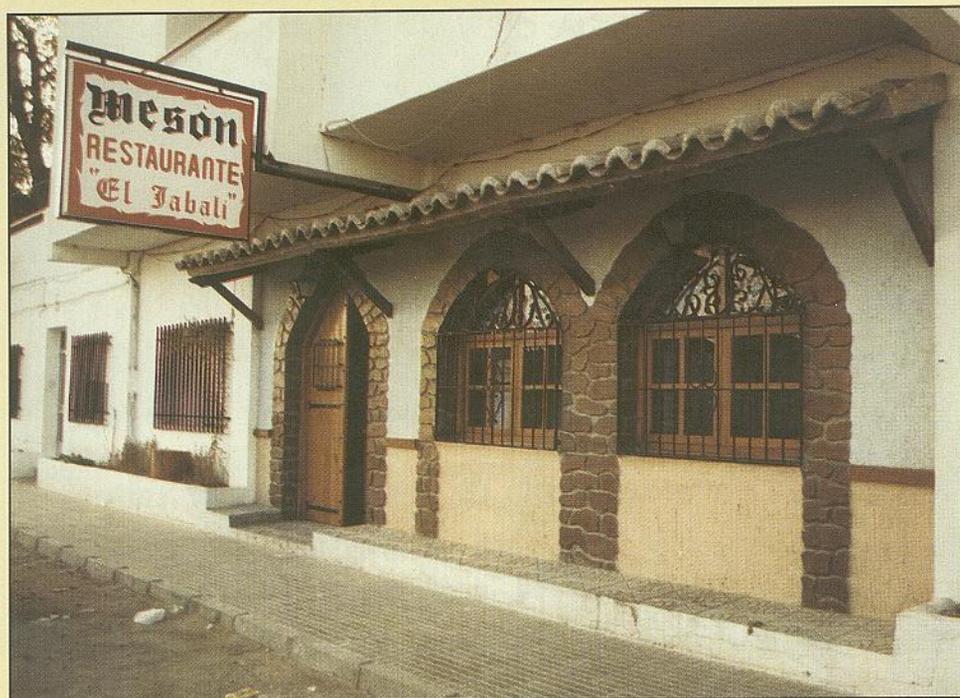
EMASER contribuye en la mejora del Medio Ambiente, al existir una correcta distribución, uso y posterior depuración del AGUA para devolverla a la Naturaleza en óptimas condiciones.



Ronda de Alarcos, 28 - Bajo
Tel. 926 21 57 13 - 926 21 22 92
Fax 926 21 63 02 - Móvil 639 15 89 22
13002 CIUDAD REAL



Mesón - Restaurante El Jabalí



- COMUNIONES
- BAUTIZOS
- REUNIONES
- COMIDAS DE EMPRESA

**BAR Y DOS SALONES
CLIMATIZADOS
CON CAPACIDAD
PARA 200 PERSONAS**

Todo esto atendido por expertos del ramo

Especialidad en:

Cocina típica manchega
Venado a la Cazadora,
Gran variedad de Raciones y Tapas
Baguettes, Hamburguesas y Sandwiches
Mini Carta los fines de semana

**Amplias Terrazas de verano bajo los árboles
del parque y en Avenida de Alcázar**

Gran variedad en menús diarios

25 años a su servicio

Avda. de Alcázar, 3 - Tel. 926 57 10 61 - Fax 926 57 16 73
HERENCIA (C. Real)

UNA VIDA DEDICADA AL DEPORTE:

RAFAEL GARCIA-NAVAS FERNANDEZ

Hablan mis amigos mayores que recuerdan a un joven bajito y delgado, estudiante de la academia San Agustín que despuntaba cualidades atléticas. Muy pronto esa afición se empezó a traducir en duros entrenamientos, en carreras por allá y por acá y en saltos de longitud. Sus amigos mas cercanos no entendían como podía gustarle correr con lo aburrido que era cuando todos jugaban al fútbol, Pero Rafael García-Navas lo tenía muy claro, su pasión por el atletismo caló tan hondo que compaginaba estudios y entrenamientos y a lo largo haría de esta pasión una filosofía de vida.

Hoy he tenido la ocasión de conocerle y verdaderamente transmite una gran inquietud cuando hablas de atletismo, no puede ocultar esa magia especial que todos los atletas tienen en la mirada. La conversación es amena y los recuerdos empiezan a aflorar "cuando no jugábamos al fútbol, porque no había partido o habíamos jugado el día o días anteriores, retaba a los amigos a dar una o dos vueltas corriendo a la manzana y siempre les ganaba. Eso era simplemente anecdótico y mis amigos parecían tenerlo asumido, aunque ellos también se aficionaron a correr. Realmente no se porque hacíamos eso, porque en aquellos tiempos (hace 45 años) solo se jugaba al fútbol"; "Con trece años me fui a vivir a Madrid para continuar los estudios y pronto empecé a jugar al fútbol en equipos de educación y descanso, pero también me encantaba probar y aprender a desenvolverme en otros deportes, por eso cuando salió la fiebre del tenis, lo practiqué, aprendí a patinar a esquiar, etc. Siempre he sido un poco lanzado y me ha gustado conocer otras cosas y conseguir objetivos"

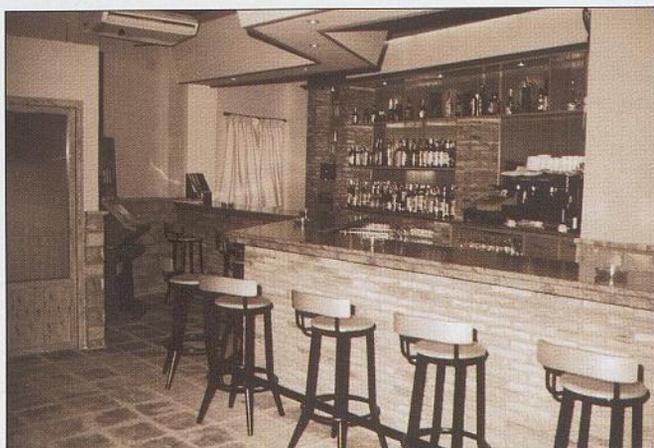
Se enteró por casualidad en radio que se iba a organizar una carrera de 42 kms y 195 metros y puedo imaginarme su reacción "eso lo hago yo" Sin apenas entrenamiento terminó su primera carrera (primer maratón de Madrid) en 4 horas y 18 minutos "cuando crucé la meta, entre los abrazos de mi esposa (que en p.d.), las felicitaciones de mis amigos y compañeros de trabajo, las sensaciones vividas durante la prueba... me hicieron comprender que mi vida había cambiado y que el atletismo había entrado en mí para formarme, no solo en el deporte, sino en mi vida familiar y laboral"

Hoy Rafael García-Navas es uno de los poquísimos atletas que ha terminado todos y cada uno de los 25 maratones de Madrid "he encontrado sin querer lo que desde niño había estado buscando" lleva organizando 16 años los 100 kms pedestres Villa de Madrid con notable éxito. Ha sido locutor- animador de atletismo, fútbol, ciclismo, baloncesto, balonmano, kárate, gimnasia artística. En la actualidad desempeña la labor de Jefe de la Selección Española de los 100 Kilómetros, designado por la Real Federación Española de Atletismo para campeonatos de Europa y del Mundo, sin duda Rafael García-Navas encontró lo que buscaba y a pesar de haber recorrido un largo camino en la vida, seguro que le tiene preparado muchos maratones que correr, muchas pruebas de 100 kms que organizar y lo que es más importante, muchos amigos por conocer.

Un abrazo, Jesús



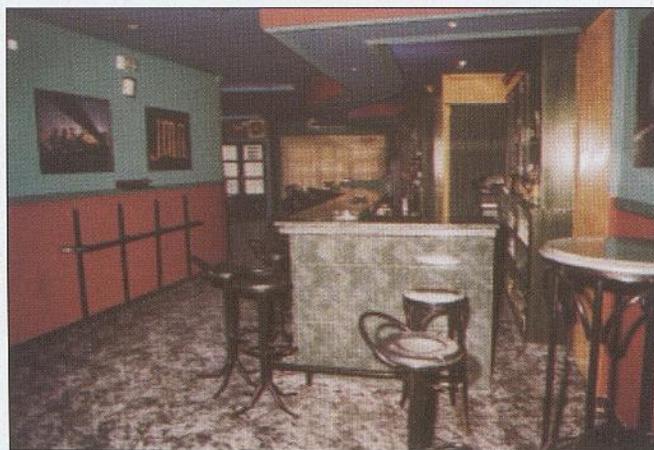
El Sitio



Avda. Constitución, 18 • HERENCIA(Ciudad Real)

NEW GUAL

«El Ambiente lo haces tū»



Carrasco Alcalde,8 • HERENCIA(Ciudad Real)

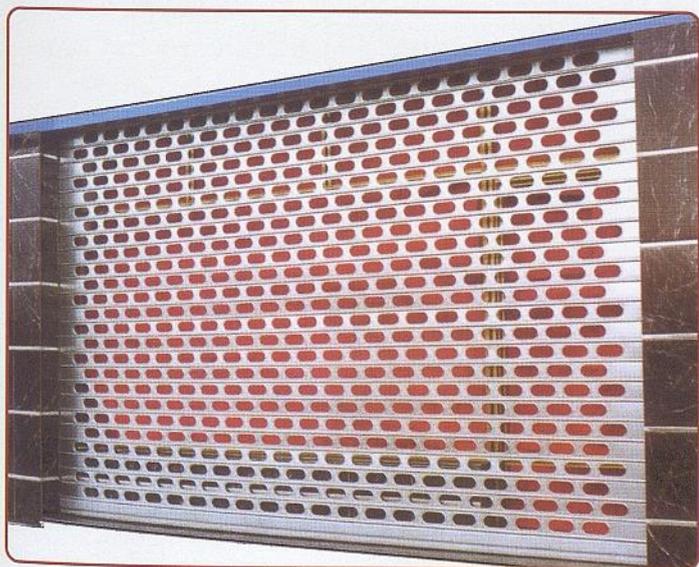


PUERTAS - CIERRES

HERMOLUZ S.L.



A U T O M A T I S M O S



FÁBRICA, EXPOSICIÓN Y VENTA:

C/ Los Molinos, 42 - Tel. y Fax 926 57 19 13
HERENCIA (Ciudad Real)



**ALMACÉN DE MATERIALES
DE CONSTRUCCIÓN**

•••••
**EXPOSICIÓN DE AZULEJOS
Y PAVIMENTOS**

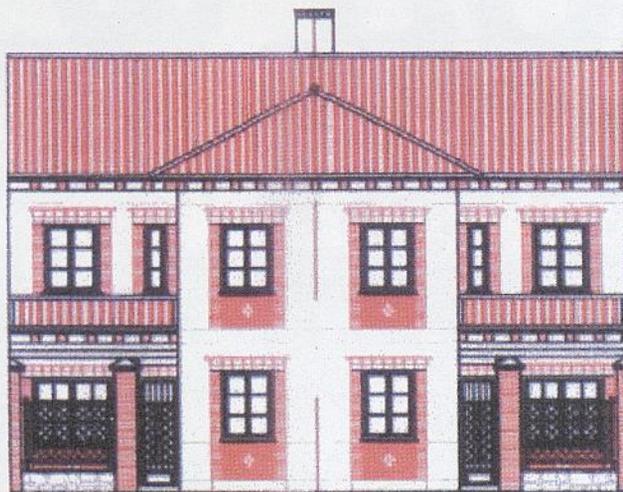
Trabajos de Mini - Excavadora
Ahojados; Mini - Cargadora
Barredora (viales)



**Exposición de azulejos, Pavimentos, Muebles de Baño;
Fuentes de Jardín, Jardinería...**

**Venta de Parcelas y Viviendas Unifamiliares Adosadas en:
Urbanización Mira Sierra y Huertas Álamos Blancos (Avda. San Antón)**

*Toda
la plantilla
les desea
Felices Fiestas*



(Patio y Garage Trasero)

TE ESPERAMOS EN:

C/ Caleras, 51 - Tel. y Fax 926 57 23 44
Móviles 605 98 77 71 / 605 98 77 72 / 605 98 77 73

LA NUEVA RADIO HERENCIA

La Radio siempre será la mejor compañera por mucho que los más pesimistas le auguraran un futuro incierto con la irrupción de la Televisión. Per ningún otro medio de comunicación podrá competir con ella mientras podamos tenerla como amiga, así, como la tenemos, mientras trabajamos, mientras conducimos, mientras no tengamos más remedio que acudir a ella para sentirla como una compañera.

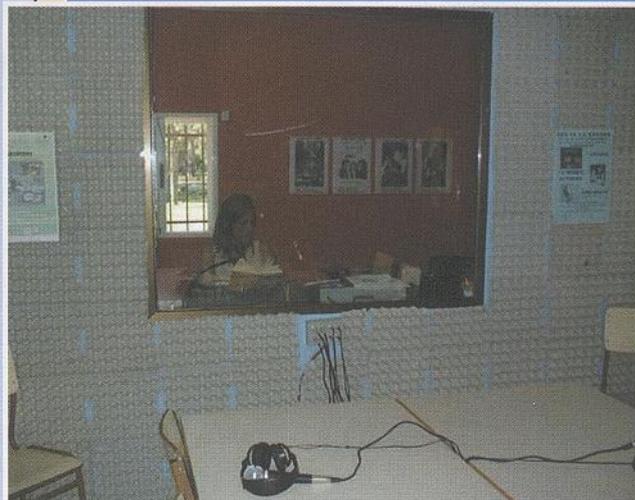
La Radio puede llevarte de la mano por todos los mundos que puedas imaginar. Y ya sabes lo que se dice: "Todos los mundos están en ti". Todos los mundos están en Herencia. La Radio de tu localidad puede ofrecerte un montón de ventanas por las que asomarte para contemplar la realidad de tu entorno y el sonido de tu tiempo y tu gente.

Hace años, los herencianos tuvieron una de las más entusiastas emisoras de la comarca que funcionó gracias al esfuerzo y la ilusión de una serie de personas que pusieron en ella su tiempo y su esfuerzo. Un día, sin que venga ahora al caso por qué, se acabó. Pero en este verano lleno de sorpresas para todos (casi todos los veranos guardan una sorpresa, ¿a que sí?) a iniciativa de la actual Corporación y con el ánimo de ofrecer a los herencianos este servicio, se ha puesto en marcha una nueva emisora, un incipiente y nueva RADIO HERENCIA.

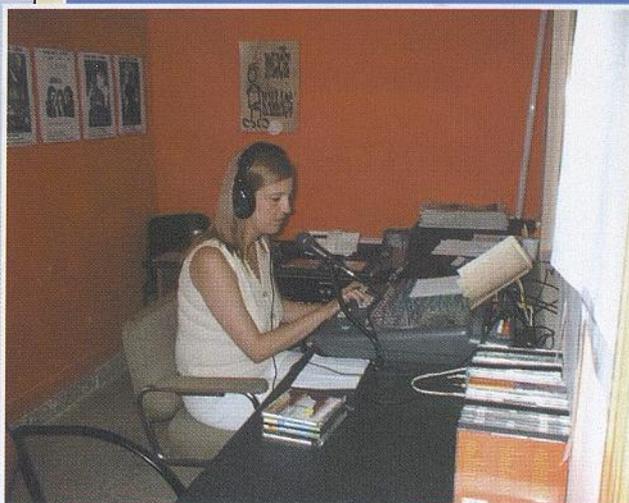
Desde el pasado 5 de Agosto, de lunes a viernes, en el 107.8 de Frecuencia Modulada, tienes dos horas de radio que te pertenecen porque están realizadas por ti y para ti.. La emisión que se efectúa hasta el momento está en periodo de pruebas, pero a partir del próximo mes de octubre esperamos contar con una programación regularizada en la que el mejor protagonista seguirás siendo tu, hombre, mujer, niño/a, adolescente, mayor, inmigrante, viajero o viajera. En RADIO HERENCIA encontrarás la información más cercana y el camino más rápido para hacerte entender, tu, que necesitas estar en contacto con tus convecinos, tu, que no vives solo en esta localidad.

Esperamos que con la ayuda y el apoyo de todos podamos sacar adelante una Radio tan digna como la que todos recordamos. Lo estamos intentando. Si logramos conseguirlo, en un futuro ampliaremos el tiempo de emisión. De momento, te esperamos todas las mañanas de 12 h. a 14. H. Conéctate a tu Radio. RADIO HERENCIA quiere ser tu amiga.

Mari Cruz de los Ríos



RADIO HERENCIA





**CALEFACCIÓN, FONTANERÍA, SANITARIOS, GRIFERÍAS, DESCALCIFICADORES,
CALEFACCIÓN POR SUELO RADIANTE**

Les desea Felices Fiestas

ESTAMOS EN:

C/ Hermógenes Rodríguez, 30 • Tel. 926 57 36 62 • Móvil 667 44 10 11
HERENCIA (C. Real)



**METÁLICAS
ANGRO**

ÁNGEL ROMERO GARCÍA-ESCRIBANO

CERRAJERÍA EN GENERAL

•
REPARACIÓN DE MAQUINARIA AGRÍCOLA

•
ESTRUCTURAS

C/. Huertos, 3 - Tel. 926 57 24 10
13640 HERENCIA (C. Real)



MURPHY'S IRISH PUB

*Saluda a los Herencianos y a cuantos nos visitan en estas Fiestas,
invitándoles a disfrutar las mejores cervezas y cafés*

CERVEZAS:

KILKENNY - GUINNES - HEINEKEN

CAFES:

BOMBON - CANADIENSE
CAPUCHINO - IRLANDÉS - ETC.

Avda. Alcázar, 11
Tel. 926 57 25 63
HERENCIA (Ciudad Real)



PRÓXIMA APERTURA
CERVECERÍA «EL OLIVO» RESTAURANTE
C/ Mesones (Edificio Centro Herencia)

PINTURA INDUSTRIAL



Dani

**Pinturas Italianas - Pisos Especiales - Moquetas - Telas - Picado
Temple - Plástico - Pasta Pétreo - Imitación Madera y Mármol**

DORADOS (EN PAN DE ORO Y ORO ALEMÁN)

PAVIMENTOS - RADIADORES - LACADO DE PUERTAS Y MUEBLES HIPOLUX

*La pintura más moderna
y los mejores profesionales*

**Revestimientos Japoneses OSAKA
ESTUKO ITALIANO
RAPIDOS y ECONÓMICOS**

Presupuestos sin compromiso

-Dani-

C/ Huertos, 27 - HERENCIA
Tels. 926 571 847 - 926 572 137
Móvil 610 952 336



CONSTRUCCIONES J.J. AVESSA, S.L.



*Les desea una Felices Fiestas
al pueblo de Herencia*

Avda. Labradora, 74 - Tel. 926 57 21 17 - 926 57 18 53
Móvil 678 72 26 10
13640 HERENCIA (C. Real)

DE LOS FESTEJOS QUE ORGANIZADOS POR ESTE AYUNTAMIENTO, SE CELEBRARAN DURANTE LOS DIAS 20 AL 24 DE SEPTIEMBRE DE 1959, CON MOTIVO DE LA FERIA ANUAL DE ESTA VILLA, HONRANDO A NTRA. SRA. DE LA MERCED, Y A LOS QUE SE INVITAN EXPRESAMENTE A TODO EL VECINDARIO.

DIA 20, DOMINGO

A LAS 12'30. Traslado de las autoridades desde el Ayuntamiento a la Plaza del Generalísimo, acompañadas de la Banda municipal y comparsa de gigantes y cabezudos, donde serán disparados numerosos voladores quedando inaugurada la feria.

DIA 21, LUNES

A LAS 8. Alegres dianas por la Banda y desfile de gigantes.
 A LAS 12. Selecto concierto en el ferial, por la Banda municipal.
 A LAS 20. Nueva audición musical.

DIA 22, MARTES

A LAS 8. Alegres dianas.
 A LAS 8'30. Gran CARRERA CICLISTA, de caracter local, organizada por EDUCACION Y DESCANSO y patrocinada por este Ayuntamiento que otorga importantes premios en metálico. Detalles e inscripciones en programas especiales.
 A LAS 12. Audición musical en el ferial.
 A LAS 17. En el CAMPO DE DEPORTES, gran concurso de TIRO DE PICHON A CAJA, de caracter local, con importantes trofeos y premios en metálico concedidos por autoridades provinciales y este Ayuntamiento. Entrada gratuita.
 A LAS 20. Selecto concierto a cargo de la Banda en el ferial.

DIA 23, MIERCOLES

A LAS 8. Alegres dianas
 A LAS 8'30. Extraordinaria CARRERA CICLISTA COMARCAL, organizada por el FRENTE DE JUVENTUDES y patrocinada por este Ayuntamiento, que ha otorgado importantes premios en metálico. Detalles en programas especiales.
 A las 12. Audición musical en el real de la feria y elevación de una bonita y regocijante colección de GLOBOS GROTESCOS.

A LAS 17. En el CAMPO DE DEPORTES, interesante ENCUENTRO DE FUTBOL, entre el equipo local convenientemente reforzado y un equipo de categoria Nacional
 A LAS 22. En las inmediaciones del templo de NTRA. SRA. DE LA MERCED, se quemará una extraordinaria hoguera, con actuación de la Banda municipal.

A LAS 23'30. EN EL PARQUE MUNICIPAL, se dará fuego a una extraordinaria y espectacular colección de FUEGOS ARTIFICIALES, montada por la prestigiosa firma Hermanos Arroyo, de Villaverde de Madrid, actuando la Banda de música.

DIA 24, JUEVES

A LAS 8. Alegres dianas.
 A LAS 11'30. Solemnísima función religiosa en honor de NTRA. SRA. DE LA MERCED, en el templo de su nombre, ocupando la Sagrada Cátedra el Muy Rvdo.

P. JOSE SANTAMARIA

(DEL CORAZON DE MARIA)

A LAS 13. Se servirá una comida extraordinaria a los acogidos en el Hospital Asilo municipal, que será costeada por este Ayuntamiento y amenizada por la Banda de música.

A LAS 19. Solemnísimo desfile procesional de la Venerada imagen de Ntra. Sra. de la Merced, que recorrerá el itinerario acostumbrado.

A LAS 24. Se dará fuego, a una grandiosa y artística traca, montada en el tramo final del ferial, con cuyo acto quedará clausurada la feria.

NOTAS: Durante los días de Feria funcionarán animados bailes, sesiones cinematográficas, de circo y otras atracciones y espectáculos, cuyas empresas efectuarán la correspondiente publicidad.

Herencia, Septiembre 1959.

LA COMISION DE FESTEJOS



TRANSPORTES ABENGOZA, S.L.

CAMIONES CISTERNAS
TRANSPORTES NACIONALES E INTERNACIONALES



Felices Fiestas

Plaza Luis Martínez Calcerrada, 2
Tels. 926 57 32 26 - 926 57 10 94
HERENCIA (C. Real)

EL AGUA

El agua es una sustancia muy peculiar, escasa y frágil, que es imprescindible para la vida de animales, plantas y microorganismos, y en particular la de la humanidad, por lo que tomar conciencia de los desajustes que acarrea su mal aprovechamiento y utilización es básico para su explotación racional y el mantenimiento de sus cualidades.

La labor de protección del agua para aumentar su disponibilidad en cantidad y calidad suficientes es tarea de todos. Las Administraciones, las empresas y todos nosotros tenemos un compromiso en el uso racional y sostenible del agua, de manera que nos comprometa su disponibilidad futura.

Quizás ponerse a pensar en esto es difícil cuando no vemos el problema cerca, este año no ha sido un año de sequía fuerte, no tenemos restricciones, abrimos el grifo y ya está, el agua aparece. ¿Por qué preocuparse de algo tan normal en nuestras vidas?

La gestión de las aguas es uno de los motivos de preocupación prioritarios de la Unión Europea. El agua es el más imprescindible de nuestros recursos. Pero el calentamiento de la Tierra, la explotación demográfica, la contaminación y un incorrecto uso, han conducido al agua a una crisis cardinal, hasta el punto que es uno de los problemas más graves con los que los seres humanos en los albores del tercer milenio. Es claro que ninguna forma de vida puede desarrollarse sin ella. Lo más triste es que ha sido utilizada como arma en los últimos conflictos internacionales.

El agua es el eje por el que gira buena parte del mundo ambiental. Por ejemplo, la producción de basuras está estrechamente relacionada con la cantidad y calidad del agua. Por un lado, el ingente número de productos desechables consumen y ensucian gran cantidad de agua en su fabricación. Por otra parte, cuando la basura va a parar a los vertederos tiene tendencia a formar una pasta más o menos putrefacta, que exuda líquidos cargados de contaminación, que se filtran en el terreno y van a parar a los ríos o aguas subterráneas.

Generalmente, nuestro comportamiento se sustenta en el conjunto de creencias y modelos explicativos que tenemos sobre el mundo así como en los hábitos adquiridos en el contexto social en el que nos desenvolvemos. Pero quizás pocas veces nos hayamos parado a pensar si éstos son idóneos o correctos, o podríamos cambiarlos para mejorar nuestro entorno o a nosotros mismos.

El conocimiento, la educación y la cultura pueden ser potentes agentes de cambio, que nos provoquen una reflexión tanto a nivel individual como colectivo sobre nuestros modelos explicativos de las cosas, su adecuación a la realidad actual, sobre nuestra forma de actuar y decidir ante los diferentes problemas ambientales.

Y para conocer el funcionamiento del agua nada como echar un vistazo a algunos datos. El agua se encuentra en la atmósfera, litosfera biosfera y principalmente en la hidrosfera. Aquí seguirá el ciclo del agua (evaporización, precipitación, etc.). De toda esta agua, el 94% es salada y 6% es agua dulce. De este 6% un 4,3 corresponde a aguas subterráneas, un 1,7% se encuentra en forma de hielo en los casquetes polares y circos glaciares. Tan sólo un 0,003 se corresponde con agua de superficie y atmósfera.

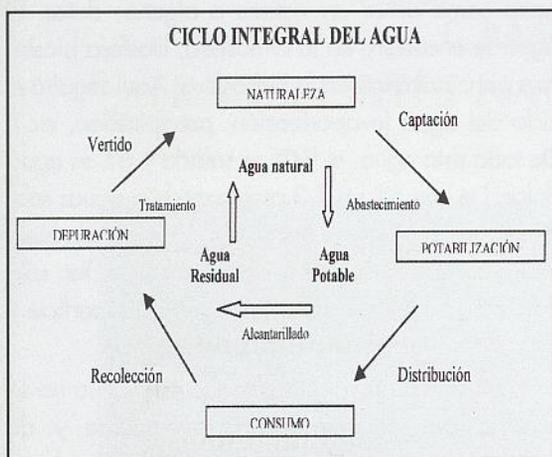
Y como bien sabemos todos esta agua no se reparte por el mundo equitativamente y de forma racional.

En nuestra zona, donde tenemos periodos de sequía, el principal abastecimiento proviene de los almacenamientos en mantos acuíferos, que dan lugar a fuentes y manantiales. También tenemos una pequeña red hidrográfica superficial limitada a corrientes de poco caudal como son el Cigüela y el arroyo Valdespino. Aquí citar al Acuífero 23 que como todos sabemos sufre desde hace tiempo la sobreexplotación agraria. El excesivo número de pozos que se han abierto han hecho que el nivel freático de este acuífero baje a niveles alarmantes, con el posible riesgo que conlleva esto. Pero parece ser que priva más cultivar especies que no son propias de nuestro clima o explotar la tierra con cosechas más abundantes a preservar una fuente de agua necesaria para nuestra viabilidad como comunidad que quiere tener un futuro, porque ¿qué haremos cuando el agua se agote? Además del riesgo que supone con estas actividades el uso excesivo de los pesticidas y fertilizantes que contaminan las aguas subterráneas.

Quizás se debería seguir una política más estricta en cuanto al aprovechamiento del agua para usos agrícolas, ya que supone más del 75% de la demanda total de agua. Debemos ser racionales en nuestros actos y pensar que hoy vivimos bien, pero qué pasará dentro de unos años cuando no tengamos agua. El nivel de una sociedad se demuestra en su racionalidad con el

uso que se le da a sus recursos y aquí, hoy por hoy, estamos perdiendo la cabeza.

Hay que llamar la atención ante la labor que se ha hecho en el pueblo con la apertura de la potabilizadora del agua y la estación depuradora de aguas residuales. Con esto se ha conseguido una gestión Integral del agua cumpliendo el ciclo del agua tal como se da en la naturaleza. Se trata de mantener la circulación del agua mediante su uso y devolución al medio en las mejores condiciones de calidad, posibles, con el fin de que pueda seguir siendo utilizada.



Quizás el saneamiento sea una de las partes de este ciclo a destacar. Históricamente el agua utilizada era tirada sin más. Eran tiempos en los que los ríos aceptaban y depuraban esos vertidos sin que la calidad de sus aguas se viese comprometida. Sin embargo las circunstancias han cambiado mucho en las últimas décadas, las concentraciones urbanas e industriales aumentan espectacularmente las cantidades de residuos vertidos junto con el agua, dando lugar a graves procesos de contaminación que hacen inutilizable el recurso.

Antes todas las aguas residuales del pueblo iban a parar al arroyo sin ningún tiempo de tratamiento. Podemos imaginarnos el foco de infecciones y malos olores que causaba además de ir a parar estos residuos a uno de nuestros reductos de naturaleza que tenemos el deber de preservar las Tablas de Daimiel.

La depuración artificial se convierte así en una necesidad para conseguir devolver a la naturaleza, tras nuestro uso, en condiciones aceptables el agua. Este es un buen signo para la conservación de nuestro medio que no está contrapuesto con el desarrollo de una sociedad.

Cuando estamos viendo la televisión somos espectadores normalmente inconscientes de los problemas que causa una mala planificación de agua. Estamos cansados de ver cómo existen epidemias, sequías que matan a pueblos enteros, inundaciones,

etc. Todo esto se podría solucionar con buena voluntad por parte de todos. La solución en España no pasa por abrir más pantanos de los que tenemos, sino por hacer un uso más racional de los recursos de los que disponemos. Puede que en nuestra sociedad prime más las ganancias contabilizadas con dinero, pero nuestro futuro no pasa por ahí, y menos el de nuestros hijos a los que les debemos moral y éticamente, dejar un mundo para vivir y disfrutar, porque la Naturaleza pasará factura y no precisamente monetaria sino la vida que es nuestro bien máspreciado y sólo se gana con el respeto hacia ella.

Desde la responsabilidad compartida que tenemos todos para lograr hacer un buen uso del agua, pongamos manos a la obra, la Administración, las Empresas y nosotros con nuestra concienciación de la necesidad de un cambio, adaptando actitudes y valores medioambientales que se incorporen al estilo de vida.

Algunos consejos útiles para no malgastar agua:

- Reparar los grifos que goteen. Una gota por segundo equivalen a 30 litros diarios.
- Utilizar la lavadora y el lavavajillas cuando estén a plena carga.
- No utilizar el fregadero a chorro abierto.
- No afeitarse ni lavarse los dientes con el grifo continuamente abierto.
- Elegir aparatos que economicen agua.
- Reducir el volumen de descarga de la cisterna del inodoro manipulando el mecanismo o introduciendo en el depósito una botella de agua.
- Optar por la ducha mejor que por el baño, se consume 5 veces menor cantidad de agua.
- No verter en el desagüe:
 - Productos contaminantes que dificulten el tratamiento de depuración.
 - Objetos químicos que puedan deteriorar la red de saneamiento.
 - Residuos que se recogen por otras vías (recogida de residuos sólidos urbanos).
- Exigir como consumidor que las empresas que suministran productos y servicios incorporen sistemas de producción acordes a un uso sostenible del agua.
- Difundir el uso racional y respetuoso del agua.

*Lidia G^a-Parrado Corrales
Bióloga y Educadora*

Talleres

EL ROCE, S.L.

Os desea Felices Fiestas



- CARPINTERIA METÁLICA
- HIERRO Y ALUMINIO
- CRISTALERÍA
- PERSIANAS
- MAMPARAS DE BAÑO
- MOSQUITERAS...
- TOLDOS DE TODAS LAS CLASES

TALLER:

Avda. de la Constitución, 12
Tel. y Fax 926 57 12 29
Móvil 636 21 92 21

PARTICULAR:

Paz, 4
Tel. 926 57 21 71
13640 HERENCIA (C. Real)

Floristería y Regalos ARAGAR



FLORISTERÍA

Plantas interior y exterior
Ramos de novia
Coronas
Flor natural y artificial
Encargos y servicio a domicilio

REGALOS

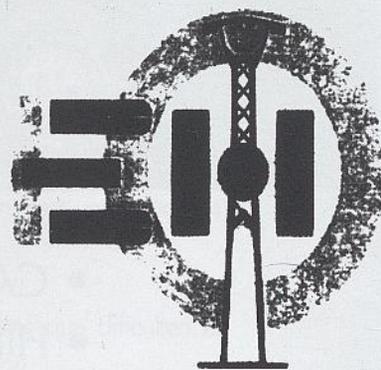
Listas de bodas
Restauración de muebles
Todo en regalo

Felices Ferias y Fiestas

C/ Colón, 5
Tel. 605 28 24 21
HERENCIA (C. Real)

Servicio a Domicilio
Tel. 926 57 33 67

ElectrⓄman Herencia



**MONTAJES ELECTRICOS
INSTALACIONES DE ALTA Y BAJA TENSION
AIRE ACONDICIONADO**

ANGEL
(Candelos)
Tel. 926 57 16 54
Móvil 666 48 61 91
San Isidro, 3

13640 HERENCIA (C. Real)

JUAN CARLOS
(Matapavos)
Tel. 926 57 12 85
Móvil 666 48 61 90
Matallana, 30

BROKHEN MANCHA

Correduría de Seguros, s.l.

*Os desea Felices Fiestas
y os ofrece su servicio
en todo tipo de Seguros*

Dirección: Mesones, 26 - Bajo (Edificio Centro-Herencia)
Tel. 926 57 11 65 - Fax 926 57 40 21
HERENCIA

D Gasoleos DIE-LO

Estación de Servicio

Antonio Díaz Flores Martín Consuegra

**Tienda de Repuestos de Automoción · Servicio de Taxi
Reparto a Domicilio · Calefacción · Agrícola · Automoción
Lavadero a presión con agua caliente y osmotizada**



**REPSOL
YPF**



Teléfonos de Pedidos:

926 571 242

926 573 552

666 494 551

**Ctra. Herencia - Puerto Lapice
13640 HERENCIA (Ciudad Real)**



En Caja Rural te damos un servicio a tu medida. Si deseas más información llámanos a cualquiera de nuestras oficinas.

Cada vez más cerca.



- Tramitación de Ayudas y subvenciones de la Comunidad Europea
- Anticipo de Campaña (diversos cultivos)
- Domiciliación de Nóminas y Pensiones
- Tarjetas de Gasóleo Bonificado
- Pagarés de cuenta corriente
- Tarjeta de Crédito y Débito
- Cuentas de ahorro vivienda
- Planes de pensiones
- Imposiciones a plazo fijo
- Descuento de efectos
- Préstamos y crédito
- Cajeros automáticos
- Fondos de inversión
- Cuentas corrientes
- Libretas de ahorro
- Activos del Estado
- Libreta joven
- Seguros

Distribuciones BOTIJA, S.L.

DISTRIBUCIONES Y TRANSPORTES

DISTRIBUCIONES BOTIJA, S.L.

Les desea felices fiestas a todos los herencianos y personas que nos visitan en estas fechas y, agradece a sus clientes la confianza depositada en esta empresa

Los Carreteros, 2
13640 HERENCIA (C. Real)

Tel. y Fax 926 57 17 52

Pinturas Hnos. Pañoso, s.l.

PLÁSTICOS LISOS - TEMPLE - RAYADO - ESTERILLA GOTELÉ - PINTURA
RÚSTICA - ESTUCO VENECIANO
ANTIGUAS TIERRAS FLORENTINAS

RESTAURACIÓN DE MUEBLES ANTIGUOS
LACADOS DE PUERTAS Y MUEBLES
LACADOS EN BLANCO Y COLOR

Cervantes, 74
HERENCIA
(Ciudad Real)

Tels. 926 57 15 21 - 926 57 32 16
Jesús 629 43 99 57
Manolo 639 83 44 90

El sabor de la tradición artesana.



FELIPE PÉREZ TAJUELO

LES DESEA FELICES

FIESTAS

Y FERIAS

Polígono Industrial, Parcela 8
Tel. y Fax 926 57 35 09
www.churreriaperez.com
13640 HERENCIA
(Ciudad Real)



SEGUROS EN GENERAL SERVICIOS FUNERARIOS DE HERENCIA

CON SERVICIO DE TANATORIO ALCES
ALCÁZAR DE SAN JUAN
Tels. 926 58 80 10

Representado en Herencia por el Agente
D. Jesús Rodríguez Díaz de las Heras

Capas, 2 - Tel. 926 57 17 48
HERENCIA (Ciudad Real)



Agencia Regentada por Don Jesús Rodríguez Díaz de las Heras

Domicilio C/ Capas, 2

HERENCIA (C. Real)

Tel. 926 57 17 48 • Móvil 616 02 44 80

Le desea Felices Fiestas

MÁRMOLES Y GRANITOS

M MURELI, S.L.

Elaboración de mármoles, granitos y toda clase de piedras naturales



Especialidad en:

Escaleras, encimeras de cocina y baño, chapados, pisos, decoración de interiores y todo en lápidas y panteones

Oz deseamos Felices Fiestas

Avda. de Alcázar s/n

HERENCIA (C. Real)

Tel. y Fax 926 57 15 64



Agroquímicos PAVÓN, S.L.

- Tratamientos Agrícolas Aéreos y Terrestres
- Abonos de siembras, viñas, etc... y para todo tipo de cultivos en goteo
- Semillas Hortícolas
- Fitosanitarios: Herbicidas, insecticidas, fungicidas, etc...
- Semillas de cebada, alfalfa, vezas, guisantes, etc...

Les ofrecemos nuestros seguros de automóvil, vida, accidentes, de hogar, etc.

Les deseamos pasen unas Felices Fiestas y les recuerda que «siempre estamos al servicio del agricultor».

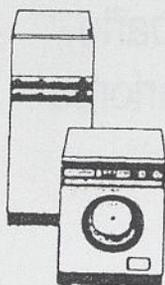
Avda. Labradora, 56
HERENCIA

Tel. y Fax 926 57 18 10
(C. Real)

Reparación de Electrodomésticos

LAUREANO

Lavadoras • Frigoríficos
Toda clase de electrodomésticos
Todas las marcas
Aire acondicionado



REPARACIONES EN HERENCIA Y COMARCA

Les desea Felices Fiestas

Ronda, 82
Tel. 926 57 16 30 • Móvil 617 25 06 18
HERENCIA (C. Real)

ZANUSSI
AGNIA
Balay
BOSCH
CANTON
CROLLS
Lynx
SIEMENS



**EL HIPER-TEXTIL QUE ESPERABAS
CALIDAD A PRECIOS QUE NO TE PODRÁS CREER**

Felices Fiestas

Mesones s/n - Tel. 926 572 276
HERENCIA (C. Real)

Pza. de la Independencia, 6 - Tel. 925 558 635
VILLAFRANCA DE LOS CABALLEROS (Toledo)

ARQUITECTO

MAZARAMBROZ

GEED, GESTIÓN INMOBILIARIA, S.L.

C/ Muñoz Seca, 2 - Ático B
Tel. 926 57 36 10
E-mail: geedherencia@hotmail.com
HERENCIA (C. Real)

Les desea Felices Fiestas

PRODUCTOS MANCHAPAN Y PANIFICADORA TOFER

MANCHA
PAN



DE HERENCIA



En Herencia productos MANCHAPAN, les ofrecemos seriedad y calidad, con una gama de productos que entran en 1ª línea del mercado, con unos buenos profesionales y buen servicio a domicilio

Bajo la dirección de Panificadora TOFER

La Empresa os desea Felices Feria y Fiestas

ESTAMOS EN:

Cruces, 43 - Tel. 926 57 19 02
HERENCIA (C. Real)



ANDAR POR LA PROVINCIA DE CIUDAD REAL

El Senderismo como ocio, es una actividad deportiva fácil de realizar que nos conduce a parajes naturales la mayoría de las veces inaccesibles para el multitudinario medio de locomoción como es el coche, y que nos permite conocer otras costumbres y otras gentes, y lo que es más importante conocernos a nosotros mismos en relación con el entorno que nos rodea.

Para iniciar la practica de esta actividad, solo se requiere un par de botas ligeras, cómodas y fuertes. Una vestimenta que permita libertad de movimientos que sea impermeable y que respire. Una mochila pequeña, que nos permita llevar los elementos indispensables (mapa, brújula o GPS, barras energéticas, frutos secos y fruta, cantimplora, chubasquero, gafas de sol, gorra, pequeño botiquín de emergencia, etc). Y elegir una ruta que despierte nuestro interés.

Una vez diseñada la ruta, que se tiene que adecuar a nuestras condiciones físicas, la debemos realizar en compañía de nuestros amigos, familiares o grupo de senderista, nunca solos. A lo largo de la misma mantendremos el mismo ritmo de paso, realizando paradas cortas y frecuentes que pueden servir para observar el paisaje al mismo tiempo que reponemos agua y comemos algo. Seremos respetuosos con el medio ambiente y con la propiedad privada, no dejando desperdicios y dejando los cerramientos y vallas tal como nos las encontramos.

Nuestra Provincia, nos ofrece la posibilidad de iniciarnos en la actividad del senderismo sin necesidad de realizar desplazamientos largos, ya que cuenta con excepcionales espacios de gran valor natural y patrimonial. Comarcas como las de Los Montes de Toledo y Montes de Ciudad Real, La Llanura y Humedales de La Mancha, El Campo de Calatrava, El Valle de Alcudia y Sierra Morena - Madrona, Campo de Montiel e Infantes. Merecen por si solas, muchas jornadas de senderismo para poder comprender y valorar la gran riqueza patrimonial y medioambiental que atesoran.

Actualmente existen Rutas señalizadas en nuestra provincia que nos permite recorrer las mismas, sin miedo a perderse, tres de estas (PR - CR 3 "La Bienvenida - Encina Milenaria" en el Valle de Alcudia. PR - CR 4 "Alcolea - Los Pozuelos de Calatrava" en el Campo de Calatrava y el PR - CR 5 "Herencia - Villarta de San Juan" en la Llanura Manchega), han sido señalizadas por el Área de Juventud de la Diputación Provincial de Ciudad Real. Señales que muchas veces son destrozadas, con el consiguiente trastorno del senderista que si no esta acostumbrado, puede perderse a lo largo de la ruta y con el costo económico que imposibilita el señalar más kilómetros de nuevas rutas.

Los tres PR, que se han señalizados por la Diputación Provincial discurren principalmente, por caminos históricos y

Vías Pecuarias, logrando de esta manera la pervivencia y salvaguardia de estas vías de comunicación que han sido utilizadas desde época inmemorial.

El Área de Juventud de la Diputación provincial os anima a recorrer estas rutas, iniciando esta experiencia por la que tenéis más cercana:

PR - CR 5: HERENCIA - VILLARTA DE SAN JUAN. (DATOS DE INTERES)

Recorreremos dos importantes unidades paisajísticas. Por un lado, la zona de Villarta de San Juan vinculada a los sistemas de inundación fluvial, que por su topografía llana no facilitó el encajonamiento del río, comportándose como un área de desbordamientos y tablas que, en la actualidad, aparecen desecadas consecuencia de los usos agrícolas. Y por otro, la presencia en mitad del recorrido de la Sierra de Herencia, uno de los últimos testimonios de serretas hercénicas, en la que destacan cerros como el Navajo (881m), el Frontón (821 m), o el Tocón (927 m). Desde la cima de cualquiera de éstos, podemos regalarnos una magnífica vista panorámica a un lado y otro de todo este espacio.

En su ascenso encontraremos una vegetación de monte bajo mediterráneo con chaparros, jara, romero, aulagas, tomillo y esparto, y sobre todo, en el tramo de subida al Navajo, una de las zonas más extensas y mejor conservadas de enebros de la provincia. Volviendo a la ribera del río Cigüela hallamos algunos pocos ejemplares de tarays, característicos de los suelos salinos de esta cuenca.

En el paraje conocido como La Rendija existe un destacado ejemplo de arte esquemático y en el cerro del Navajo, dominado estratégicamente este territorio, descubrimos restos de un poblado prehistórico de la Edad del Bronce.

Parte de la ruta sigue el trazado de la Cañada Real Soriana, y atraviesa la antaño zona pantanosa del Cigüela por el llamado Puente Viejo. De origen romano, este importante monumento histórico nacional, con más de 300 metros de largo y 36 ojos diferentes, actualmente muy reconstruido, se convirtió con la Mesta en Portazgo donde se realizaba el control del ganado trashumante en dirección principalmente al Campo de Calatrava y Valle de Alcudia

Nos desplazaremos por un paisaje de horizontes abiertos, muy marcado por la presencia humana y las tierras de labor aptas para los cultivos típicamente mediterráneos, sobre todo de trigo y cebada, junto con el viñedo, el olivar y huertas asociadas a pozos artesianos

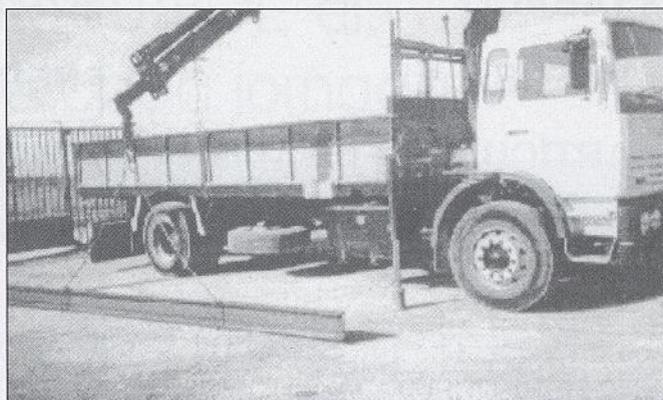
*Alfonso Martín-Grande Anguita
Jefe de Servicio de Cultura, Deporte y Juventud
Diputación Provincial de Ciudad Real*

Hierros Alameda y Díaz, C.B.

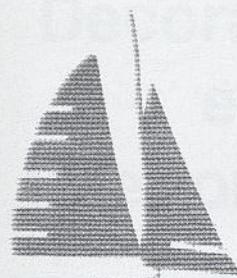
Les desea Felices Ferias y Fiestas

VIGAS - PERFILES
CHAPA LISA Y ONDULADA

**SERVICIO CAMIÓN
PLUMA**



Ctra. Córdoba - Tarragona, km. 275
Tels. Almacén, 926 57 30 59
Tel. Part. 926 57 10 80 y 926 57 22 92
HERENCIA (C. Real)



CREACIONES
CANVAS S.
L.



Desea unas Felices Fiestas al pueblo de Herencia

COMERCIAL TEXTIL
CAMISERÍA DE CABALLERO

Gómez Montalbán, 5 - Tel. 926 57 24 65 - Fax 926 57 40 23
E-mail: canvas@manchanet.es
HERENCIA (Ciudad Real)



POR TENER «**QHERENCIA**»

ESTANCO 'LAS GATAS'

Les desea Felices Fiestas

- TABACO
- PRENSA
- ARTÍCULOS FUMADOR
- FOTOCOPIAS B/N Y COLOR
- SERVICIO FAX
- IMPRESIÓN DE TRABAJOS POR ORDENADOR

Lope de Vega, 11
13640 HERENCIA (C. Real)

Tel. y Fax 926 57 25 37
Particular 926 57 14 07
Móvil 606 17 53 87

PESCADOS JOSE LUIS



**ESPECIALIDAD EN PREPARAR
EL PESCADO SIN ESPINAS Y
BOQUERONES EN VINAGRE**

EL MEJOR SERVICIO, PARA LA MEJOR CLIENTELA

SE ADMITE PAGO CON TARJETA

Plaza de España, 11 • Tel. 926 57 10 41 • HERENCIA (C. Real)



BAR EL NIDO | BAR NI-2

Labradora, 11 • Tel. 926 57 20 10

Ctra. Herencia
(Junto a Día)
Tel. 926 55 23 02
ALCÁZAR DE SAN JUAN

TV DIGITAL: todo el deporte,
y por supuesto FÚTBOL, el
mejor partido de cada jornada

• CLIMATIZADO • TAPAS VARIADAS • RACIONES

Os deseamos Felices Ferias y Fiestas

**Decoración
e
interiorismo**

Stylo's

CONFECCIÓN E INSTALACIÓN A MEDIDA DE:

Estores, Cortinas, Edredones, Colchas, Fundas para sofás, etc.

Tapizados todo tipo de Muebles

GRAN SURTIDO EN TELAS
CON MAS DE 10.000 REFERENCIAS
PASAMANERÍA
PRECIOS ESPECIALES PARA NOVIAS

RESTAURACIÓN DE MUEBLES
MOLDURAS PARA MARCOS
GALERÍAS, CABEZEROS
CUBRE RADIADORES, etc.

La Dirección os desea Felices Fiestas 1999

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

C/ Iglesia, 16 - Tel. 926 57 12 84 - Móvil 659 44 12 19 - HERENCIA (C. Real)

NUESTRA DISTINGUIDA Y AMPLIA CLIENTELA
NOS HACE SENTIRNOS ORGULLOSOS

TERRAZA



EL CASINO

Felices Fiestas os desean los Camareros del Círculo Recreativo

Plaza España • Tel. 926 57 10 09 - 608 70 93 73
HERENCIA (Ciudad Real)

Instalaciones de: Fontanería - Calefacción - Descalcificaciones de agua

Aquilino Gallejo

**INSTALADOR DE GAS AUTORIZADO
CATEGORÍA I - GII**

Les desea Felices Fiestas

C/ Cervantes, 35 - Tel. 926 57 11 22 HERENCIA (C. Real)

FUNERARIA INMACULADA CONCEPCIÓN



CÁMARA FRIGORÍFICA PARA CONSERVACIÓN
MÁS UNA CORONA DE FLORES NATURALES

SERVICIO PERMANENTE

ARCAS ESPECIALES PARA TRASLADOS

TENEMOS CONTRATADO EL SERVICIO DE TANATORIO EN HERENCIA
FUNERARIA TANATORIO DE HERENCIA, S.L.

Convento, 20
Tels. 926 57 11 46 - 926 57 13 15 - Móvil 608 91 88 18
HERENCIA (C. Real)



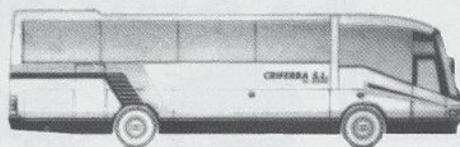
CADA DÍA MÁS SEGUROS

Vida, Decesos, Hogar, Comunidades,
Pymes, Construcción

TENEMOS CONTRATADO EL SERVICIO DE TANATORIO EN HERENCIA
FUNERARIA TANATORIO DE HERENCIA

C/ Lope de Vega, 37
Tels. 926 57 16 50 - 926 57 21 94
13640 HERENCIA (Ciudad Real)

Autocares CRIFERBA, S.L.



LINEA REGULAR Y DISCRECIONAL

Les desea Felices Fiestas

García Lorca, 25
Tel. 926 57 21 95 • Móviles 619 25 33 64 / 639 12 20 43
HERENCIA (C. Real)



*Desea a todos y en especial a
sus clientes las mejores
Feria y Fiestas*

FRUHCARMA, C.B.
ALMACEN DE FRUTAS Y VERDURAS

VENTA AL POR MAYOR EN:
Ctra. Cinco Casas km. 0,300
Tel. Almacén 926 69 11 16
Particular 926 57 10 89
13640 HERENCIA (C. Real)





CONSTRUCCIONES
Díaz - Pavón S.L.

Saluda a sus clientes y amigos

Plaza Luis Martínez, 3
13640 HERENCIA (C. Real)

Tel. 926 57 17 26

EXPENDEDURÍA DE TABACOS Nº 2

**PRENSA - REGALOS Y ARTÍCULOS
PARA EL FUMADOR**

C/. Iglesia, 13 - Tel. 926 57 21 19 - HERENCIA (C. Real)

UNILEMAN, S.L.

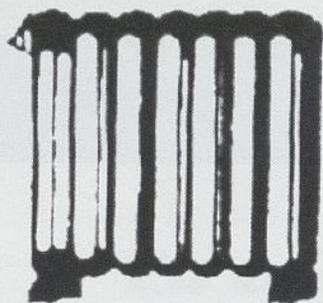
**MAQUINARIA DE HOSTELERÍA - INSTALACIÓN Y
MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE FRÍO**

**MARCOS - PINTURAS - GRABADOS - CUBRE RADIADORES
MATERIAL DE BELLAS ARTES**

Travesía Concepción, 22 - Bajo - HERENCIA (Ciudad Real)
Tels. 607 08 42 25 - 607 08 41 76 - 609 23 32 44

HERMANOS ESPINOSA

**LEGALIZACIÓN E INSTALACIÓN DE
CALEFACCIÓN Y FONTANERÍA
Y MONTAJE DE AIRE ACONDICIONADO**



*Les desea Felices
Ferias y Fiestas*

Móviles 639 15 59 94 / 609 08 54 08

Santiago, 1
Tel. 926 57 32 36
HERENCIA

La Cruz, 32
Tel. 926 58 68 29
PEDRO MUÑOZ

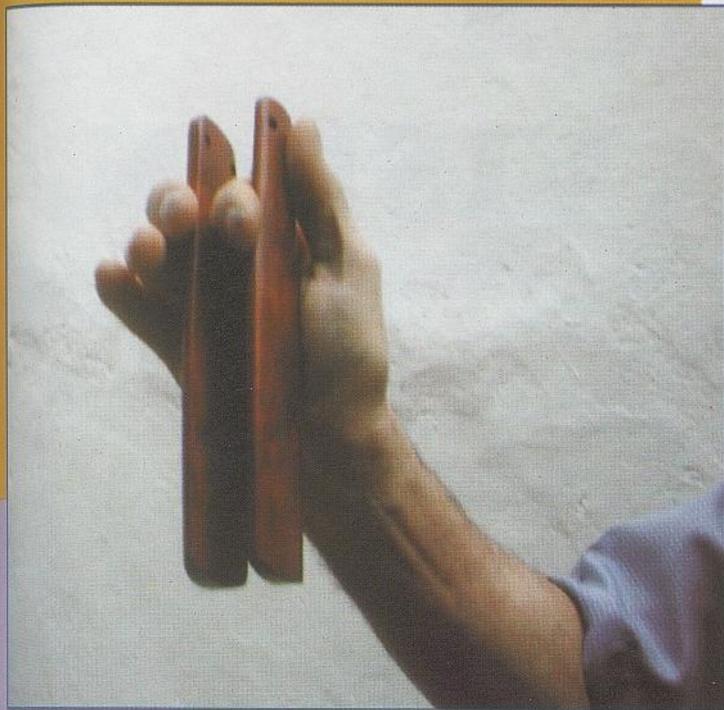
Ferretería y Cristalería **MORENO**

50 ANIVERSARIO
1953 - 2003

Avda. Constitución, 19
Tel. Tienda 926 57 12 31
Tel Part. 926 57 34 51
HERENCIA (C. Real)



HABILIDADES POPULARES



En estos días festivos en los que se ponen de manifiesto nuestras raíces más populares con motivo de la Feria y Fiestas de la localidad, hemos mirado a nuestro alrededor y hemos buscado una ocasión para recordarnos a nosotros mismos la importancia de contar en el municipio con personas cuyas habilidades, por ser poco comunes, se convierten en únicas y, por tanto, en un motivo bastante justificado para prestarles nuestra atención.

El tiempo corre deprisa para todos por igual. En las últimas décadas, las costumbres y los modos han cambiado tanto, que si nuestros tatarabuelos pudieran comprobar en qué se ha convertido el mundo que habitaron, creerían estar en otro planeta. Vivimos en plena transición entre dos eras diferentes: el brasero de picón y el ordenador se dan la mano en algunos hogares con la misma razón de ser ya que los dos han formado parte de nuestras actuales vidas cotidianas. Aún quedan entre nosotros personas capaces de arrancarle a dos trozos de teja un sonido limpio para acompañar musicalmente a un pasodoble mientras que salen al mercado sintonizadores que reproducen la voz humana y cualquier instrumento con una fidelidad que raya lo imposible. Y, sin embargo, con ser ya estos "aparatos" absolutamente imprescindibles para la creación artística del momento, en estos días preferimos quedarnos con la mano derecha de este agricultor herenciano, Jesús García Navas Sánchez Paulete, "El Chepe", que de niño, en lugar de enredarse con otros juegos, le cogió gusto a investigar de qué forma podía conseguir que dos trozos de teja sonaran en su mano lo más parecido a unas castañuelas.

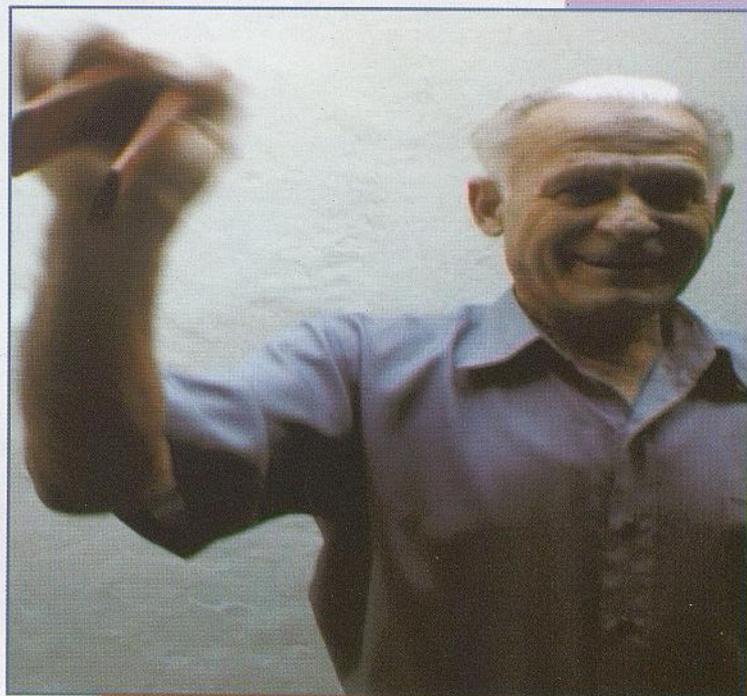
Con el paso del tiempo lo consiguió y, de aquellos sonidos que le arrancó al barro cocido, pasó a buscarlos

en dos tablillas de madera extraídas de las que llevan adosados algunos tambores en la parte superior hasta alcanzar la maestría integrándose en el grupo folklórico "Nuestra Señora de la Merced", de Herencia, en el que durante muchos años "El Chepe" ha formado parte de la percusión ejecutando mayos y otros ritmos populares.

Las tablillas que él toca con tanta habilidad, y que nadie más en Herencia sabe tocar como él, se utilizan también en otras Comunidades Autónomas integrando su folclore. Pero "El Chepe", mientras viajó por España con el grupo folklórico, jamás coincidió con nadie que las tocara. Cuenta que en numerosas ocasiones se han interesado por esa curiosa forma de ejercer la música, que no todo el mundo conoce, y que ha tenido que explicar muchas veces cómo se ejecuta con tres dedos (el pulgar, el índice y el corazón) ese sonido tan distinto y peculiar que surge de entre ellos a través de dos elementos tan sencillos. Asegura que el secreto está en dejar la muñeca lo suficientemente relajada como para que la mano pueda moverse con la necesaria destreza y también que a lo largo de su vida ha elaborado diferentes tablillas para regalárselas a la gente con la sutil esperanza de que aprendieran a tocarlas. Sin embargo, y aunque ha intentado enseñar a varios interesados, según sus propias noticias nadie ha tenido la constancia (o simplemente la habilidad) para obtener ni siquiera una aproximación al sonido fresco y alegre que surge de su bien hacer, a pesar de que a él le encantaría que esta modalidad siguiera existiendo en Herencia.

Jesús "El Chepe" es un ejemplo de como los tiempos, que avanzan y cambian, no se detienen cuando se tiene amor por una afición o una habilidad en días como estos en los que nuestras raíces afloran con autenticidad.

Mari Cruz de los Ríos



OPTICA CASTILLA VISION

AVDA. CONSTITUCIÓN, 8
HERENCIA
TEL. 926 57 13 03

EMILIO CASTELAR
alcázar DE S. JUAN
TEL. 926 55 14 27

- GRADUAMOS Y ANALIZAMOS SU SISTEMA VISUAL DE FORMA **TOTALMENTE GRATUITA**
- MONTURAS GRADUADAS DESDE **18 € (2.995 PTAS.)**
- LENTES DE CONTACTO DESECHABLES DESDE **42 € (6.988 PTAS.)**
- AUDIFONOS
- GAFAS DE SOL Y DEPORTIVAS
- MAS DE **700** MODELOS A ELEGIR DE LAS MEJORES MARCAS:

GUCCI **BURBERRYS** **BENETTON** **RAY BAN** **POLICE**
VOQUE **RALPH LAUREN** **ROBERTO VERINO**
LOTUS **EUROPA** **BOLLE** **EVANEY** **CARRERA**
DON ALGODON **PIERRE CARDIN** **CHRISTIAN DIOR**
NIKE **VALENTINO** **GIORGIO ARMANI**
ADOLFO DOMÍNGUEZ **CK** **EMPORIO ARMANI**
VICTORIO&LUCCHINO **CALVIN KLEIN** **ARNETTE**

¡¡¡ Además te damos un mes para probar tu montura y si al mes no te gusta te la cambiamos por otra que te guste!!!

Le deseamos unas Felices Ferias y Fiestas



CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

B. Buján

REFORMAS EN GENERAL - CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS
CALIDAD Y SERIEDAD - PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

*Les desea Felices Fiestas
al pueblo de Herencia
y en especial a sus clientes*

Camilo José Cela, 3 • Tel. 926 57 22 65 • Móvil 615 26 96 70
13640 HERENCIA (C. Real)

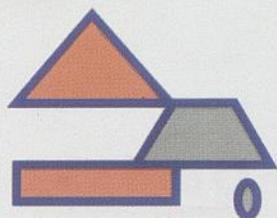
Cooperativa de ganaderos Manchegos

COGAMA

VENTA DE LECHALES



C/. nueva, 22
Tel. 926 57 15 04 • Móvil 609 71 46 25
HERENCIA (Ciudad Real)



ISMOFER, S.L.

NUEVAS CONSTRUCCIONES



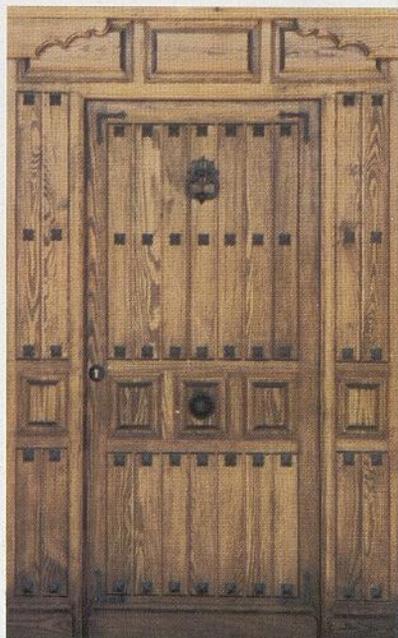
926 57 35 82

609 21 11 14

Juan Carlos Molina-Prados

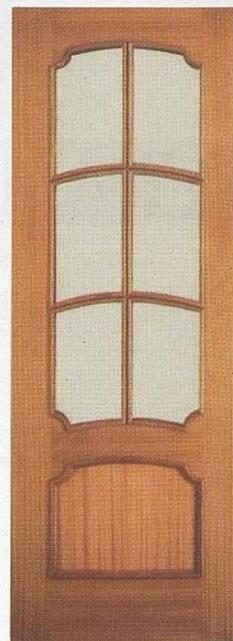
Herencia (Ciudad Real)

CARPINTERÍA SANANTÓN, C.B.



**Les ofrece gran variedad
en puertas de calle
y puertas de interior**

*Les desea Felices Fiestas
a todos los amigos y clientes
de Herencia*



ESTAMOS EN:

Avda. San Antón, 11 - MÓV. 646 52 22 89 - Tel. 926 57 12 20
HERENCIA (C. Real)



CALFER

Les deseamos Felices Fiestas



**CARROZADOS DE VEHÍCULOS INDUSTRIALES
TRABAJOS EN ACERO INOXIDABLE Y POLIESTER
CORTE Y DEFORMACIÓN DE CHAPA
FABRICACIÓN DE MAQUINARIA AGRÍCOLA**

C/. Carreteros, 3 - Tel. y Fax 926 57 21 08 - 13640 HERENCIA (Ciudad Real)

Ag

**Asesoría
y
Gestión**

Alfredo García-Navas Martín-Fontecha

**Laboral • Fiscal • Contable
Subvenciones • Seguros
prevención de Riesgos Laborales**

C/. Francisco Fernández Mazarambroz, 11 - Tel. 926 57 40 35 • Fax 926 57 40 34
E-mail: asesoriaygestion@stl.logiccontrol.es
HERENCIA (C. Real)

"Se puede tener, en lo más profundo del alma, un corazón cálido, y, sin embargo, puede que nadie acuda jamás"

Vincent Van Gogh

Vincent Van Gogh... ¿Crees saber algo de él? ¿si era holandés o francés? ¿el por qué de cortarse un trozo de oreja? ¿o si estaba loco realmente? A veces las cosas, no son lo que parecen.

Hoy me encuentro en el pueblo, últimamente no paseo por sus calles... últimamente he dejado de venir. Atardecer

Siendo todo completamente distinto, el primer día que decidí alejarme, nunca imaginé que sucedería esto. Pensé que la nostalgia ayudaría a cerrar la única herida que se me abrió... No ver a mi familia, Van Gogh, habiendo nacido en un pequeño pueblo holandés en 1853, desde los dieciséis años tuvo que viajar por Europa dejando atrás sus futuros próximos recuerdos. Ciudades de Holanda, Inglaterra y Francia serían los lugares en los que permanecería durante bastante tiempo. Ayudándose de trabajos temporales en esos primeros años, más adelante recibiría de su hermano pequeño, Theo, ayuda económica a cambio de que crease. Para que desarrollase su propio mundo, el cual, sorprendería en París y Bruselas en 1890 pocos meses antes de su suicidio. Van Gogh se dio cuenta de su gran curiosidad, conocerse a través de los colores aprendiendo de los que eran para él los grandes artistas del momento.

Siempre hay una palabra cuando eres joven que no te deja pensar, Soledad... Palabra que con el paso de los años va cogiendo más soltura, pues aprendes a vivir con ella. Entonces vuelve a coger otro significado. Un significado que te da menos miedo cuando te encuentras con ella cara a cara.

1882, Van Gogh, pretende casarse con Sien, prostituta que tenía una niña y que esperaba otro niño de camino. Esto provocó que el padre de Vincent, Theodorus, lo declarase "demente", para así, alejarle de ella. En 1883 Van Gogh escribiría: <Drente (un pueblo) es estupendo, pero conseguir estar allí depende de lo blindado que esté uno contra la soledad>.

Nunca tener suerte en el amor...

Estar alejado siempre de su familia...

Una familia que empezaba a no escucharle...

a no querer comprenderle...

1885, muere el padre de Van Gogh.

En estos últimos cinco años, pues muere en 1890 después de pegarse un tiro, su vida se podría decir que fue "algo" dura. Al hecho de no vender nada de lo que pintaba se le sumaría la gran desilusión de no poder crear un grupo de artistas. Grupo de artista que deseaba con toda su alma que Paul Gauguin fuese miembro. Pues para Van Gogh, Gauguin, era el amigo que nunca tuvo. Un amigo que en dos meses no aguantaría lo desordenado que él era y que pretendería abandonarlo. Hechos que provocaron que Van Gogh se emborrachase y cortase un trozo de oreja para demostrar que él también tenía sentimientos, y que no quería que Gauguin le dejase solo. Soledad que Van Gogh nunca había sabido llevar. Pues él siempre se era joven.

Van Gogh acabaría en el asilo Saint-Paul de Saint-Remy, aunque saldría a los pocos días. Siendo observado por el pueblo como un loco que podía herir a cualquiera vuelve a ingresar en el asilo por cuenta propia.

En 1890, después de varias entradas y salidas en el asilo de Saint-Paul, no podría aguantar más. Esos últimos cinco años de su vida tachados de imperfecciones, por desilusiones, por el alcoholismo, por deshonores... Provocaban así que Vincent Van Gogh decidiese quitarse la vida ¡No porque estuviera loco!... sino porque era la persona más cuerda y sensible de la que tenía alrededor y no podía soportar tanta injusticia.

Nicolás Jiménez
Historiador del Arte

Atardecer*

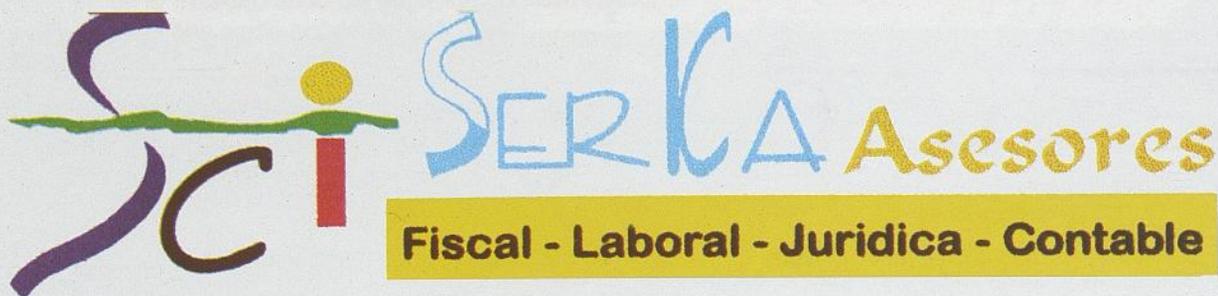
Cantando la campana allí a lo lejos
cuatro golpes de su boca
hierro hueco
Una luz en el recuerdo baña adobe del sombrío

Quando canta la campana allí a lo lejos
cuatro golpes en la tarde
pensamientos de oro fino
Una luz de su mirada es el deje del olvido

Quando canta allí a lo lejos...
lo alto del camino
la tarde se apodera de las rocas
y esa luz de su mirada envuelve todo lo vivido



Carretera con ciprés
(Saint-Rémy, 1890)



Plaza Cervantes, 6 - Tel. 926 57 40 02 - Fax 926 57 40 05 - 13640 HERENCIA (C. Real)
e-mail: serkasesores@teleline.es

ASESORAMIENTO INTEGRAL A LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

Laboral

- Seguros Sociales
- Nóminas
- Altas, bajas
- Autónomos
- Pensiones
- Jubilaciones

Fiscal

- I. Sociedades
- D. Renta
- Módulos
- Estimación Directa
- I.V.A.
- Retenciones
- Alta Sociedades
- Alta Autónomos
- Comunidades de Bienes
- Sociedades Laborales
- Profesionales
- Inspección Hacienda
- Importación y Exportación
- Comunidades de bloques y pisos

Jurídica

- Área Mercantil
- Área Civil
- Área Penal
- Área Fiscal
- Área Social
- Área Administrativa

Varios

- Patentes
- Concursos Públicos
- Marcas
- Control de Costos

Subvenciones

- Agrícolas y Ganaderas (maquinaria, riego, etc.)
- Industrias (maquinaria, obra civil)
- Laboral (contratos aprendices)
- I+D (calidad, diseño)
- Autoempleo
- Tipo de interés de préstamos
- Prevención de Riesgos Laborales
- Sociedades Limitadas Laborales
- Ferias, Catálogos
- Industrias Agroalimentarias

*** Dirigido por PROFESIONALES con más de TREINTA años al servicio de la Pequeña y Mediana Empresa**

LAS UNIVERSIDADES POPULARES Y SU ESPACIO EN NUESTRA SOCIEDAD



El pasado 11 de mayo del año en curso, tenía lugar en Puertollano un evento de grandes dimensiones. Más de dos mil personas de todas las edades se daban cita para compartir un día lleno de actividades, y cuyos protagonistas eran, en esta ocasión, todos y cada uno de los allí presentes, que a su vez representaban a las cincuenta y tres Universidades Populares que existen en nuestra provincia: Era el *"Día del Participante de las Universidades Populares de Ciudad Real"*.

Las Universidades Populares (UUPP) son un proyecto de desarrollo cultural en los municipios, dirigido a promover la participación social y la educación continua para mejorar la calidad de vida. Es un proyecto que trasciende lo puramente académico para enfrentarse a los problemas educativos que plantea la Comunicación social, la calle, los diferentes grupos de población y trabajar para hacer reales los valores y principios de solidaridad, paz, respeto al medioambiente, igualdad de oportunidades, ...

Este párrafo rescatado de un manifiesto ampliamente consensuado por diferentes UUPP, configura en sí mismo la descripción y finalidad de lo que hoy son y suponen las UUPP en nuestros pueblos. Lugar de encuentro para nuestros ciudadanos donde se diluyen las edades y las diferentes generaciones se dan la mano; donde el aprender se conjuga y armoniza con el entretenimiento, la distracción, ...; donde la participación ciudadana deja de ser un principio teóricamente para cobrar la forma más real en los cientos de participantes existentes en los diferentes programas, planificados y desarrollados en todos aquellos municipios que han apostado por este proyecto, que trabaja por la igualdad de oportunidades en el saber y en el vivir, permitiendo y conjugando el "aprender a aprender" y el "aprender a vivir", como dos realidades que se encuentran y se funden a lo largo de toda una vida, dentro de la actual sociedad del conocimiento en donde nos sentimos inmensamente inmersos.

Y es que uno de los retos más apasionantes al que nos enfrentamos todos cuantos trabajamos en estos proyectos educativos y formativos, es el considerar y abordar la labor educativa como una acción profundamente humanizadora, capaz de favorecer y de potenciar en nuestros participantes el libre e interiorizado desarrollo de los valores humanos, para que les sirvan de referencia en su proyección social y personal.

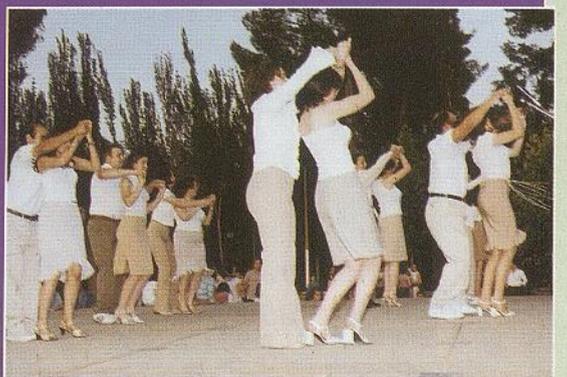
Y la parte más práctica de nuestras UUPP, la encontramos en cada uno de los cursos y talleres; charlas-coloquio y cafés tertulia; viajes, teatros, música y exposiciones que año tras año, se programan con tanta ilusión cómo ganas de acercar el "disfrute" un poco más, si cabe, en cada curso, a unos pocos más de nuestros ciudadanos. Y seguimos contando con aquellos participantes que siguen configurando su propio proyecto vital con un retazo de estos programas, de estas actividades y de cuantas amistades son encontradas cada tarde en el aula o en el taller

Así trabaja la U.P. de nuestra localidad y tuvo su reconocimiento al igual que el resto de UUPP en Puertollano, reconocimiento que curso, tras curso le depositan sus participantes y monitores, gracias a los cuales encontramos nuestra razón de ser.

Y es que como dice el manifiesto aludido anteriormente, las UUPP se crean con la intención de establecer un espacio de encuentro y de interrelación ciudadana para satisfacer las demandas culturales, educativas y formativas de nuestra población.

Y en este sentido seguimos y seguiremos trabajando para conseguir una sociedad más solidaria, más justa, y con un mayor y mejor bienestar para todos.

CARMEN GÓMEZ



Fábrica de patatas fritas, aperitivos y frutos secos



¡Les agradece su confianza y desea unas muy felices ferias y fiestas!!

Elaboración
Tradicional

Productos Carpu, S.L

Pol. Ind. Parcela 13 - HERENCIA (C. Real)

Tels. 926 57 31 05 - 926 57 20 44

Fax 926 57 31 05



GUIPUZCOANA
EURO EXPRESS

AGENTE COMERCIAL EN HERENCIA
Justo Corrales Díaz-Pavón

Os desea Felices Fiestas

Avda. San Antón, 16
Tel. 926 57 19 68
HERENCIA (C. Real)

Pgno. Ctra. Carrión, 80
Tel. 926 22 68 16
Fax 926 22 24 60
CIUDAD REAL





SECCIONALES
 BASCULANTES
 ABATIBLES
 CORREDERA
 CONTRAPESAS
 CONTRAFUEGOS

CIERRES DE:
 TIJERA
 LAMAS
 CONCHAS
 SECURPLAS
 ALUMINIO

AUTOMATISMOS



PUERTA ENROLLABLE
 PARA USO INDUSTRIAL



PUERTA RAPIDA DE TRAFICO INTENSIVO,
 DOTADA DE AUTOMATISMO

Les desea Felices Fiestas

FÁBRICA, EXPOSICIÓN Y VENTA
 C/. CANTERAS, 19
 13640 HERENCIA (C. Real)
 Tel. 926 57 31 09 - Fax 926 57 31 09

ALUMINIOS MECANIZADOS ALFONSO ROMAN



**UN EQUIPO DE
 PROFESIONALES
 A SU SERVICIO**



C/ Mesones, 5
 Tel. 926 57 25 19
 HERENCIA (C. Real)

Polígono Alces, P-6
 Calle 2 • Parcela 28
 Tel. y Fax 926 54 17 87
 Móvil 619 10 97 38
 ALCAZAR DE SAN JUAN
 (detrás de Muebles Maecopi)

VENTANAS DE ALUMINIO Y P.V.C.



NOVEDAD: MUEBLES EN HIERRO FORJADO

Club Ciclista «Herencia»

ANO PARROQUIAL 1946



Les desea Felices Fiestas

CONSTRUCCIONES MARTÍN DÍAZ, S.L.



Les desea Felices Fiestas

Pasaje de Colón, 6
Tels. Part. 926 57 34 22 - 926 57 18 77 - Ofic. 926 57 37 36
HERENCIA

Herencia

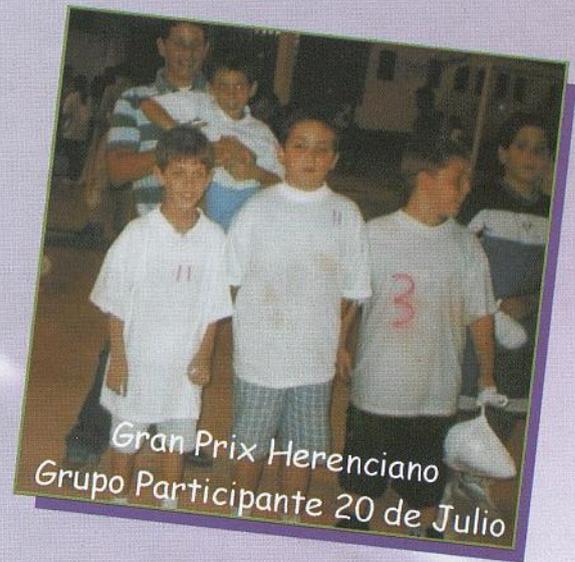
Un verano en imágenes



Grupo Ganador y amiguetes



Grupos finalistas Gran Gymkana

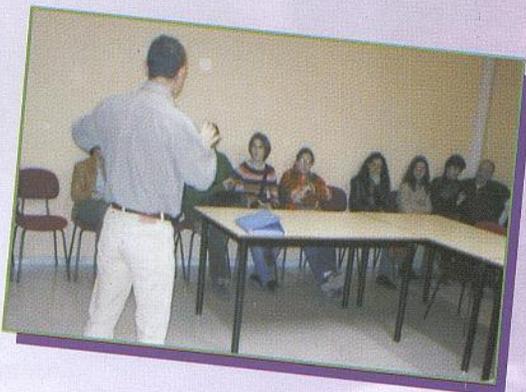
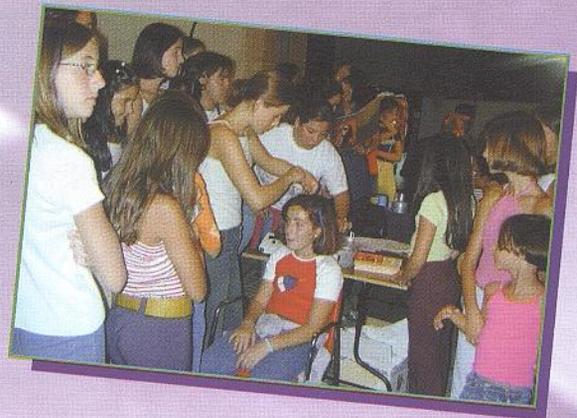
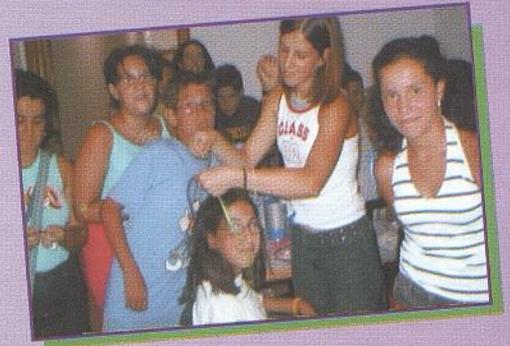
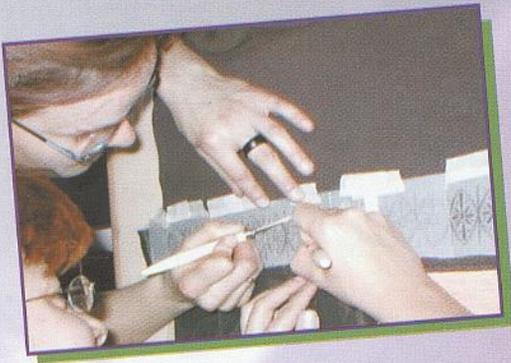


Gran Prix Herenciano
Grupo Participante 20 de Julio



Herencia

Un verano en imágenes



Herencia

Un verano en imágenes



Programa ALCAZUL
Taller de Radio



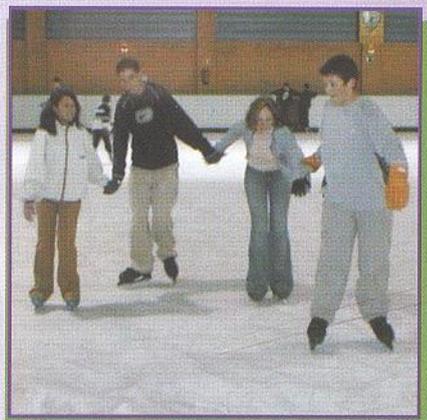
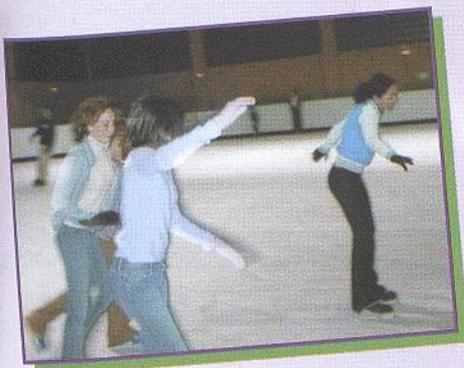
Gran Prix Herenciano
Grupo Monitores 20 de Julio



Teatro de calle
Zancomanía 13 de Julio



ENTREGA DE PREMIO

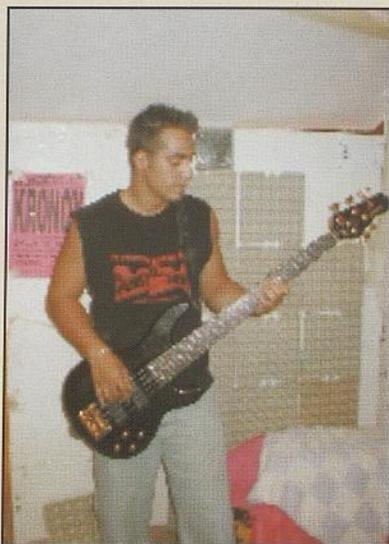


KRONOX Y YERBAGÜENA, DOS GRUPOS CON FUTURO

La ilusión y el amor por la música son los principales motores que mueven a estos jóvenes herencianos empeñados en dar guerra en el difícil panorama del mercado actual, acaparado, como todos sabéis, por el furor causado por «Operación Triunfo», ese fenómeno que a no todos convence.

Son tan jóvenes que cuesta trabajo asumir que cuentan con un pasado cargado de experiencias, buscando siempre la manera de definirse por un estilo determinado. Sin embargo, cuando les preguntas por ello, te cuentan que provienen de otros tiempos y otros grupos y te citan nombres como Villanos, de Herencia, The Game, Alto Voltaje, de Camuñas, Maldejojo, de Alcázar, un camino recorrido que no se patea en dos días.

Ninguno de ellos ha estudiado en un conservatorio, pero está preparados para arrancarle a sus instrumentos notas virtuosas y enérgicas que arranquen del público efusivos aplausos. Son oficinistas, estudiantes, albañiles, etc que, en cuanto tienen un rato libre, lo emplean en investigar, componer, tocar en definitiva, ensayando sus temas en un local



cedido por el Ayuntamiento en el que han creado lo mejor que ofrecen en sus conciertos.

Tocan donde pueden, donde les llaman, y donde están dispuestos a contratar su música: bares, locales de conciertos, festivales, fiestas, etc. Madrid, Alcázar, Madrideojos, Camuñas, Herencia...

Buscan discográfica, promoción, una forma de traspasar la frontera que les permita darse a conocer lejos, cada vez más lejos. Kronox ya tiene su primer trabajo editado; Yerbagüena prepara una gran gira para el próximo año que les llevará hasta Bilbao, Valladolid, etc, mientras esperan que su primer álbum vea la luz en la próxima Navidad.

Componen sus propios temas, son incombustibles, interesantes, diferentes... Son dos grupos de tu pueblo a los que merece la pena apoyar.

KRONOX: Heavy Metal

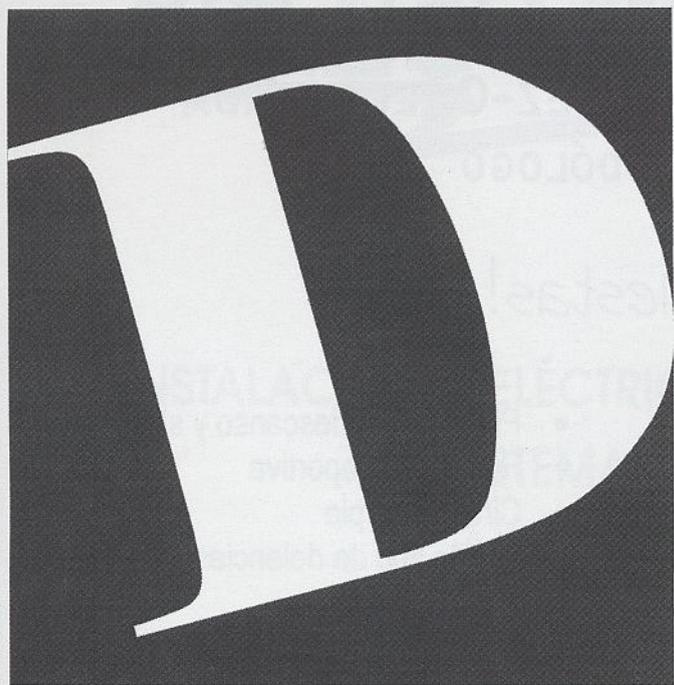
Componentes:

Vicente López (bajo)
Gregor García (guitarra)
Luis Chocano (guitarra)
Ángel Caballero (voz)
Ángel Fdez. (Batería)

YERBAGÜENA: Punk Rock

Componentes:

Pablo Gómez (guitarra y voz)
Nasser Abu Backer (guitarra y voz)
J. Carlos López (guitarra solista)
Rafa Abengoza (bajo)
Jesús Abengoza (batería)



Diego Toribio Ruiz

**Servicios Administrativos, de Gestión,
Asesoramiento y Centro de Formación**

**LABORAL
TRIBUTARIO
CONTABLE
MERCANTIL**

(Solicite catálogo de servicios Tf.926573315)

**Calle Labradora, nº 9
13640 HERENCIA (C. Real)**



Churrería San José

SERVICIO DE CAFÉ Y CHOCOLATE
FLORES - ROSQUILLAS - BARQUILLOS - BUÑUELOS...

*La dirección desea a clientes y amigos
Felices FERIA y FIESTAS*

**SE HACEN PAELLAS Y
ENSALADAS PARA LLEVAR**

Están Buenísimas

SERVICIO A DOMICILIO

C/. San José, 27
Tel. 926 57 34 53 - Móvil 667 28 28 73
HERENCIA (Ciudad Real)





CLÍNICA DEL PIE

FRANCISCO GÓMEZ-CALCERRADA
PODÓLOGO

¡¡Felices fiestas!!

- Quiropodia completa (callos y durezas)
- Papilomas
- Alteraciones de las uñas
- Ortopedia infantil (plantillas)
- Plantillas de descanso y siliconas
- Podología deportiva
- Cirugía del pie
- Y todo tipo de dolencias

Francisco Fernández Mazarambroz, 30 Herencia
Consulta viernes y sábado . **CITA PREVIA.**
Tel. 926 57 24 49 Móvil. 606 65 74 37

Diplomado por la Universidad Complutense de Madrid



Pinturas PABLO

Gotelé - Moquetas - Empapelados
Estuco - Decoración en General

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

PABLO GÓMEZ-CALCERRADA TAJUELO

Os desea «Pintorescas» Fiestas

C/. Ronda, 107
Tel. 926 57 33 02 - Móvil 666 84 40 23
HERENCIA (C. Real)

ELECTROSIRO S.L.

INSTALACIONES ELÉCTRICAS EN ALTA Y BAJA TENSIÓN
SISTEMAS DE SEGURIDAD
AIRE ACONDICIONADO

Santo Sepulcro, 16
HERENCIA (C. Real)

E-mail: electrosiro@terra.es

Tel. 926 57 17 80
Fax 926 57 09 00



Reale Seguros Generales,
Compañía de Seguros
y Reaseguros, S.A.

*Deseamos pasen unas Felices
y Seguras Fiestas*

Agente: José Rodríguez Palancas Gómez

OFICINA:
Tahona, 22 - bajo - Tel. 926 57 10 93
HERENCIA (C. Real)

AUTOESCUELA MAYORDOMO

PERMISOS DE CONDUCCIÓN
A1 - A - B - C1 - C - EC Y D

*Enseñanza de calidad
Programa Multimedia*

PRECIOS RAZONABLEMENTE ASEQUIBLES

Información en Herencia y Alcázar de San Juan

Gaitán, 13
HERENCIA

San Francisco, 6 - Tel. 926 54 19 85
ALCÁZAR DE SAN JUAN

Ferretería LEANDRO MONTES

SUMINISTROS INDUSTRIALES Y AGRÍCOLAS



Motosierras
Cortacésped
Motobombas
Ciclomotores



Handle heating

Plaza de España, 2 - Tel. y Fax 926 57 12 39

AMBITER, S.L.

José Enrique Moraleda

- Fontanería
- Calefacción
- Depósitos y equipos de presión
- Aire acondicionado
- Descalcificadores
- Instalaciones de gas (IG-II)
- Canalones de plomo, zinc y PVC.
- Jardines, piscinas y fuentes
- Energía solar

MATERIALES HOMOLOGADOS

TRABAJOS PROFESIONALES

GARANTÍA de 10 AÑOS en INSTALACIONES

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

SERVICIO A PARTICULAR Y EMPRESAS

Les deseamos unas Felices Férias y Fiestas

C/ Mesones, 28 - 3^{er} portal 1^º A • Tel. 696 35 26 91



C E N T R O

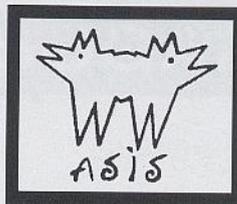
ASIS



VETERINARIO

Les ofrece sus servicios de Consulta Médica, Nutrición y Vacunaciones, Radiología, Cirugía y Peluquería Canina

Identificalos



Vacinalos

CENTRO VETERINARIO

Pascuala, 29 - ALCÁZAR DE SAN JUAN

Labradora, 2 - HERENCIA

Tel. 926 55 01 13 - Urgencias 24 horas 608 00 50 95



FRUTERÍA Y COMESTIBLES

FRANCISCO

Nuestra norma es:

SERVICIO, CALIDAD Y BUEN PRECIO

- Servicio a domicilio -

Les esperamos en:

Lope de Vega, 9

Tel. 926 57 31 74

HERENCIA

Gracias por su visita - Felices Fiestas



**Seguros
Carrero y Díaz, S.L.**

Agentes: Esteban Carrero Gallego y Pilar Día del Campo Úbeda

Agencia 267 de



*Seguros de vida, accidente,
hogar, jubilación, automóvil
... y todo lo que pueda necesitar*

Isabel La Católica, 5

VILLARRUBIA DE LOS OJOS (C. Real)

Alonso X, 13 - Tel. 926 57 10 25 - Fax 926 57 00 13

HERENCIA (C. Real)



NUEVO MILENIO, S.L.



CALEFACCIÓN Y FONTANERÍA

Desea a sus clientes y al Pueblo de Herencia Felices Fiestas

CALEFACCIÓN POR SUELO RADIANTE

CALEFACCIÓN POR RADIADORES

REPARACIÓN DE CALDERAS

VENTA Y MONTAJE DE COLUMNAS Y CABINAS DE HIDROMASAJE

SERVICIOS DE FONTANERÍA EN GENERAL

MANTENIMIENTO DE PISCINAS

Jesús R.: C/. Fco. Quevedo, 12 • Tel. 926 57 36 67 • Móvil 607 32 86 44

Félix: C/. Col. Fdez. Montes, 8 • Tel. 926 57 18 55 • Móvil 607 32 23 10

ALMACÉN: C/. Caleras, 6 • 13640 HERENCIA (C. Real)

M^a del Mar

Camuñas Valdepeñas

ABOGADO

Tercia, 38
Tel. 926 57 15 17

13640 HERENCIA
(C. Real)



PALMEROSANZ, S.L.

ELABORACIÓN Y EXPORTACIÓN
DE VINOS Y ACEITES

Avda. Labradora, 23 - Apto. 16
Tel. 926 57 11 14 - HERENCIA (C. Real)



CONFECCIONES

ITEXCO, S L

Les desea Felices Ferias y Fiestas

Santa Ana, 16
Tel. y Fax 926 57 21 00
13640 HERENCIA (C. Real)

ESOS LOCOS DE LA RADIO

Cuando prácticamente estamos al principio del S. XXI, la era de los ordenadores nos invade, Internet está al orden del día con sus "pros" y sus "contras", la televisión vía satélite y la lucha de las plataformas digitales, la telefonía móvil, con esas enormes antenas que son causa de tantos y tantos debates (¿son buenas o malas para la salud pública?). Lógicamente los teléfonos móviles son buenos, pero quién no ha necesitado en algún momento realizar una llamada y bien no tenía cobertura o se quedó sin batería.

Entre esta jungla de transmisiones de uno u otro tipo sobrevivimos los que algunos dan en llamar los "locos de la radio", que sigilosamente y sin perjudicar a nadie desarrollamos nuestro "hobby"; día a día nos preocupamos de estar a la última. Atrás quedaron los vetustos equipos de radio fabricados por los pioneros en estas lides de la radioafición. Hoy en día, los modernos y potentes equipos de transmisiones son en su mayoría transistorizados. Para desarrollar nuestra labor tenemos que sufrir, como mínimo, dos exámenes en los que tenemos que demostrar nuestros conocimientos de normativa, electricidad, electrónica e incluso primeros auxilios.

El radioaficionado está siempre dispuesto en caso de necesidad o emergencia para realizar cualquier tipo de comunicación, solicitando ayuda material o humanitaria, incluso en las condiciones más adversas, ya que estos equipos, si no disponen de una batería auxiliar, con la de nuestros propios vehículos podemos trabajar perfectamente.

Por suerte, vivimos en una zona donde las calamidades públicas son escasas, dedicando nuestro tiempo para otros menesteres, como por ejemplo la difusión cultural, dando a conocer nuestro pueblo, sus costumbres gastronómicas, folclóricas y festivas.

Herencia es conocida en muchos lugares gracias a la radioafición, es conocido su Carnaval, sus fiestas patronales en honor de la Virgen de la Merced, que en el año 1.999 se celebró el 1er. Centenario de la Llegada de los Mercedarios Calzados, y sus molinos de viento, gracias también en parte a la ayuda y colaboración del Excmo. Ayuntamiento y su Concejalía de Cultura, que han sufragado los gastos de tarjetas que se envían a cada uno de los que han contactado con la estación base encargada de transmitir en ese momento desde el lugar en el que se está realizando el evento que se quiere dar a conocer.

Algunos pensarán que para realizar nuestra labor necesitamos antenas tan aparatosas como las de la telefonía móvil. Para saciar su curiosidad diré que no, que son simples, inofensivas y, en muchos casos, de fabricación casera.

Para poner un ejemplo de lo bonito, interesante y apasionante de este "hobby", deciros queridos paisanos, que el más ilustre, representativo y primero de los radioaficionados españoles es Su Majestad el Rey de España, Don Juan Carlos I.

Espero este año poder difundir nuevamente nuestras fiestas a través de las ondas de radio y que día a día con actividades como ésta, sirvan para que Herencia sea conocida un poco más sólo en España, sino en el Mundo entero.

Espero que las fiestas del 2002 sean para todos los herencianos felices, llenas de paz, armonía y solidaridad.

Es el deseo de un loco de la Radio.

RAMÓN MATEOS

CONSTRUCCIONES GENERALES

Celedonio Díaz-Flores Fernández

*Se hacen Reformas en general y de todo tipo,
así como viviendas completas
y todo lo que usted quiera mandar*

Les desea Felices Fiestas

Travesía Concepción, 13 - Tel. 926 57 19 78
HERENCIA



VINO DE HERENCIA *¡el mejor!*

BODEGAS «LOS CUBEROS»

¡¡Felices Fiestas
Pueblo de Herencia!!

C/Capas, 67
Tel. 926 57 11 83
Móvil 670 73 63 25
HERENCIA (C. Real)

Comercial HIDRO-EM

SISTEMAS DE RIEGO



Emilio Moraleda García

GERENTE

**RIEGOS Y GOTEOS - PISCINAS - BOMBAS V y SUMERGIDOS
SERVICIO DE GRUA - AFORO DE POZOS HASTA 150 METROS**

Os desea Felices Fiestas

Taller y Oficinas: Los Jardines, 1 - Urbanización «Los Jardines»

Apartado de Correos 37

Tel. 926 57 34 75 - Móvil 659 00 40 62

HERENCIA (C. Real)

M O D A S

**O
D
A
S**



SÁNCHEZ

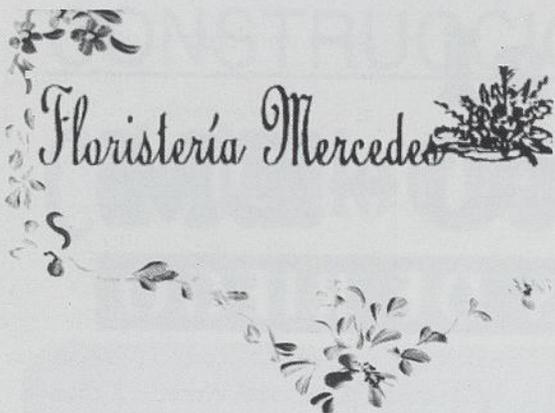
**ROPA
SEÑORA
CABALLERO
NIÑO
Y
HOGAR**

Trajes de Novio, Madrina y Fiesta

MODELOS ÚNICOS

Pintor Agustín Úbeda, 14-16 - Tel. 926 57 10 34
Francisco Mazarambroz, 27 - HERENCIA (C. Real)

**M
O
D
A
S**



Plantas Naturales de interior y exterior.
Ramos de Novia. Centros de Flor
Natural y Seca. Coronas de Difunto.
Mimbres y Gran surtido de Cerámica

SERVICIO A DOMICILIO

Labradora, 3
13640 HERENCIA (C. Real)

Tel. Tienda 926 57 34 23
Casa 926 57 16 77

ELECTRODOMÉSTICOS TORIBIO

Carrasco Alcalde, 16
Tel. 926 57 12 65
HERENCIA

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

CANAL+

SATELITE
CANAL DIGITAL



MUNAT SEGUROS

Y

ASESORIA HERENCIA

Grupo
Pelayo

*Os desea Felices Fiestas a todos los herencianos y
personas que nos visitan en estas fechas*

Tel. y Fax 926 57 25 65
Avda. Alcázar, 17 - herencia (C. Real)

BREVE HISTORIA DEL COMERCIO DE HERENCIA

El comercio de Herencia, empieza una nueva andadura unida bajo la Asociación de Comerciantes Villa de Herencia. Con mucha ilusión mirando al futuro, pero sin olvidarnos del más remoto pasado, ni tampoco del más reciente, donde un grupo de hombres y mujeres de Herencia y otras partes de España aportaron mucho al comercio.

Desde finales del siglo XIX, pasando por el doloroso trance de nuestra Guerra Civil, los difíciles años 40 y 50, la bonanza de los 60, y así hasta la actualidad.

Desde el principio y casi hasta los 60, cada comerciante tenía sus propios clientes, eran fijos y fieles, no cambiaban, eran como de la familia, pagaban por semanas, pero si tenían un "bache" el comerciante (sin poder en muchos casos) aguantaba hasta que su cliente salía de él, eran los años en que no existía el "paro" ni seguridad social, y el ponerse enfermo era un "lujo" que no podían permitirse pues la farmacia era la ruina de la familia.

Del pasado más remoto, esta la familia Lafuente vinieron de Valencia. José Antonio empezó su actividad comercial, sus tres hijos tuvieron comercio, actualmente son 3 nietos y 4 biznietos los que siguen la tradición familiar.

La familia Roncero, empezó con Rosalina que vino de Consuegra, le siguió su hijo, nieto y actualmente su biznieto.

La familia los "Manolillos" empezó el abuelo Manuel, siguió su hijo, nieto y actualmente 2 biznietos.

La familia de Remigio al igual que la anterior empezó el abuelo, siguió su hijo y actualmente 2 nietos y un biznieto.

Antonio Gómez "Pescadero" le siguió su hijo y actualmente su nieto, la esposa de Antonio tuvo comercio y le siguió su hijo Polín.

Más recientes son:

Serapio y actualmente su hija y nieto.

Julián el relojero, su hija tiene joyería.

Valentín que era sastre terminaron en comercio su hijo y actualmente sus nietos, Ángel Jiménez y ahora sus 3 hijos, García Navas padre e hijo, Los Delgado.

Los estancos están todos en la 3ª generación, J.A. Moreno y su hijo, Los Portillos, Leandro padre e hijo, Jesús Gª Mascaraque y sus hijos, Manolo "Marcos" y su hijo Pepe, Diego Toribio y su hijo.

Estaban también, aunque esto han desaparecido, pero no por eso fueron menos importantes para el desarrollo comercial de Herencia.

La familia Alises abuelo e hijo, Heliodoro "El Cartero" y su mujer Burgonbonfora, tuvieron una alpargatería, José Antonio "El Carnicero" y su mujer Elisa, la hermana Lumi y su marido José Joaquín "El Portugués", Los Guapos tuvieron muebles y tejidos, Tomás Hormigo, Antonio Jiménez y su hijo Pepe, Manolo Moraleda, Jesús Arias, La Gloria y el Jaro, Carmen "La Tipitina" y su marido Mercenario, los Morones Cinquito, realito, Eusebio "El Portalon" y su sobrino, Pepin, Manolo el de la "Adolfina", Telesforo e Isabelo Martínez, Patricio Úbeda y sus yerno Olayo, Miguel Gª Morato, Merinches y su hermana Luisa, Vene la confitería, Aurelio el pastelero, la Daniela, El Gallego, Eugenio Galán, Droguería Arco iris, Maribel de droguería San Antón, Julia "La Del Preñado" y su hijo José Luis, Levegildo y Virginia, Eugenio González y su hijo, Lucia Molina, Germán López-Sepúlveda, tuvo una pastelería, Pedro Enrique, Vicente, electrodomésticos Ramírez, La Illicitana, Federico Moraleda tuvo zapatería, Crispulo, Mere el carnicero, Alfonso Botijas, Boni, Rafaela Gómez, Cobos, Zapatería Use, Vicente Díaz, Marcelino, Los Moras Pepe y Miguel, Gabriel el de Mere, Maria Josefa "La Pichona" y su yerno Abilio, Gabino Molina, Evaristo, Julián Roncero,

Pedro Madero, Gregorio, Victorio, Teresa, Soleta, y alguno más que se escapa al recuerdo.

Así llegamos al momento actual, donde un grupo de 82 comercios de todos los ramos de gente joven (sólo 3 pasan los 60) nos esforzamos día a día por superarnos en instalaciones, servicio, calidad y precio luchando contra las grandes superficies, que crecen por todas partes, con la ILEGAL venta callejera, pero a pesar de todo, seguimos teniendo clientes fijos y fieles, como nuestros antepasados, cada vez menos, pero ahí siguen.

Porque el comprar en el comercio de Herencia tiene sus ventajas. Por ejemplo, si al llegar a pagar en caja les falta dinero, no tendrán que dejar parte de su compra, como ocurre en "los grandes".

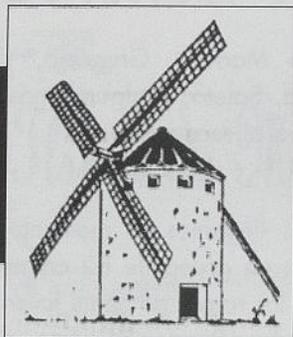
Comprar en Herencia es crear riqueza, porque el dinero, parte de él se reinvierte en construcción, calefacción, carpintería, pintores, etc., etc.

Porque a pesar de tener nuestro horario, si tienen,, un imprevisto sea de invitados, sea de enfermedad o sea de olvido, hay estamos, en domingo, Viernes Santo y cualquier hora del día o la noche.

Esta es la breve historia del comercio de Herencia, donde muchos herencianos sonreirán al recordar muchos de los nombres, que seguro tenían olvidados y gracias a esta lectura, volverán a recordar.

Por último, a las Autoridades les pedimos apoyo y ayuda en todo lo que puedan, pues para Herencia, debe ser un orgullo tener el comercio que tiene, y trataremos seguir contando con toda la gente de nuestro pueblo, porque haciendo sus compras en sus comercios lo engrandeceremos.

José Mª Lafuente Fernández-Montes
Vocal de la Asociación de comerciantes
Villa de Herencia



Muebles El Molinero, s.l.

7.000 m² hacen de nuestra
exposición la más grande
y lujosa de toda la región

MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS:

- MUEBLES CLÁSICOS
- MUEBLES MODERNOS
- MUEBLES PROVENZALES
- MUEBLES RÚSTICO
- COCINAS A MEDIDA
Y TODO EN DECORACIÓN



MUEBLES EL MOLINERO desea a todos los
HERENCIANOS unas FELICES FIESTAS

¡¡QUE LAS DISFRUTÉIS!!

Y recuerda: Compra buen género y ahorra dinero,
comprando en MUEBLES EL MOLINERO.

Ctra. Quintanar-Alcázar, km. 6,200

Tels. 925 56 70 03 • Fax 925 17 28 62 • MIGUEL ESTEBAN (Toledo)

Serimania

C/ Santa Teresa 36 -HERENCIA (C. Real)

Tlfno: 926 57 14 75 - e-mail: serimania@teleline.es



Directorios, Pictogramas,
Rótulos sobremesa, Rótulos puertas,
carteleros, carteleros magnéticos, Etc...

Rótulos luminosos

Plafones,
Banderolas,
Displays, Cubos,
Totems, Monolitos,
Letras Corpóreas, Cruces
de Farmacia, Rótulos de Luz Filtrante, Etc...



Rotulación de vehículos

Desde su firma hasta la foto de su
empresa, los planos de su próxima
creación, su logotipo, Etc...

Sudaderas
Bermudas
Camisetas
Gorras
Chandals
Polos
Equipaciones deportivas
Ropa de trabajo
Pancartas
Adhesivos
Cartelería, Etc...



Serigrafía Publicitaria



MONTAJE FOTOGRAFICO DIGITAL

Diseño, retoque,
restauración, Etc...



PERSONALIZACION

Con tu foto
tu logotipo o
con más de 100 diseños
que tenemos a tu disposición
puedes personalizar camisetas,
sudaderas, gorras, relojes, puzzles, llaveros,
agendas, vasos, calendarios, recordatorios de
nacimiento, felicitaciones, botellas, Etc...



Regalo Publicitario

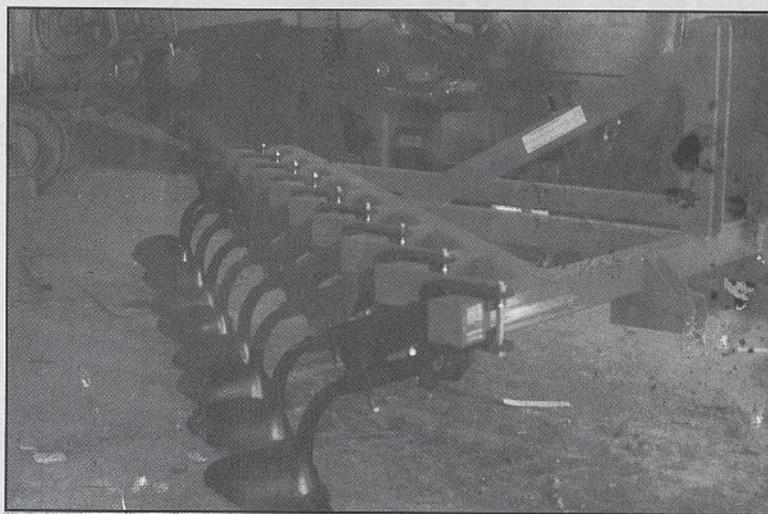
Más de
1000
artículos
que puede
marcar con su
logotipo y regalar a sus
clientes o darle uniformidad
al material de su empresa.





FÉLIX GÓMEZ - C. TORRES

REPARACIÓN DE
MAQUINARIA
AGRÍCOLA
Y CERRAJERÍA



Camino del Salogral s/n
HERENCIA

Tel. 926 57 11 59
(C. Real)



C A F É - B A R

«Los Amigos»

- LOCAL CLIMATIZADO
- RACIONES Y TAPAS VARIADAS
- HAMBURGUESAS Y SANDWICH

TV CANAL DIGITAL «EL MEJOR FÚTBOL»

Plaza Cervantes, 4 - Tel. 926 57 18 76
HERENCIA (C. Real)

JOYERÍA

Galatti

Fco. Fdez. Mazarambroz, 4
Tel. 926 57 23 08
HERENCIA (Ciudad Real)

ELECTRODOMÉSTICOS MUEBLES DE BAÑO



Antonio López Berrio

Calidad y Servicio

C/. Iglesia, 5
Tel. y Fax 926 57 34 44
13640 HERNICIA (Ciudad Real)

TALLERES

J.S.

LA

UNION

AUTO

LA

VA

DO

*MECANICA GENERAL:

Reparación
Mantenimiento
Electricidad etc.

*VENTA MULTIMARCAS:

Nuevos
Y Usados

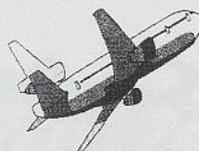
*AUTOLAVADO

Abierto todos los días
2 pistas
Aspiradora

*LAVADO MANUAL

Horario taller
Exterior
Interiores
Tapicerías
Motores etc.

AVD. SAN ANTON Nº 68
Telf. Y fax 926573067
Herencia (C. Real)



QUE NO TE LIÉN. VIAJA SEGURO

EN HERENCIA SÓLO HAY UNA

AGENCIA DE VIAJES

VIAJES HERENCIA S.L.

Nº DE LICENCIA 13080

Aprovéchate, estamos aquí mismo

Avda. de la Constitución, 13
Tel. 926 57 23 86
HERENCIA (Ciudad Real)



SALON DE BELLEZA

Pilar 

- Tratamientos Faciales
- Tratamientos Corporales
- Maquillajes
- Depilación en cera tibia y eléctrica
- Rayos UVA
- Tinte y permanente de pestañas

Vereda, 57
13640 HERENCIA

Tel. 926 57 17 61
(C. Real)



Foto - Arte
Guerrero
ESPECIALISTAS EN BODAS

Profesionalidad en
Fotografía y Vídeo al
servicio del cliente

Tels. 926 57 86 54 - 926 57 31 76
VILLAFRANCA Y HERENCIA

*Os desea unas felices
Ferias y Fiestas*


JA SPORT

*Tu tienda de deportes
os desea Felices Fiestas*

C/ Mesones, 11
Tel. 926 57 24 64
13640 HERENCIA (C. Real)



CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

J. Fdez-Baillo L.-Oliva

CONSTRUCCIONES DE VIVIENDAS
REFORMAS EN GENERAL

CALIDAD Y SERIEDAD

Presupuesto sin compriso

JESÚS FERNÁNDEZ- BAILLO

C/ Ronda, 5

Tel. 926 57 32 82

Móviles 647 66 72 45 • 647 66 72 46

13640 HERENCIA (C. Real)

La Sociedad de Cazadores de Herencia

Les desea Felices Fiestas

a sus paisanos

e informa que la

SEDE SOCIAL

está ubicada en

BAR HERENCIA

C/. Carrasco Alcalde, 28
Tel. 926 57 19 48
HERENCIA (C. Real)

BAR HERENCIA

ESPECIALIDAD:

RESPECTO Y SERIEDAD

*Desea a sus amigos y clientes
Felices Fiestas*

C/. Carrasco Alcalde, 28
Tel. 926 57 19 48
HERENCIA (C. Real)



Artesanía Artística
en Forja y Madera

Artesano

P. Pablo Romero Martín-J.

Taller y Exposición
C/. Caldereros, 28
Tels. 926 57 36 51 / 926 57 20 13
Móvil 666 21 02 30
13640HERENCIA (C. Real)

AUTOSERVICIO

SAN JOSE

PESCADERIA

ESPECIALIDAD EN ALIMENTACIÓN

*Felices Fiestas a sus
clientes y amigos*

C/. Tahoma, 51
Tels. 926 57 12 67
13640HERENCIA (C. Real)



TALLERES MADERO

Servicio Oficial

Les desea Felices Fiestas

- Reparación y Venta de Vehículos
- Venta de Tractores FIAT
- Servicio de Grúa, 24 horas
- Lavado y Engrase de Vehículos
- Neumáticos
- Alineado y Equilibrado de Direcciones
- Revisión y carga de Aire Acondicionado
- Montajes de ventanillas de techo
- Montaje de equipos de Sonido, Cd, etc.



Avda. Labradora, 47
HERENCIA (C. Real)

Tel. 926 57 15 25
926 57 41 01
Fax 926 57 40 24

Almacén de Materiales de Construcción

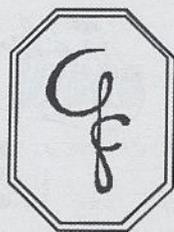
RAMIGO, C.B.

**Distribuidor oficial de:
ISOVER Y URALITA**

- Nueva Exposición de Azulejos y pavimentos
- trabajos con Manítú (pluma)

Les desea Felices Fiestas

Santiago s/n
Tel. 926 57 12 08 • Móvil 659 97 31 65
HERENCIA (C. Real)



ASESORÍA QUIRALTE, S.L.

ASESORÍA FISCAL - CONTABLE
LABORAL - NOMINAS - S. SOCIAL
JURÍDICA - PLIEGO DE DESCARGOS
RECURSOS CONTRA ACTOS
Y SANCIONES Y DE TODO TIPO
ADMINISTRACIÓN DE C. DE VECINOS
SEGUROS GENERALES

Estos son nuestros Servicios más habituales.
Parq cualquier otro, no dude en consultarnos

Moreno, 1
Tel.s 926 54 52 32 - 926 54 52 18
Fax 926 54 54 98 - ALCÁZAR DE SAN JUAN
Pasaje de Colón, 5 • Tel. 926 57 21 98
HERENCIA



ESPECIALIDAD EN CARNICERÍA Y FRUTERÍA

«Profesionales del Comercio»

FELIZ FERIA Y FIESTAS

Colón, 36 - Tel. 926 57 30 82
HERENCIA (Ciudad Real)

MG Menchero Gil, S. A.

Centro de Distribución:
CRUZ CAMPO - LECHE RÍO
LA CASERA - CAFÉ SAIMAZA

Dirección Postal: General Moscardó, 9
Ctra. Madrid-Cádiz km. 149,200
Tel. y Fax 926 64 00 74
VILLARTA DE SAN JUAN
(C. Real)



**Almacén de piensos,
ingeniería y asistencia técnica**

Para toda clase de animales



Carretera de Villarta s/n
HERENCIA (C. Real)

Tel./Fax 926 57 15 91
Móvil 636 22 05 01

CAFÉ - BAR RAMONCÍN



**ESPECIALIDAD EN CAFÉ
Y TAPAS**

Carrasco Alcalde, 19
HERENCIA

Tel. 926 57 11 72
(C. Real)

PINTURAS ÚBEDA



PABLO ÚBEDA NUÑEZ

Trabajamos todo en pinturas desde:

Pinturas japonesas:

Osaka, Samaya, Kimura.

Estuco italiano: Marmolino, grasello,
palladio, esterillas, rayados, picados,
gotelé, lacados, moquetas, etc.

Todo esto hecho por profesionales con
la mejor relación calidad-precio.
30 años de experiencia nos avalan.

"Pídanos presupuesto sin compromiso"

FELICES FIESTAS

Vereda, 19
Tel. 926 57 21 03 • Móvil 615 98 47 99
HERENCIA (C. Real)

CONSTRUCCIONES PRORREVI, S. L.

*y compañeros
les desean Felices Fiestas*



Capas, 56
13640 HERENCIA (C. Real)

Tels. 926 57 22 90
926 57 14 39



Peluquería y Estética **HNAS. INIESTA**

LA PROFESIONALIDAD Y
EXPERIENCIA EN PELUQUERÍA
PARA FAVORECER TU IMAGEN

*Las Hermanas Iniesta
Ponen a vuestro servicio
su nuevo Centro de Belleza y Estética,
con toda la tecnología actual*

EXTENSIONES
DEPILACIÓN PROGRESIVA
TRATAMIENTOS CORPOLARES

Avda. Alcázar, 19
HERENCIA

Tel. 926 57 11 52
(C. Real)

Disco - Bar **STOP**

(Antiguo YASSI)

*Para tu cuerpo en STOP,
pero no tu marcha*



¡¡Tu lugar de COPAS!!

PANADERÍA - BOLLERÍA Virgen de la Cabeza y San José

Jose Angel Mellado Martínez

Les desea Felices Fiestas

Paz, 6
HERENCIA

Tel. y Fax 926 57 13 34
(C. Real)

**CARPINTERÍA DE MADERA
EN GENERAL**

Hnos. García Peñuela

*Antonio y Eugenio desean
a sus clientes y amigos
FELICES FIESTAS*



Colón, 33
HERENCIA

Tel. 926 57 13 69
(C. Real)

**SUPERMERCADOS
MERKAL**

MÁS CERCA

Les desea Felices Fiestas

OFERTAS TODO EL AÑO

San Bartolomé
HERENCIA

Tel. 926 57 21 51
(C. Real)

**PAPELERIA
kalko's**

Les desea Felices Fiestas

Cristo de Urda, 25
Tel. 926 57 32 73
HERENCIA (Ciudad real)

**HELADERÍA Y
FRUTOS SECOS**

«EL CANASTO»



*Desea Felices Fiestas a todos
sus clientes y amigos*

Plaza de Cervantes, 20
HERENCIA

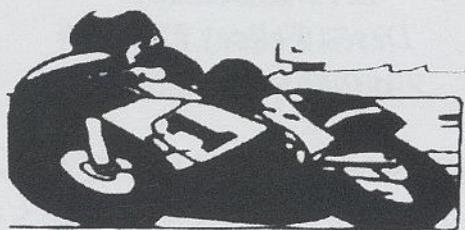
Móv. 627 29 19 25
(C. Real)

SERAFÍN GÓMEZ DÍAZ

LA MEJOR GARANTÍA:

Reparación de motos y bicicletas

Venta de todas las marcas



Tercia, 19
HERENCIA

Tel. 926 57 17 34
(C. Real)

PANADERÍA BOLLERÍA



Tercia, 12
HERENCIA

Tel. 926 57 13 92
(C. Real)

J TRANSPORTES JESÚS GÓMEZ

CEMENTO A GRANEL

CAMIÓN PLUMA

**MATERIALES
DE CONSTRUCCIÓN**

Cervantes, 131
HERENCIA

Tel. 926 57 12 76
(C. Real)

Ter Natur

- Herbolario
- Cosmética Natural
- Quiromasaje
- Naturopatía
- Acupuntura
- Reflexología Podal
- Rayos UVA
- Complementos

Fco. Fdez. Mazarambroz, 17
HERENCIA

Tel. 926 57 37 02
(C. Real)

AUTOSERVICIO



Hermanos Jiménez

*Especialidad en charcutería
y alimentación*

C/ Cruces, 93 - Tel. 926 57 13 71



HERENCIA
(C. Real)



Desea Felices Fiestas a todos sus clientes y amigos

«BAR EL CRUCE»

Especialidad en Tapas

y

Aperitivos variados

LA DIRECCIÓN

Desea Felices Fiestas

a todos sus amigos

JESÚS MA «EL LIMONERO»

Avda. Constitución, 21
HERENCIA

Tel. 926 57 16 46
(C. Real)

CAFÉ-BAR POVEDA

LO MEJOR, SU CLIENTELA



Plaza de España, 15
HERENCIA

Tel. 926 57 10 01
(C. Real)

New Cerca de ti
Broguer

**MAS DE 200 OFERTAS CONTINUAS
EN NUESTROS ESTABLECIMIENTOS**

**SERVIMOS GRATUITAMENTE
PEDIDOS A DOMICILIO**

Plaza de España, 9 - Tel. 926 57 24 13 - HERENCIA
Santa Ana, 10 - Tel. 925 17 28 03 - MIGUEL ESTEBAN
Virgen, 11 - Tel. 925 20 03 01 - VILLACAÑAS
Avda. Castilla la Mancha, 50 - Tel. 926 57 87 99 - VILLAFRACA

**UNA EMPRESA NACIDA EN LA MANCHA
PARA LA MANCHA**

CHURRERÍA «La Labradora»

VICTORIANO MANZANARES MORALEDA

Todos los días del año
CHURROS, PORRAS Y BUÑUELOS

y además,
ROSQUILLAS FRITAS,
BARQUILLLOS Y FLORES

La Empresa os desea Felices Fiestas

Tintoreros, 9 • Tel. 926 57 30 72
HERENCIA (Ciudad Real)



HUEVOS BLÁZQUEZ

*Desde Herencia
donde estamos
el saludo nuestro va,
a Herencia y España entera
que vivan feliz y en paz,
y además de saludarles,
les quiero recomendar
coman huevos que son sanos,
y muy baratos están.
Gracias*

Camino de los mulos, s/n - Tel. 926 57 14 32
HERENCIA (C. Real)

CARNICERÍA - CHARCUTERÍA Antonio Tajuelo

ESPECIALIDAD
Chorizos y Morcillas Caseras
Cordero
Queso Manchego
Carnes Selectas



C/ Juan Coto, 29 - Tels. 926 57 13 51
HERENCIA (Ciudad Real)

Os deseamos Felices Fiestas

Panadería - Bollería «ROMÁN»

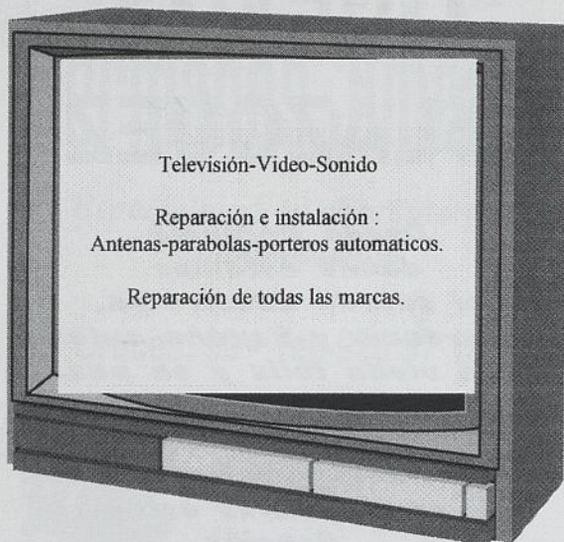


Felices Fiestas

Lope de Vega, 68 Tel. 926 57 10 18
Cristo de Hurda, 63 HERENCIA (C. Real)

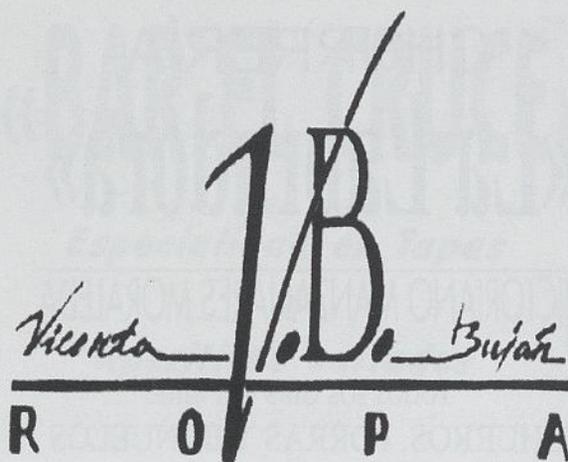
SERVICIO TÉCNICO

José María de Molina



Televisión-Video-Sonido
Reparación e instalación :
Antenas-parabolas-porteros automaticos.
Reparación de todas las marcas.

Tsia Concepción, 18
Tel. 926 57 32 78
HERENCIA (C. Real)



ROPA
•
BISUTERÍA
•
COMPLEMENTOS

Fco. Fdez. Mazarambroz, 11 Tel. 926 57 22 09
HERENCIA (C. Real)

AUTOSERVICIO

TAHONA 32



C/ Tahona, 32
Tel. 926 57 21 68
HERENCIA (C. Real)

Autocares

HERENCIA, S.L.

SERVICIO DISCRECIONAL

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO



*La Empresa os
desea
Felices Fiestas*

C/ San Bartolomé, 14
Tel. 926 57 11 25
13640 HERENCIA • (Ciudad Real)

Ropa interior y
complementos
VICTORIA

Les desea Felices Feria y Fiestas
y
les ofrece la máxima calidad
al mejor precio
¡COMPRUÉBELO!

Gran surtido en artículos de regalo
y cosmética natural

Concepción, 6
HERENCIA (Ciudad Real)

**CARNICERIA
MANDOLILLO**



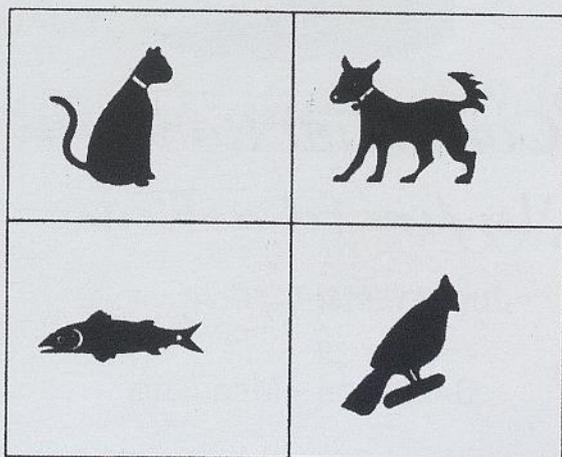
PRODUCTOS DE ELABORACION
PROPIA

P/ ESPAÑA Nº5 TELF. 926671270
HERENCIA

VETERINARIA

MILAGROS G^A PARRADO CORRALES

Visitas a Domicilio



Manuel de Falla, 14
Tel. 926 57 23 52 - Móvil 617 63 10 07
HERENCIA (Ciudad Real)

AUTOSERVICIO

«El Super»

Mejor y más cerca

NUESTRA NORMA ES LA CALIDAD

Les desea Felices Fiestas

Plaza de España, 3
13640 HERENCIA

Tel. 926 57 12 34
(C. Real)

**DISTRIBUIDOR DE
MAHOU - REVOLTOSA
REFRESCOS SIN GAS
Y OTROS**

BEBIDAS REFRESCANTES



MERCENARIO FERNANDEZ CABALLERO GARCIA



LES DESEA A TODO EL PUEBLO DE HERENCIA FELICES FIESTAS 2000

Aguadores, 3 Tel. 926 57 32 49
13640 HERENCIA Móvil 661 01 68 74

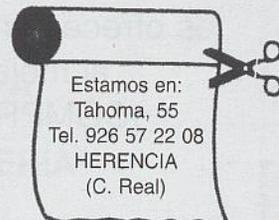
**Panaderia
Bolleria
SAN JOSÉ**



Tahoma, 55
Tel. 926 57 22 08

HERENCIA
(C. Real)

TEJIDOS
RETALES
CORTINAS
SABANAS
MANTELERIAS



Estamos en:
Tahoma, 55
Tel. 926 57 22 08
HERENCIA
(C. Real)

Chata's

*Un año más con mayor
surtido y mejores precios,
les esperamos en:*



*Les deseamos unas
¡¡FELICES FIESTAS!!*

Plaza Cervantes, 6 Tel. 926 57 14 19

PENSIÓN LA HOSPEDERÍA

Plaza Cervantes, 10
TEL. 926 57 14 19 • Móv. 649 51 18 95
13640 HERENCIA (C. Real)



Comercial Roncero

Les desea Felices Fiestas

JUGUETERÍA: C/. Convento, 9

CALZADOS - MERCERÍA

PERFUMERÍA - LIMPIEZA

C/. Lope de Vega, 6
Tel. 926 57 11 39
HERENCIA (Ciudad Real)

PELUQUERÍA JESÚS DÍAZ

TRATAMIENTOS CAPILARES

C/ Cervantes, 8

Tels. 926 57 34 48 - 926 57 35 30

EL CAPRICHIO

(PRONTO MODA, ROPA CABALLERO, SEÑORAS, NIÑOS, BEBÉS, CALZADO DE BEBE...)

C/ Cruces, 38 - Tel. 926 57 12 92

PELUQUERÍA MARI

Les desea Felices Fiestas

C/ Tahona, 18 - Tel. 926 57 17 37

DISCO BAR

PETI SUY

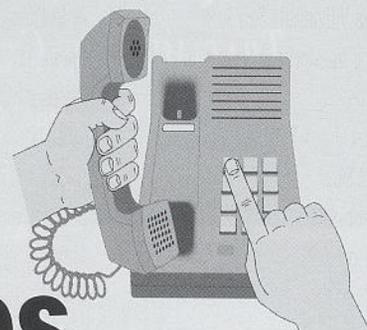
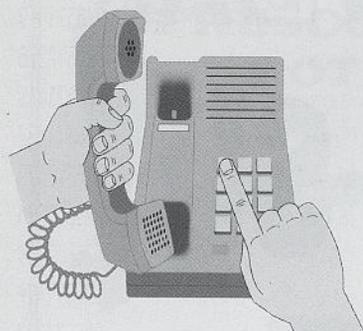
AMBIENTE INTERNACIONAL

La Dirección les desea
FELICES FIESTAS

Calle Cervantes, 10 Tfno: 687664741
13640 HERENCIA (Ciudad Real)

*Ayuntamiento
agradece su participación
a todos los anunciantes
y colaboradores
en este
Programa de Fiestas*

Lista de Anunciantes



| EMPRESA | DIRECCIÓN | TELÉFONO | EMPRESA | DIRECCIÓN | TELÉFONO |
|---|------------------------|-----------|--|---------------------------------------|-----------|
| A. Elvira (transportes, excavaciones...) | Avda Pablo Iglesias 12 | 926573031 | Bodega y Almazara Palmerosanz | Avda Laboradora 23 | 926571114 |
| Abogado José Julián Carnero Martín-B. | Tahona 48 | 926571912 | Bodegas Almocan "Los Almogueras" | Pgno Industrial, parcela 20 | 646660864 |
| Abogado M ^o . del Mar Camuñas Valdepeñas | Tercia 38 | 926571517 | Bodegas Los Cuberos | Capas 67 | 926571183 |
| Agroconsa (estructuras metálicas) | Huertos 1 | 926571156 | Cafran Carrocerías | Avda Encarnación 12 | 926573470 |
| Agroquímicos Pavón | Avda Laboradora 56 | 926571810 | Caja Castilla La Mancha | Pza España | 926571524 |
| Agrupación Musical Santa Cecilia | Herencia (C. Real) | | Caja El Monte | Capas 2 | 926571748 |
| Almacén de Materiales Ramigo | Santiago | 926571208 | Caja Rural de Ciudad Real | Avda Constitución 2 | 926571268 |
| Aluminios Mecanizados Alfonso Román | Mesones 5 | 926572519 | Calfer (carrozados) | Carreteros 3 | 926572108 |
| Aluminios, Cristales... Hnos López Serrano | Pza del Cristo 26 | 926571236 | Carnicería Antonio Tajuelo | Juan Coto 29 | 926571351 |
| Arquitecto Mazarambroz | Muñoz Seca 2 - Ático B | 926573610 | Carnicería Manolillo | Pza España 5 | 926571270 |
| Artesanía Roymartin (forja y regalos) | Caldereros 28 | 926572013 | Carpintería Hnos García Peñuela | Colón 33 | 926571369 |
| Asesoría Alfredo Geia Navas | Fdez Mazarambroz 11 | 926574035 | Carpintería San Antón | Avda San Antón 11 | 926571220 |
| Asesoría Diego Toribio Ruiz | Labradora 9 | 926573315 | Carpintería Úbeda (Puertas y mobiliario) | Los Molinos 14 | 926571922 |
| Asesoría Herencia | Avda Alcázar 17 | 926572565 | Centro Herencia (construcciones) | Mesones 28 | 926571097 |
| Asesoría Quiralte | Pasaje Colón 5 | 926572198 | Churrería La Laboradora | Tintoreros 9 | 926573072 |
| Asesoría Serka | Pza Cervantes 10 | 926574002 | Churrería Pérez | Pgno Industrial, parcela 8 | 926573509 |
| Autocares Criferba | García Lorca 25 | 926572195 | Churrería San José | San José 27 | 926573453 |
| Autocares Herencia | San Bartolomé 14 | 926571125 | Clínica del Pie | Fdez Mazarambroz 30 | 926572449 |
| Autoescuela Mayordomo | Gaitán 13 | 926541985 | Club Ciclista Herencia | Pasaje Colón 6 | 926573422 |
| Autoservicio El Super | Pza España 3 | 926571234 | Cogama (Cooperativa de ganaderos) | Nueva 22 | 926571504 |
| Autoservicio Hnos Jiménez | Cruces 93 | 926571371 | Comercial Hidro-Em (Sistemas de riego) | Los Jardines 1 | 926573475 |
| Autoservicio Tahona 32 | Tahona 32 | 926572168 | Comercial Roncero (droguería, mercería...) | Lope de Vega 6 | 926571139 |
| Autoservicio y Pescadería San José | Tahona 51 | 926571267 | Comercial Textil Canvas | Gómez Montalbán 5 | 926572465 |
| Avicola Manchega (pollos asados) | Pasaje Colón s/n | 926572358 | Confecciones Itexco | Santa Ana 16 | 926572100 |
| Bar Cervantes | Avda Constitución 14 | 926571190 | Const. y reformas J. Fdez-Baillo L.Oliva | Ronda 5 | 926573282 |
| Bar El Cruce | Avda Constitución 21 | 926571646 | Construcciones Celedonio Díaz Flores | Tsia Concepción 13 | 926571978 |
| Bar El Nido | Labradora 11 | 926572010 | Construcciones Díaz Pavón | Pza Luis Martínez 3 | 926571726 |
| Bar Herencia | Carrasco Alcalde 28 | 926571948 | Construcciones Diesma | Cristo de la Misericordia 10 | 926571793 |
| Bar Los Amigos | Pza Cervantes 4 | 926571876 | Construcciones Francisco Fdez Cobos | Alfonso X 9 | 926571450 |
| Bar Los Mellizos | Avda Constitución 24 | 926572298 | Construcciones Ismofer | Avda Constitución 20 - 2 ^a | 926573582 |
| Bar Poveda | Pza España 15 | 926571001 | Construcciones J.J. Avesa | Avda Laboradora 74 | 926572117 |
| Bar Ramoncín | Carrasco Alcalde 19 | 926571172 | Construcciones Maesa | Caleras 51 | 926572344 |
| Bar Restaurante El Jabali | Avda Alcázar 3 | 926571061 | Construcciones Martin y Díaz | Pasaje Colón 6 | 926573736 |
| Bar Restaurante Rincón de Buján | N-420, km 276 | 926571925 | Construcciones Proreivi | Capas 56 | 926572290 |
| Bar Terraza El Casino | Pza España | 926571009 | Construcciones y reformas B. Buján | Camilo José Cela 3 | 926572265 |

| EMPRESA | DIRECCIÓN | TELÉFONO | EMPRESA | DIRECCIÓN | TELÉFONO |
|---|---|-----------|---|-----------------------------|-----------|
| Coop. Almazara La Encarnación | Avda Encarnación 13 | 926571158 | Hermoluz (puertas - cierres) | Los Molinos 42 | 926571913 |
| Cooperativa Vitivinícola San José | Avda Encarnación 15 | 926571100 | Hierros Alameda y Diaz | N-420, km 275 | 926573059 |
| Decoración e Interiorismo Stylo's | Iglesia 16 | 926571284 | Hiper Centro Textil | Mesones s/n | 926572276 |
| Decoración Portillo | Mesones 16 | 926573665 | Hospedería El Quijote | Pza Cervantes 10 | 926571419 |
| Decoración y Flores "Aragar" | Colón 5 | 926573367 | Huevos Blázquez | Camino de los Mulos s/n | 926571432 |
| Disco Bar El Sitio | Avda Constitución 18 | 926573034 | Informática Ciber Aula | Iglesia 14 | 926572379 |
| Disco Bar Peti Suy | Cervantes 10 | 687664741 | Informática mi PC | Juan Coto 5 | 926572334 |
| Disco Bar Stop | Mesones 18 | | Isa Sport (moda deportiva) | Mesones 11 | 926572464 |
| Disco Pub New Guai | Carrasco Alcalde 8 | 926572082 | Joyería El Brillante | Pza Cervantes 10 | 926571419 |
| Discovery (Geiser, SoniCentro, Pyrostage) | Pgno Industrial, parcela 4 | 926571637 | Joyería F. Moreno | Salustiano Almeida 1 | 926573543 |
| Distribuciones Botija | Los Carreteros 2 | 926571752 | Joyería Galatti | Fdez Mazarambroz 4 | 926572308 |
| Distribuciones Edabe 2000 | Coronel Fdez Montes 6 | 687541410 | Laureano (Reparación de Electrodomésticos) | Ronda 82 | 926571630 |
| Distribuciones Menchero Gil | Villarta de San Juan (C. Real) | 926640074 | Locutorio telefónico (Amena - Airtel) | Pza Cervantes 5 | 926571010 |
| Distribuidor Mercenario Fdez Caballero García | Aguadores 3 | 926573249 | Lumecobi (Estructuras metálicas) | Capas 92 | 926572248 |
| Droguería New Droguer | Pza España 9 | 926572413 | Materiales Alvarez | Avda Labradora 43 | 926571544 |
| El Canasto (Frutos Secos y Helados) | Pza Cervantes | 627291925 | Metálicas Angro (cerrajería) | Huertos 3 | 926572410 |
| El Capricho (Pronto Moda) | Cruces 38 | 926571292 | Metálicas Valentín (puertas) | Canteras 19 | 926573109 |
| Electricidad Aranda | Ronda 51 | 926573275 | Moda Scorpio New-Man (Sra. Cro. Juvenil) | Pza España 12 | 926573505 |
| Electricidad Electroman | Matallana 30 | 926571285 | Moda Vicenta Buján (ropa y bisutería) | Fdez Mazarambroz 11 | 926572209 |
| Electricidad Electrosalvaz | Tsia Concepción 12 | 926573494 | Moda Victoria (ropa interior y complementos) | Concepción 6 | |
| Electricidad Electrosiro | Santo Sepulcro 16 | 926571780 | Moda y Compl. M ^o Jesús Manzanares (calzado) | Avda Pablo Iglesias 15 | 926571494 |
| Electrodomésticos Antonio López (Tien 21) | Iglesia 5 | 926573444 | Modas Patricia (Infantil y Juvenil) | Fdez Mazarambroz 25 | 926573525 |
| Electrodomésticos Toribio | Carrasco Alcalde 16 | 926571265 | Modas Sánchez (Ropa y Hogar) | Pintor A. Ubeda 14 - 16 | 926571034 |
| Emaser (Empresa de Aguas y Servicios) | Fdez Mazarambroz 34 | 926572542 | Muebles Diaz | Avda Alcázar 10 | 926571337 |
| Est. Servicio Maritornes (Reparto de gasoil) | N-420, km 276 | 926571856 | Muebles El Molinero | Miguel Esteban (Toledo) | 925567003 |
| Est. Servicio Dif-Lo (Reparto de gasoil, Taxi...) | N-420, km 269 | 926571242 | Muebles Portillo | Huertos 23 | 926574025 |
| Estanco Exp. N ^o 2 "Pacheco" | Iglesia 13 | 926572119 | Mureli (Mármoles y Granitos) | N-420, km 275 | 926571564 |
| Estanco Las Gatas | Lope de Vega 11 | 926572537 | Optica Castilla Visión | Avda Constitución 8 | 926571303 |
| Estanco Pocholoski | Cervantes 11 | 926573568 | Optica Centro Visión | Cristo de Urda 1 | 926571095 |
| Félix Gómez-C. Torres (cerrajería) | Camino del Salogral s/n | 926571159 | Panadería El Quijote | Tercia 43 | 926571339 |
| Ferretería Leandro Montes | Pza España 2 | 926571239 | Panadería Manoli | Tercia 12 | 926571392 |
| Ferretería Portillo | Tercia 31 | 926571148 | Panadería Román | Cristo de Urda 63 | 926571018 |
| Ferretería y Cristalería Moreno | Avda Constitución 19 | 926573451 | Panadería San José | Tahona 55 | 926572208 |
| Floristería Mercedes | Labradora 3 | 926573423 | Panadería Tofer | Cruces 43 | 926571902 |
| Fontanería Ambiter "José E. Moraleda" | Mesones 28 - 3 ^a portal 1 ^a A | 696352691 | Panadería Virgen de la Cabeza y San José | Paz 6 | 926571334 |
| Fontanería Aquilino Gallego | Cervantes 35 | 926571122 | Papelería Kalko's | Cristo de Urda 25 | 926573273 |
| Fontanería David | Maetro Hermógenes 30 | 926573662 | Papelería La Merced | Colón 25 | 926573524 |
| Fontanería Hnos Espinosa | Santiago 1 | 926573236 | Peluquería Jesús Díaz | Cervantes 8 | 926573448 |
| Fontanería Nuevo Milenio | Fco. Quevedo 12 | 926573667 | Peluquería Mari | Tahona 18 | 926571737 |
| Foto Arte Guerrero | Avda Constitución 9 | 926573176 | Peluquería Venus (salón de belleza) | Oratorio 33 bajo | 926573729 |
| Fruhcarma (Almacén de frutas y verduras) | Ctra Cinco Casas, km 0'300 | 926691116 | Peluquería y Estética Hnas Iniesta | Avda Alcázar 19 | 926571152 |
| Frutería y Comestibles Francisco | Lope de Vega 9 | 926573174 | Pescadería José Luis (frutas y congelados) | Pza España 11 | 926571041 |
| Frutoplan (Frutas y Plantas Hortícolas) | Camino de la Pedriza s/n' | 926572311 | Pescadería Los Arcos (pescados y congelad.) | Tsia Concepción 14 | 926573502 |
| Funeraría Inmaculada Concepción (Finisterre) | Convento 20 | 926571315 | Pinturas Dani | Huertos 27 | 926571847 |
| Funeraría Ocaso (Seguros vida, hogar...) | Lope de Vega 37 | 926571650 | Pinturas Hnos Pañoso | Cervantes 74 | 926571521 |
| Gimnasio Olimpia | Cervantes 31 | 609171241 | Pinturas Pablo | Ronda 107 | 926573302 |
| Granja San Antón | Ctra Villarta s/n | 926571591 | Pinturas Úbeda | Vereda 19 | 926572103 |
| Grupo Fergo (construcciones) | César 15 - 2 ^o C | 926573714 | Productos Carpu | Pgno Industrial, parcela 13 | 926573105 |
| Guipuzcoana Euro express (transportes) | Avda San Antón 18 - 2 ^o | 926571968 | Pub Murphy's | Avda Alcázar 11 | 926572563 |
| Harinas Palmero | Mesones 11 | 926572248 | Quesos Cofer | Gómez Montalbán 28 | 926571411 |

| EMPRESA | DIRECCIÓN | TELÉFONO | EMPRESA | DIRECCIÓN | TELÉFONO |
|---|-----------------------------|-----------|---|-----------------------------------|-----------|
| Quesos Gómez Moreno | Vereda 50 | 926573558 | Talleres Madero | Avda Labradora 47 | 926571525 |
| Quesos Manzanaro Corrales | Santiago 12 | 926574014 | Talleres Pavón Doral | Puerto Lápice (Ciudad Real) | 926576069 |
| Rotec (impresión digital) | Pgno Industrial, parcela 7 | 926573152 | Talleres Riaza | Avda Encarnación 67 | 926571075 |
| Salón de Belleza Pilar | Vereda 57 | 926571761 | Tecai (tecnología carrozados industriales) | Pinto y Getafe (Madrid) | 916921072 |
| Salón San Roque (bodas) | Pza Libertad | 925166118 | Tecmafer TMF (Informática e Internet) | Vereda 14 - bajo A | 926573680 |
| Seguros (correduría) Brokhen Mancha | Mesones 26 - bajo | 926571165 | Tecnocasas Promociones Inmobiliarias | Avda Labradora 66 | 926572088 |
| Seguros Carrero y Díaz | Alfonso X 13 | 926571025 | Tecnoseñal (tecnología señalética) | Pgno Industrial, parcelas 16 y 17 | 926573666 |
| Seguros Munat | Avda Alcázar 17 | 926572565 | Tecnove (tecnología vehículos especiales) | Avda Alcázar 6 | 926571032 |
| Seguros Previsión Española y Serv. Funerarios | Capas 2 | 926571748 | Tecnove Fiberglass (frigoríf. e isoterms) | Pgno Industrial, parcelas 27 a 30 | 926574710 |
| Seguros Reale | Tahona 22 | 926571093 | Tecnove Security | Avda Alcázar 8 | 926574720 |
| Serafin Gómez Díaz (Motos y Bicicletas) | Tercia 19 | 926571734 | Tejidos Chata's | Tahona 55 | 926572208 |
| SeriMania Serigrafía | Santa Teresa 36 | 926571475 | Ter Natur (Herbolario, cosmética, rayos uva...) | Fdez Mazarambroz 17 | 926573702 |
| Servicio Técnico José María Molina | Tsia Concepción 18 | 926573278 | Tora (Centro de Fisioterapia y Rehabilitación) | Pza Libertad 4 | 926573664 |
| Sociedad de Cazadores de Herencia | Carrasco Alcalde 28 | 926571948 | Transportes Abengoza | Pza Luis Martínez 2 | 926571094 |
| Sombras (salón de belleza y perfumería) | Cervantes 35 | 926573656 | Transportes Jesús Gómez | Cervantes 131 | 926571276 |
| Supermercado Tandy | Colón 36 | 926573082 | Transportes Transsafer | Vereda 29 | 926571342 |
| Supermercados Merkal | San Bartolomé 24 | 926572151 | Tubyder | Ctra N-420, km 277 | 926571800 |
| Taller Ancoval (Chapa y Pintura) | Pgno Industrial, parcela 11 | 926572360 | Unileman (maq. Hostelería y mat. Bellas Artes) | Tsia Concepción 22 - bajo | 607084225 |
| Taller Molina "Neumáticos" | Avda Encarnación 16 | 926572019 | Veterinaria Milagros Gcia Parrado Corrales | Manuel de Falla 14 | 926572352 |
| Talleres Alamo Blanco | Ctra Cinco Casas, km 0'250 | 926573661 | Veterinario Centro Asis | Labradora 2 | 608005095 |
| Talleres Centro Motor | Pgno Industrial, parcela 6 | 926571133 | Viajes Herencia | Avda Constitución 13 | 926572386 |
| Talleres El Roce (carpintería metálica) | Avda Constitución 12 | 926571229 | Video Portillo (24 horas) | Mesones 16 | 926573665 |
| Talleres Herencia (Chapa y Pintura) | Pgno Industrial, parcela 2 | 926574040 | Viveros Ferca | Caldereros 5 | 926571805 |
| Talleres J.S. La Unión | Avda San Antón 68 | 926573067 | | | |

ASOCIACIÓN PROTECTORA DE ANIMALES Y PLANTAS "QUALIDICE" DE HERENCIA.

TE PIDE:

- No abandones a tus animales (perros, gatos, ...) por ellos y por los ciudadanos de este municipio.
- Colabora con la protectora de animales de tu pueblo, tanto física como económicamente.
- La persona que maltrata a un animal esta diciendo lo que verdaderamente es ante los demás.

**LES DESEA A TODOS LOS AMANTES DE LOS ANIMALES
PASEN UNAS FELICES FIESTAS.**

"Tu perro no es un arma, es un amigo"

PARA MÁS INFORMACIÓN, TLF: 926571416



En Herencia



Salón
San Roque Olympus



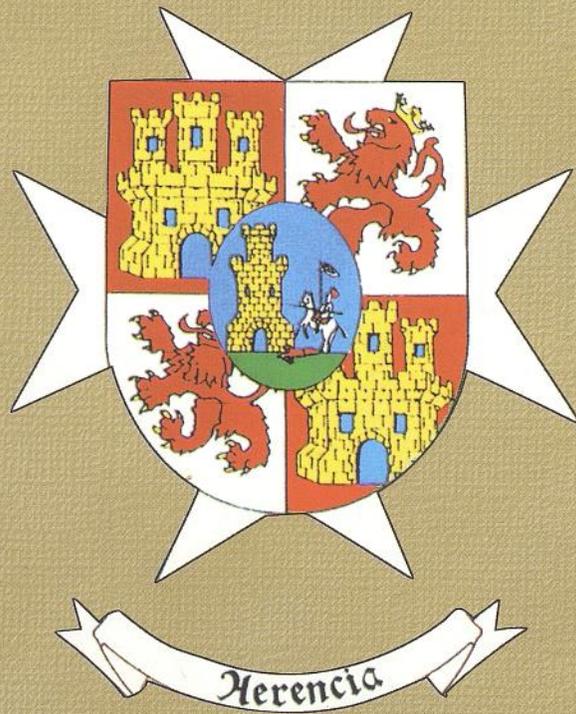
Cuestión de Detalle



BODAS - COMUNIONES - TODO TIPO DE CELEBRACIONES

SALONES EN VILLANUEVA, LILLO, HERENCIA Y ALCÁZAR

Tel. HERENCIA: 926 57 31 16
Tel. Central Villanueva: 925 16 61 18



*Excelentísimo Ayuntamiento
de Herencia*